

Vaaru poia tau Yoan iboode Jon—John

Neer tau ipaghazonjai ghiit pa saveen ve ñgar to Maaron, ta izilam taan gha imin tamtamon

¹ Muunj geeg, saawe tau sambam ve taan tivot soone, neer tau ipaghazonjai ghiit pa saveen ve ñgar to Maaron na ilepleep. *

I ileep tomania Maaron, ve i Maaron. *

² Tauvene saawe tau imin maata kat, i ilepleep tomania Maaron. ³ Maaron ighur gabua tisov tivot ila i niima. Gabua eta ivot ila eez ite paam mako.
*

⁴ I tauu ta imin puughu pa lepoogh to gabua tisov. Ve lepoogh tooni izi taan, tauta imin ghazoonja pa tamtamon. *

⁵ Ghazoonja tawe isul ila ndoroom loolo, ve ndoroom tapiri irau itatani mako. †

* **1:1:** Ila Grik alinjazi, Yoan iwaat Krisi ighe i ‘logos.’ Saveen ‘logos’, puughu naol. Puughu ee, ene ‘saveen.’ Puughu ite, ene ‘ñgar.’ Puughu imin tol pani, ene gabua tau ikis gabua naol isov tigheen duduunj ila niazi niazi. Ve isaav ighe tagham ñgar pa Maaron aliinja tau tiboode na, saveen tooni, ene eez tau i itotoi tauu pait, ve ipaghazonjai ghiit pa ñgar tooni. Ve saveen tooni, ene saveen mon mako. Saveen tooni, i le tapiri. Maaron isaav mon ve gabua naol isov tivot. Saveen ‘logos’ puughu naol tane ipaghazonjai ghiit pa Krisi ve uraat tooni. * **1:1:** Gnp 1:1; Yo 10:30, 17:5; Ro 9:5; Pil 2:6; 1Yo 1:1+; Syg 19:13 * **1:3:** 1Kor 8:6; Kol 1:16+; Hib 1:2

* **1:4:** Yo 5:26, 8:12, 9:5, 12:46 † **1:5:** Eez ite to tatoor ziiri tane, ene vene: “Ghazoonja tawe isul ila ndoroom loolo, eemon yes to ndoroom lezi ghilalooj pani mako.”

6 Maaron imbaaŋ ɳeer ee ilam, eeza Yoan. **7** I ilam to ipariaaŋ saveeŋ to ghazooŋa tana. Leso igham tamtammon tisov tighur ila tooni. *

8 Yoan, i ghazooŋa tana mako. I ilam to ipariaaŋ saveeŋ to ɳeer ta ghazooŋa tauu. Leso tamtammon tighur ila tooni. *

9 Tauvene ghazooŋa tauu, ta isul tamtammon tisov ve ipaghazonjai zi pa Maaron, tauta izilam taan. *

10 Onoon, gabua naol isov to taan tivot ila i niima. Eemon saawe tau i izilam ve ileep izi taan, yes tau titaghon taan ɳvara na tighilaalo mako. **11** I ila ivot tauu nugh tooni, eemon tamtammon tooni paam tighamu mako. Tizori. *

12 Eemon tamtammon tisov tau tighur ila tooni ve tighamu imin Tiina toozi, ene i igham lezi ezazi to timin Maaron natŋa. *

13 Zeran tawe, siŋ to tamazŋa ma tinazŋa igham zi timin Maaron natŋa mako. Yes timin Maaron natŋa itaghon ɳeer eta to taan ɳgar tooni ma loolo mako. Maaron tauu igham zi timin i natŋa. *

14 Aghita. Neer tau ipaghazonjai saveeŋ onoon ve ɳgar to Maaron pait, tauta imin tamtammon ve ilam gha ileep ila sosoon. I itotoi Maaron tapiri ve poia tooni ivot ighazooŋ, ve yei nighita pa matamai. Tauta nighilaalo nighe i Maaron tauu Naatu eemon tau ileep to Taama Maaron ve ilam.

* **1:7:** Mt 3:1 * **1:8:** Yo 3:28+ * **1:9:** Yo 8:12, 9:5; 2Kor 4:6

* **1:11:** Is 53:3; Yo 12:37+ * **1:12:** Yo 3:15; Ro 8:14+; Ga 3:26;

1Yo 3:1+ * **1:13:** Yo 3:3, 5+; Tit 3:5+; 1Pe 1:23; 1Yo 5:1+

Poia to Maaron tomania ḥgar tooni tau isasavia saveen̄ onoon mon, ene ivon ila to Naatu tawe. *

¹⁵ Yoan ipariaaj tamtammon to tighur ila tooni, ve isaav pazi toman aliinja tiina ighe: “Muuŋ, yau nasaav payam naghe: ‘Neer ee pale ilam murei payau. I eeza iliiv ghau kat. Pasaa, saawe tau navot soone, i ileep muuŋ wa.’ Ene ḥeer tauta ene.”

¹⁶ Onoon kat. ḅgar popoia kat ivon ila to Maaron Naatu, ve i irei poia tooni pa iit tasov. Tauvene poia to Maaron tau aazne izaa toit ne, ene iliiv kat pa poia tau muuŋ i itotoia pa tamtammon. ¹⁷ Onoon, Maaron ivotia tutuuŋ tooni pait ila Mose aavo. Eemon Yesu Krisi, tauta imin eez pa poia to Maaron izaa toit, ve ipaghazonja ghiit pa saveen̄ onoon. ‡

¹⁸ Tamtammon eta to taan ighit katin Maaron naagho pai eta soone. Naatu mon, tauta itotoi Maaron naagho ve ḅgar tooni pait. Pasaa, i Maaron, ve ileep Taama ziige, ve Taama loolo igheen tooni kat.

Neer rughuzaaja Yoan ipariaaj tamtammon to tighur ila to Yesu

(Mt 3:1-12; Mk 1:1-8; Lu 3:1-18)

¹⁹⁻²⁰ Saawe ee, daaba to yes Yuda tau tileep Yerusalem na, timbaaj zeran siriv to watoonrau tomania ḅginiija siriv to Rumei Tiina tila to Yoan, ve tighasoni tighe: “Laak, yo saa ḥeer, ta ughamgham uraat tane?”

* **1:14:** Pil 2:6+; Kol 2:9; 1Tim 3:16; Hib 2:14; 1Yo 1:1+ ‡ **1:17:**
Eez ite to tatooor mos ziiri tane, ene vene: “Eemon Yesu Krisi, tauta imin eez pa poia to Maaron izaa toit, ve igham saveen̄ mbuaan̄ to Maaron anoonja ivot.”

Yoan isaav ghazoonja pazi ighe: “Yau tane, Mesia mako.” *

²¹ Tauvene yes tighasoni muul tighe: “Ighe tauvene, na yo aat propet Ilia taa?”

I iyol alinjazi ighe: “Mako.” *

Tauvene tighasoni muul tighe: “Wai, ighe vene, na yo aat propet tiina tau nisasañani ne?” §

Eemon i iyol alinjazi muul ighe: “Mako.”

²² Tauvene tighasoni muul tighe: “Wai, ighe tauvene, na yo sei kat? Upaghazonja taum payei lak! Leso nipaesi ghom poi pa yes tau timbaaq ghei gha nilam ne.”

²³ Tauvene Yoan isaav pazi ighe: “Yau neer tau muuñ propet Isaia isavia na ighe:

Neer ee iboboob izi nugh ñginaaña ighe:

‘Apaduduñai eez pa Neer Tiina le iduduñ.’ ” *

²⁴⁻²⁵ Yes tau tila tighita Yoan na, zeran tutuunja siriv tila tomani zi paam. Tilooñ Yoan aliiña tane, ve tighasoni muul tighe: “Isaav ighe yo Mesia mako, ve yo Ilia mako, ve yo propet tiina tau nisasañani ne mako, puughu mindai ta ururughuuz tamtammon?”

²⁶⁻²⁷ Yoan iyol alinjazi ighe: “Ene yau narurughuuz tamtammon pa yaa. Eemon neer ee ilepleep ila sosomim, ve yam aghilaalo mako. I ilam

* **1:19-20:** Yo 3:28 * **1:21:** Mal 4:5; Mt 11:14 § **1:21:**
Ilia, i propet ee tau muuñ ivotia Maaron aliiña pa yes Israela. Yes Yuda tigham ñgar pa saveenj tau igheen ila Malakai 3:1, 4:5-6, tauta matazi ingal tighe Maaron pale imbaaq Ilia ila ivot pazi muul, leso igharaat eez pa Mesia. Ve tigham ñgar tighe Maaron pale imbaaq propet tiina eta pazi, itaghon saveenj to Lo 18:15-19. Siriv tighe propet tawe pale Mesia. Ve siriv tighe i pale igham uraat imin propet mon. * **1:23:** Is 40:3

murei payau, eemon iliiv ghau kat. Uraat sorok imin polaan waar to zuzuunja to aaghe, ene paam, yau poiag irau to nagham pani mako.”

²⁸ Gabua tane ivot izi nugh Betania tau igheen yaa Yordan ziige ite. Pasaa, Yoan irurughuuz tamtammon izi ta sewe.

Yesu, i sipsip to Maaron

²⁹ Mbonj le nughizau muul, ve Yoan ighita Yesu ilaagh Ιαρουΐνι ilam. Tauvene isaav ighe: “Aghita. Ewe sipsip to Maaron. I ilam pa rewaanj sosor to tamtammon to taan.” *

³⁰ Neer tane, ta muuŋ nasavia payam naghe: ‘Neer ee pale ilam murei payau. Eemon i iliiv ghau kat. Pasaa, i ileep muuŋ wa, ra yau navot.’ *

³¹ Muuŋ, yau paam naghilaalo mako. Eemon yau nalam to narughuuz tamtammon pa yaa, leso nagharaat eez pani, ve navotia pa yes Israela.”

³² Yoan ipariaan zi to tighur ila to Yesu ighe: “Taug naghita Maaron Avuvu izilam imin man mbuun, ve ileep izala paavo. *

³³ Muuŋ, yau paam naghilaalo mako. Eemon Neer tau imbaan ghau nalam pa rughuzaanj tamtammon na, isaav payau ighe: ‘Saawe eta, yo pale ughita Avuvu Patabuyaaj izilam, ve ileep ila to ηeर eta. Neer tana, ta pale irei Avuvu Patabuyaaj pa tamtammon.’ *

³⁴ Ve aloonj. Yau naghit katin gabua tana pa taug matag wa. Tauta nasaav ghazooŋa payam. Yau

* **1:29:** Igham 12:3+; 1Kor 5:7; 1Pe 1:19; Syg 5:6 * **1:30:** Muuŋ geeg ve ilam, Yesu ilepleep tomania Taama Maaron izi nugh sambam. * **1:32:** Mt 3:16 * **1:33:** Mk 1:8; Yo 14:16; Mban 2:1+

naghur ila naghe njeer tane, i Maaron tauu Naatu.”
 † *

*Andreas gha Simon Petrus timin mbiwa to Yesu
 (Mt 4:18-22; Mk 1:16-20; Lu 5:2-11)*

³⁵ Mbon le nughizau, ve Yoan iyozyooz muul tomania mbiwa tooni ru. ³⁶ Yoan maata ila le ighita Yesu ilaagh ila. Tauvene isaav pazi ighe: “Aghita. Ewe sipsip to Maaron.” *

³⁷ Mbiwa tooni ru tawe tiloq̄ Yoan isaav tauvene, ve yesuru tipul Yoan, ve tila titaghon Yesu. ³⁸ Yesu maata imuul, ve ighit zi titaghoni tilam. Tauvene ighason zi ighe: “Yamru ail saa?”

Yesuru tiyol aliija tighe: “Rabi, yo ulepleep sindei?” (Saveen̄ ‘rabi’, puughu tauvene: ‘Paduduñaan̄.’)

³⁹ Yesu isaav pazi ighe: “Yamru alam tomani ghau, o aghita.” Tauvene yesja tila tighita ruum tau i ileep pani na. Saawe tana, ravrav izi wa. Aaz anunu igham paaq̄ ma vene. Yesuru tileep tomania Yesu le mboq̄ izi. ⁴⁰ Zeran ru tau tiloq̄ Yoan aliija ve titaghon Yesu na, ee ene Andreas tau Simon Petrus taazi na. ⁴¹ Tilepleep le isov, ra Andreas iburig, ve malmali ila iil toogha Simon imin maata. Ila indeeja, ve isaav pani ighe: “Ulooq̄. Yei nighita Mesia wa.” (Saveen̄ ‘Mesia’ ve

† ^{1:34:} Eez ite to tatoot saveen̄ ziiri tane, ene vene: “Yau naghur ila naghe njeer tane, Maaron isiigho ve ighuru pa uraat tooni.”

* ^{1:34:} Mt 3:17 * ^{1:36:} Yo 1:29

‘Krisi’, ene pughuzi eemon.) ‡

⁴² Tauvene Andreas igham toogha Simon, ve yesuru tila to Yesu. Yesu ighita Simon, ve isaav pani ighe: “Yo Simon, Yoan naatu. Murei pale tiwaat ezam tighe Kepas.” (Eez ‘Kepas’, yes Grika tiwaato ila alinjazi tighe ‘Petrus.’) § *

Yesu ipoi Pilip yesuru Natanael timin mbiwa tooni

⁴³ Mbon nughizau muul, ra Yesu maata ingal ighe ila pa taan sirivu to Galilaia. Ilaagh ila le izaa to neer ee, eeza Pilip, ve isaav pani ighe: “Yo ulam utagħon għau.” ⁴⁴ Pilip nugh tooni, ene Betsaida. Pilip, Andreas, ve Simon, yes tol, nugh toozi eemon. ⁴⁵ Ra Pilip ila iil iitete Natanael le indeenja, ve isaav pani ighe: “Uloon. Neer tau muuŋ Mose ibood saveeňa ila tutuun tooni, ve propet siriv tibood saveen izaa tooni paam, tauta aazne nighita wa! I eeza Yesu. I neer to nugh Nasaret, ve taama eeza Yosep.” *

⁴⁶ Eemon Natanael isaav pani ighe: “Wai, gabua poia eta irau ivot ila nugh Nasaret?”

Pilip iyol alijja ighe: “Ulam tala, ve taum ughita pa matam!” Tauvene tiburig għa tila.

‡ **1:41:** ‘Mesia’, ene saveen Hibru, ve saveen ‘Krisi’, ene Grika alinjazi. English tighe ‘anointed.’ Saveen ziiri ru tane, pughuzi eemon: ‘Neer tau tiliñ ngoreen izala paavo.’ Yes Israela tighamgħam tauvene pa yes tau tighur zi pa għamuun uraatt tiina pa Maaron, imin kinik toozi, yes propet, ve zeran to watoonjrau. Tauvene, isaav ighe tiwaat tamtamona eta ‘Mesia’, ene tigham l-ġgar tigħiex ikinik, ma propet, ma neer to watoonjrau. § **1:42:** Kepas, ene yes Aramea alinjazi. Ve Petrus, ene yes Grika alinjazi. Eez ru tane, pughuzi eemon. Ene ‘maet’. * **1:42:** Mt 16:18 * **1:45:** Mt 2:23

47 Yesu ighita Natanael injaruini ilam, ve isaav ighe: “Aghita. Neer tau ilam ne, ene Israel tauu. Ngar karom eta igheen ila loolo mako.” *

48 Tauvene Natanael ighason Yesu ighe: “Yo uwatagh ghau mindai?”

Yesu iyol aliija ighe: “Pilip isavi ghau payo soone, ve yau naghit ghom ulepleep ila ai fik saamba.”

49 Natanael iloon saveen tane, ve ighe: “Rabi, yo Maaron Naatu. Yo mon ta kinik to Israel.” *

50 Yesu iyol aliija ighe: “Natanael, mindai? Saveen tsiau tau naghe naghit ghom uleep izi ai fik saamba, tauta igham ghom ughur ilam tsiau ne? Uloon. Murei, yo pale ughita gabua tintiina siriv tau tiliiv gabua tane.” **51** Ve Yesu isaav pazi muul ighe: “Onoon kat, yau nasaav payam: Murei, yam pale aghita sambam ikaak, ve aŋela to Maaron tiyesyes taghon Tamtamton Naatu tizizi ve tizazaa.” * *

2

Yesu itoor yaa imin vaen izi nugh Kana

1-2 Mboŋ ru ilam ila, ve ite imin tol pani, ra vainj to ɿeer ee ivot izi nugh Kana tau igheen izi taan sirivu to Galilaia. Yesu tiina ila ta sewe pa ghitoon

* **1:47:** Mbo 32:2; Ro 2:28, 9:6+ * **1:49:** Mt 2:2, 16:16, 27:42; Yo

12:13 * **1:51:** Saawe tau Yakop ighau pa toogha Esau, vivuŋ ee ivot pani, ve ighita gabua imin ndeet tau iyooz izi taan, ve izala pa sambam. Ve aŋela to Maaron tiyesyes taghon ndeet tawe tizizi ve tizazaa. (Ughita Gnp 28:12.) Gabua tana itotoi ghiit pa Yesu. Pasa, i ilup Maaron to sambam ve iit tamtamton to taan, imin ndeet tawe. Ve i imin puughu pa lupuun to Maaron, imin Yakop imin puughu pa yes Israela. * **1:51:** Gnp 28:12

vain tawe. Ve tisain Yesu tomania mbiwa tooni to tila paam. ³ Marewaan to vain tana ivot gha tighanghan ma tighunghun ila ila le vaen isov. Tauvene Yesu tiina isaav pani ighe: “Ughita. Vaen toozi isov wa.”

⁴ Yesu iyol aliija ighe: “Tinañ, yo usaav payau pasaa? Ene gabua to ituru mako. Pasaa, saawe to natotoi taug navot naghazooñ, ene soone.” ⁵ Ra tiina isaav pa yes besooña ighe: “Alooñ! Isaav ighe i isaav payam to agham gabua eta, na ataghon aliija mon.”

⁶ Ruum to ghanghaniñ, tipayooz uur tintiina liim ve ee tau tigharaat zi pa maet na, ve titiv yaa iloñ ila, lesò timin nimazi ma aghezi ve gabua siriv, le tingalaan itagħon tutuñ to yes Yuda. Ur ejaenja lolozi, ene irau titiv yaa 20 ma 30 galon iloñ ila.*

⁷ Yesu isaav pa yes besooña tawe ighe: “Aiyo, ativ yaa ila uur tane le tisov tivon.” Tauvene tiloñ aliija, ve titiv yaa ila uur tawe le tivonniir. ⁸ Ra i isaav pazi muul ighe: “Azov rigta, ve aghamu ila pa neer tau iñginngin aniiñ to vain tane, ve itoova.” Tauvene yes titagħon aliija, ve tizov rig, ve tighamu ila to neer tau iñginngin aniiñ to vain.

⁹ Saawe tau i itoova, yaa tawe itoora imin vaen wa. I ikankaan pa vaen tawe ilaagh mindai ta ilam. (Eemon besooña tau titiv yaa tana na, yes tiwatagħi.) Tauvene neer tana ipoi i tau ivai paagħu na ilam, ¹⁰ ve isaav pani ighe: “Saawe tau ghanghaniñ tauvene ivot, ene tipapamuñ vaen popoia ila pa tamtamona għad tighun muuñ. Ve isaav ighe isoon zi mako, ene aat tigham vaen

* **2:6:** Mk 7:3+

tau poia geeg mako na ivot, leso tighun. Eemon yo ugham tauvene mako. Uŋguruut vaen poia ighengheen le ŋgarig gha ughamu ivot.”

¹¹ Gabua tana ivot izi nugh Kana to Galilaia. Ene gabua ŋgereeta tau Yesu ighamu imin maata, leso itotoi tauu pa tamtammon ve tighilaal tighe i eeza tiina pa tapiri ve poia tooni. Mbiwa tooni tighita gabua tana ve tighur ila tooni. *

¹² Ghanghaniij to vainj tana isov, ra Yesu yesnja tiina, tazŋa, ve mbiwa tooni tizila pa nugh Kaper-naum, ve tileep mboŋ siriv izi ta sewe.

Yesu iziir zeran to raukoliij tighau pa Rumei Tiina

(Mt 21:12-13; Mk 11:15-17; Lu 19:45-46)

¹³ Saawe to Pasova, lupuuŋ tiina to yes Yuda, ilam igharau wa. Tauvene Yesu izala pa Yerusalem. ¹⁴ I iloŋ ila sirsir loolo to Rumei Tiina, ve ighita tamtammon tiraraukol pa makau, sipsip, ve man mbuun ta sewe. Ve ighita zeran to paravoliaan maet paam, mbolezi izi ve tighamgham uraat toozi. ¹⁵ Tauvene igharaat ravraav imin toon, ve inaan zeran to raukoliij tawe tomania sipsip ve makau toozi, gha tisov tighau tivot pa Rumei Tiina. Ve itoor boor to zeran to paravoliaan maet paam, le maet toozi iparnŋiriiz izi taan. ¹⁶ Ve isaav pa yes tau tiraraukol pa man mbuun na ighe: “Ayau gabua tsiam tane,

* **2:11:** Uur toman yaa tau yes Yuda timinmin aghezi ve nimazi pani, ene izaa to eez muŋgaana to tutuuŋ tau yes Yuda titaghoni, leso tingalaan ila Maaron maata. Gabua ŋgereeta tau Yesu ighamu na, itotoi ighe i igham saawe paagħu ivot. Saawe paagħu tana, ene saawe poia tau Mesia igham tamtammon to Maaron tileep poia toman tintinizi.

ve aghau avot ala! Agham Tamañ Rumei tooni imin nugh to raukoliñ sov!”

17 Tauvene mbiwa tooni matazi ingal Maaron aliiña ziiri ee tau tiboode na. Isaav tauvene ighe:

‘Ngar tsiau iyaryaan̄ naghe le nagharaat mulin rumei tsio. Eemon imin puughu pa nabaad patañani tiina imin yav ighan ghau.’ *

Yesu imin Rumei tauu to Maaron

18 Daaba to yes Yuda tighita ñgar tau Yesu ighamu na, ve tisaav pani tighe: “Pale utotoi saa imin ilaal payei, leso niwatagh nighe Maaron ileep tomani ghom pa uraat tau aazne ughamu ne?” *

19 Yesu iyol alinjazi ighe: “Isaav ighe yam areu rumei tane izi, yauaat napayooze muul pa mboñ tol mon.” *

20 Tauvene daaba to yes Yuda tighe: “Wai, yo saa ñeer? Rumei Tiina tane, tigham uraat pa raonji irau ndaman tamoot ru liim ve ee (46)! Ve yo ughe yo irau upayooz mulini pa mboñ tol mon?”

21 Eemon rumei tau Yesu isavia na, ene i tauu. Pasaa, i ta imin Rumei to Maaron. † **22** Tauvene saawe tau i iburig pa mateegh, mbiwa tooni matazi ingal imuul ila pa aliiña tane, ve tighur

* **2:17:** Mbo 69:9 * **2:18:** Mt 12:38, 16:1 * **2:19:** Mk

14:58; Mban 6:14 † **2:21:** Muun, yes Yuda tilala Rumei Tiina to Yerusalem, leso tileep tigharau Maaron ve yesña tivalupu zi timin eemon. Eemon aazne, Yesu igham Rumei Tiina niia. Pasaa, i imin eez pait, leso tagharau Maaron, ve itiña Maaron tavalupu ghiit tamin eemon.

ila tighe saveen tane, ene onoon. Ve tighur ila Maaron aliinja tau tiboode patagħħaaġ na paam. *

Eval tiina tighe tighur ila to Yesu

²³ Saawe to lupuuŋ tiina to Pasova tana, Yesu ilepleep izi Yerusalem, ve igham gabua ɳgeretazi katin tau itotoi ighe Maaron ileep tomania pa uraat tooni. Tauvene eval tiina tighita ve tighur ila tooni. ²⁴ Eemon Yesu ighur ila toozi mako. Pasaa, i iwatagh katin tamtamон tisov lolozi ve ɳgar toozi. ²⁵ I le puughu eta to ighason pa ɳgar tau tamtamон tighamghamu ne mako. Pasaa, i iwatagh saa ɳgar tau igheen ila tamtamон tisov lolozi. *

3

Yesu isavsaav tomania Nikodemus

¹ Neer tutuuŋ ee ilepleep, eeza Nikodemus. I ileep ila lupuuŋ tiina to yes daaba tau tiġinnejgin yes Yuda. *

² Mboŋ ee, i ila ivot to Yesu, ve isaav pani ighe: “Mos puughu, yei niwatagh: Maaron imbaaŋ ghom ulam to upaghazonjai tamtamон pa saveen tooni. Pasaa, yo ughamgham gabua ɳgeretazi naol tau itotoi ighe Maaron ileep tomani ghom pa uraat tsio. Tamtamон tau ighe Maaron ileep tomania mako, ene irau igham gabua ɳgeretazi imin yo mako.” *

³ Yesu iyol aliinja ighe: “Onoon kat, yau nasaav payo tauvene: Isaav ighe tapiri to nugh sambam igham tamtamон eta imin paagħu mako, i aat irau

* **2:22:** Lu 24:8, 27 * **2:25:** Mbo 139:1+; Mk 2:8; Yo 6:64; Syg 2:23 * **3:1:** Yo 7:50, 19:39 * **3:2:** Yo 9:16, 10:37+; Mbaŋ 2:22

ighilaal pooz to Maaron ve ighita anooŋa tooni ne mako.” *

⁴ Tauvene Nikodemus ighasoni ighe: “Wai, ighe tamtammon eta imin olman wa, pale irau imin paaghu muul mindai? Pale iloŋ ila tiina aapo, ve ipoopa muul imin pai ru?”

⁵ Yesu iyol aliiŋa ighe: “Yau nasaav payo: Onoon kat, isaav ighe tamtammon eta imin paaghu ila yaa ve uraat to Maaron Avuvu mako, i aat irau itaghon pooz to Maaron ve iloŋ ila nugh tooni ne mako. *

⁶ Zeran tau titaghon ŋgar to taan ne, tighamgham tauvene pasaa, tamazŋa ve tinazŋa tau tipoop zi, yes to taan. Eemon tamtammon tau Maaron Avuvu itoor zi timin paaghu, yes titaghon ŋgar to Maaron Avuvu. *

⁷ Saveenj tau nasavia payo naghe: ‘Tapiri to nugh sambam aat igham gham amin paaghu’ na, urur ve ugham ŋgar naol pani sov. ⁸ Ugham ŋgar pa yaghur. Yo irau ughita mako, ve unjini mako. Yaghur ilaagh mindai ilam, ma ilaagh mindai ila, ene yo uwataghi mako. I ilaghlaagh itaghon tauu eez tooni, ve uloŋloŋ luutu mon. Uraat tau

* **3:3:** Mbo 51:10; Yo 1:12+; 1Kor 2:14; 2Kor 5:17; 1Pe 1:23

* **3:5:** Ngara siriv tighe mos ziiri tane puughu tauvene: Tamtammon aat tigham yaa ve Maaron Avuvu igham lolozi ve ŋgar toozi imin paaghu, o yes irau titaghon pooz to Maaron ve tiloŋ tila nugh tooni. Ve ŋgara siriv tighe saveenj tane isavia ŋgar to ghamuuŋ yaa mako. Tighe saveenj tane, puughu tauvene: Maaron aat itoor ŋgar to tamtammon ve igham zi tingalaan ila i maata imin ŋeer tau iririu ila yaa, ve Avuvu Patabuyaŋ igham lolozi ve ŋgar toozi imin paaghu, o yes irau titaghon pooz tooni ve tiloŋ tila nugh tooni. *

Ezek 36:25+; Yo 7:37+; Tit 3:5+ * **3:6:** Mbo 51:5; Yo 1:13; 1Kor 15:50

Maaron Avuvu ighamghamu ila tamtammon lolozi, leso igham zi timin paaghu, ene ɳgara raraate mon.”

⁹ Nikodemus iloon saveen tane, ve ighason Yesu muul ighe: “Wai, gabua tau yo usavia na, pale ivot mindai?”

¹⁰ Yesu iyol aliija ighe: “Wai, yes Israela tighit ghom tighe yo ezam tiina pa uraat to paduduŋaŋ tamtammon pa Maaron aliija. Mindai ta yo ug-hazoon pa gabua tane mako? ¹¹ Onoon kat, yau nasaav payo. Gabua tau yei nighita pa taumai matamai ve niwatagh katini, tauta nisavia ve nipariaaŋ saveenja. Leso tamtammon tighur ila. Eemon yam Yuda aghur ila saveen tsiei mako. *

¹² Yau nasavsaav payam pa gabua tau ivotvot izi taan, eemon yam aghur ila mako. Tauvene isaav ighe nisavia gabua to nugh sambam payam, pale aghur ila mindai? Ene aat mako. ¹³ Tamtammon eta to taan izala nugh sambam ve ighita gabua ta sewe leso ivotia pa tamtammon ne mako. Tamtammon Naatu tau ileep sambam ve izilam na, i mon ta irau isavia gabua tana. *

¹⁴⁻¹⁵ “Muuŋ, saawe tau yes Israela tilaghlaagh izi nugh ɳginaaŋa, Mose igharaat moot anunu, isaroni ila ai, ve ipayooze izaa iyooz. †

Ngar raraate mon pale ivot pa Tamtammon Naatu. Pale tighuru ila ai, ve tipayooze izaa iyooz itaghon

* **3:11:** Yo 1:11, 12:49 * **3:13:** Yo 3:31+; 1Kor 15:47; Ep 4:9+

† **3:14-15:** Saawe tau Yesu isavia na, yes Israela tizoor Maaron aliija le tipas Maaron aate. Tauvene i imbaaj moot sasaghati tila tighan tamtammon toozi katini ve timatmaat. Eemon yes tau matazi ila pa moot anunu tau Mose igharaata na, timaat mako. Maaron ipul sosor toozi. Saveenja igheen ila Namba 21:4+.

Maaron ɳgar tooni. Leso sei tau ighe ighur ila tooni, ene iaat igham lepoogh poia ila to Maaron taghon taghon gha ila. *

16 “Pasaa, Maaron loolo igheen kat to tamtammon to taan. Tauta ipul Naatu eemon izilam taan gha imaat pazi. Leso tamtammon tisov tau tighur ila tooni na, tilalez sov, ve tigham lepoogh poia ila to Maaron taghon taghon gha ila. *

17 Onoon kat, Maaron imbaaŋ Naatu izilam taan to igabiiz tamtammon ve ighur atuya pazi ne mako. I imbaaŋo izilam to igham mulin zi. *

18 Tamtammon tau ighe ighur ila to Maaron Naatu, ene Maaron irau igabiiza ve ighur atuya pani mako. Eemon isaav ighe tamtammon eta ighur ila tooni mako, ene i imin tamtammon tau tigabiiza tighe i isosor wa, ve isanjan mon to igham atuya tooni. Pasaa, i ighur ila to Maaron Naatu eemon mako. *

19 “Puughu tau Maaron ighur atuya pa tamtammon, ene vene: Ghazooŋa tooni izilam taan wa. Eemon tamtammon lolozi pani mako, ve tizori. Ve lolozi pa ɳgar to ndoroom mon. Pasaa, ɳgar isov tau tighamgham zi, ene sasaghati mon. *

20 Tamtammon tisov tau tighamgham ɳgar saghati na, tighurghur koi pa ghazooŋa to Maaron, ve tileep soghan pani. Pasaa, tiroi tighe: Ghazooŋa tooni pale itotoi sosor toozi ivot ighazooŋ.

21 Eemon yes tau titaghon saveen onoon ɳgara na,

* **3:14-15:** Nam 21:4+; Yo 3:36, 6:47, 20:31 * **3:16:** Yo 10:28; Ro 5:8, 8:32; 1Yo 4:9+ * **3:17:** Lu 19:10; Yo 12:47; 1Tim 1:15 * **3:18:** Mk 16:16; Yo 5:24; Mbaŋ 4:12; Ro 8:1 * **3:19:** Yo 1:4, 8:12

tinjarui ghazooṇa to Maaron. Leso ipaghazoṇai zi pa ɳgar popoia tau tighamgham zi na, ve tiwatagh tighe ɳgar toozi tawe, Maaron ileep tomani zi ve ipalot zi, tauta tighamu.” *

Yoan ipariaan Yesu saveen tooni

22 Murei ra, Yesu tomania mbiwa tooni tipul Yerusalem, ve tila tileep saawe siriv izi taan sirivu to Yudea, ve tirurughuuz tamtamon izi ta sewe.

23 Yoan paam, irurughuuz tamtamon izi nugh Aenon tau igheen igharau nugh Salim. Pasaa, nugh tawe le yaa katini. Tauvene tamtamon tilala tooni, ve i irurughuuz zi ta sewe. **24** Saawe tana, Erod ighur Yoan ilon ila ruum to yavyavuuŋ soone. *

25 Saawe ee, mbiwa siriv to Yoan yesṇa Yuda ee, tivazorai zi pa eez sindei tau pale titaghoni pa ririwaan gha leso tingalaan ila Maaron maata. †

26 Tauvene tila to Yoan, ve tisaav pani tighe: “Padudunjaan, ughita. Neer tau muuŋ yamru ale-pleep izi yaa Yordan ziige ite ve yo upariaan tam-tamon to tighur ila tooni, tauta aazne tamtamon tisov tilala tooni, gha irurughuuz zi we.” *

27 Yoan iyol alijazi ighe: “Ene poia. Agham ɳgar naol sov. Tamtamon eta irau igham uraat tauvene sorok mako. Maaron to sambam ipaloti, tauta i irau igham tauvene. *

* **3:21:** 1Yo 1:7+ * **3:24:** Mk 6:14+ † **3:25:** Yes Yuda lezi tutuuŋ naol pa ririwaan. ɳgar toozi tauvene: Yes aat titaghon duduŋja tutuuŋ tisov tawe, o tingalaan ila Maaron maata. * **3:26:**

Yo 1:29, 35 * **3:27:** 1Kor 3:5+; Yems 1:17

28 Muunj, itiņa talepleep, ve yam taumim aloonj ghau nasaav naghe: ‘Yau Mesia mako. Maaron imbaanj ghau namuuñ nalam to nagharaat eez pani mon.’” *

29 Ra Yoan isavia saveen palelaanj tane izaa to i tauu ve Yesu ighe: “Isaav ighe vainj eta ivot, ve tamoot ilam pa ghamuuñ livaa, ve iitete tau imuunj pa uraat to vainj na iloony aliiņa, ene ighamu loolo poia kat. Onoon, i irau igham livaa tana mako. Pasaa, livaa tana, i to iitete. Eemon i aat loolo poia kat. Pasaa, uraat tooni ighur anooŋa wa. Yau tauvene paam. Lolog poia le poia kat pasaa, uraat tsiau ighur anooŋa wa.” *

30 I eeza aat imin tiina. Ve yau ezag aat izi ve naleep ila i saamba.”

Neer tau ileep sambam ve izilam na, i iliiv kat

31 Tamtammon to taan, i isavia gabua to taan mon. Pasaa, i ivot izi taan. Ve i tau ileep sambam ve izilam na, iliiv tamtammon tisov. *

32 Gabua tau neer to sambam tawe ighita ve iloonya, tauta isavia. Eemon tamtammon tighur ila saveen tooni mako. *

33 Ve isaav ighe tamtammon eta iloony saveen tooni ve ighur ila, ene itotoi ighe i ighur ila ighe Maaron saveen tooni, ene onoon. *

34 Neer tau Maaron imbaanjo izilam na, i ivovotia Maaron tauu aliiņa. Pasaa, Avuvu tau Maaron ireii pani na, i igham ḥgiira ḥgiira pani mako. Ipul suvinia ila tooni. *

* **3:28:** Yo 1:20, 23 * **3:29:** Mt 9:15 * **3:31:** Yo 8:23; Ro

9:5; 1Kor 15:47 * **3:32:** Yo 1:10, 3:11, 12:37+ * **3:33:** Ro 3:4

* **3:34:** Is 42:1; Mbañ 10:38

35 Taama Maaron loolo igheen to Naatu kat, ve ipul gabua naol isov ila i niima wa. *

36 Tauvene tamtammon tau ighe ighur ila to Maaron Naatu, ene igham lepoogh poia ila to Maaron wa. Ve i pale ileep tauvene taghon taghon gha ila. Eemon yes tau tizoor Maaron Naatu aliija, ene irau tigham lepoogh tawe mako. Mako kat. Aatyavyav to Maaron pale izazaa toozi taghon taghon gha ila. *

4

Yesu isavsaav tomania Samaria tinazi ee

1-3 Saawe tana, zeran tutuuŋa tilooŋ tighe Yesu iyau tamtammon katini timin zijejera, ve irughuuz zi le tiliiv Yoan zijejera. Eemon Yesu tauu irughuuz tamtammon mako. Mbiwa tooni mon ta tighamgham uraat tana. Yesu iwatagh ighe zeran tutuuŋa tilooŋ uraat tooni vaaru wa. Tauvene ipul taan sirivu to Yudea, ve ighe imuul ila pa Galilaia. **4** Eez tau i itaghoni, ene imbut taan sirivu to Samaria, ve ila ivot izi Galilaia.

5 Tauvene i ilaagh ila le ivot nugh ee to Samaria, eeza Sikar. Nugh tawe igheen igharau taan sirivu tau muuŋ Yakop igham pa naatu Yosep. *

6 Yaa taiŋ ee tau muuŋ Yakop itaii na, igheen nugh ziige. Yesu ilaagh malau le laghoonj isooŋja. Tauvene ila mboole izi yaa taiŋ ziige, ve imariau. Saawe tana, zegmatuugh.

7-8 Yesu idaagi ilepleep, ve mbiwa tooni tila nughei pa gholiŋ lezi aniiŋ. Malau mako ve

* **3:35:** Mt 11:27, 28:18; Hib 2:8 * **3:36:** Yo 5:24, 6:47; Ro 1:17;

¹Yo 5:12 * **4:5:** Gnp 33:19, 48:22

Samaria tinazi ee ilam ighe itiv le yaa. Yesu ighita, ve isaav pani ighe: “Livaa, irau ugham leg yaa rigta ilam naghun?”

⁹ Livaa tawe iyol aliija ighe: “Wai, yo Yuda tamazi, ve yau Samaria tinazi. Mindai ta ughason ghau ughe nagham lem yaa?” I isaav tauvene pasaa, yes Yuda ve yes Samaria tivavalupu zi mako. * *

¹⁰ Yesu iyol aliija ighe: “Imin ta yo uwatagh gabua poia tau Maaron ighe igham payo ve ughi-laal ɳeer tau ighason ghom pa yaa, kanan ughasoni, ve i gham lem yaa rereere to igham ghom uleep matam yaryaare le alok.”

¹¹ Tauvene livaa tana isaav pani muul ighe: “Olman, yo lem yaa paatu eta mako. Ve puura tane, yaa igheen izila siija kat. Yaa rereere tau usavia na, pale ughamu sindei? †

¹² Yo uwatagh: Timbuun Yakop itai yaa tane payei alok wa. Ve i tauu tomania natja, ve makau ve sipsip tooni tighunghun yaa tane. Mindai, yo ughe uliiv Yakop, tauta ughe ugham leg yaa ite paam ne?”

* **4:9:** Yes Samaria titaghon sujuun to yes Yuda ɳara siriv tomania tauzi sujuun toozi ɳara siriv, ve tamtamon to nugh nugh tileep ila loloz. Tauvene yes Yuda tighita yes Samaria tighe yes Yuda duduun mako, ve titaghon duduŋai Maaron tutuuŋ tooni mako. Puughu tane ta yes tau Yuda duduun na tighe tileep soghan pazi. Pasaa, matazi ingal tighe yes Samaria pale tigham zi tisagħat ila Maaron maata. * **4:9:** Lu 9:52+; Mban 10:28 † **4:11:** Livaa tane igham sapirin Yesu saveej tooni puughu. I ighe pa Yesu isavia yaa duduun tau irereer ne. Eemon Yesu isavia lepoogh poia tau tamtamon pale tighamu ila tooni, ve Avuvu Patabuyaan.

13 Yesu iyol aliiṇa ighe: “Tamtamon tisov tau tighun yaa tane, ene pale murun zi muul. **14** Eemon isaav ighe tamtammon eta ighun yaa tau yau naghe nagham pani, iaat irau murunu muul mako. Pasaa, yaa tau yau nagham pani, ene pale ivotvot le ivon ila loolo. Tauvene tamtammon tana pale igham lepoogh poia ila to Maaron taghon taghon gha ila.” *

15 Livaa tawe ilooṇ saveen tane, ve isaav pa Yesu muul ighe: “Wai olman, ugham yaa tana payau lak! Leso murei murun ghau muul sov, ve nala nalam pa tivuuṇ yaa ta sene muul sov.”

16 Ra Yesu isaav pani ighe: “Aiyo. Ula ugham azuwam, ve yamru amuul alam.”

17 Livaa tana iyol aliiṇa ighe: “Yau leg azuwag mako.”

Yesu iyol saveen tooni ighe: “Aliṇjam tau yo ughe lem azuwam mako, ena iduduun. **18** Eemon yo uvai zitamoot liim wa. Ve ḡeer tau aazne yo uleep tomania na, ena yo azuwam tauu mako. Tauvene aliṇjam tana, ena onoon.”

19 Livaa tana ilooṇ saveen tane, ve ḡagar tooni pakia. Tauvene isaav pa Yesu ighe: “Olman, ḡagarig għa nagħilaal ghom. Yo aat propet ee to Maaron. *

20 Enes, yau leg ghasoniij ee payo. Ta muuṇ ve ilam, yei Samaria timbumainja tiluplup zi pa sunjuuṇ izala loloz tawe. Ve aazne paam, nitagħon ḡgar tana. Eemon yam Yuda agħe tamtammon aat

* **4:14:** Is 44:3, 55:1; Ezek 47:1-12; Yo 7:37+; Syg 21:6 * **4:19:** Lu 7:16; Yo 6:14

tisuñ pa Maaron izi nugh Yerusalem mon. Laak, nugh sindei ta poia pa sujuun?” *

21 Yesu iyol alijja ighe: “Olman tinazi, ughur ila saveerj tsiau tane. Saawe eta pale ivot, mako yam agham ñgar pa nugh eta to sujuun imin loloz tawe, ma Yerusalem muul mako. Nugh sindei tau ighe aleep pani ve asuñ, ene poia mon. ‡ **22** Yam tamtammon to Samaria awatagh katin Maaron tau asuñsuñ pani ne mako. Ve yei Yuda niwataghi. Pasaa, yei nimin eez to Maaron igham mulin tamtammon. *

23 Ve ulooj. Saawe tana pale ivot. Ighe ivot tane. Saawe tana, tamtammon pale tigham sujuun tauu pa Tamaan Maaron. Yes pale tisuñ pani toman lolozi itaghon saveerj onoon ve pooz to Maaron Avuvu. Tamaan Maaron izuari ghi ighe le tamtammon tisuñ pani itaghon eez tauvene. *

24 Maaron, i Avuvu. Tauvene tamtammon tau tighe tisuñ pani, ene yes aat tisuñ pani toman lolozi itaghon saveerj onoon ve pooz to Maaron Avuvu.”

25 Yesu isavia saveerj tane le isov, ra livaa tana isaav pani ighe: “Yau nawatagh: Mesia pale ilam. Ve saawe tau i ilam ivot, i aat ipaghazonjai ghei pa gabua ta naol ne.” (Saveen ‘Mesia’, yes Grika tiwaato ila alijazi tighe: ‘Krisi.’) **26** Tauvene Yesu isaav ghazooña pani ighe: “Mesia tau usavia na,

* **4:20:** Lo 12:5+; Mbo 122:1+ ‡ **4:21:** Yesu saveerj tooni tane, puughu tauvene: Maaron igham ñgar pa nugh to sujuun muul mako. I igham ñgar tiina pa tamtammon lolozi. Isaav ighe tisuñ pani toman lolozi itaghon saveerj tooni, ene i loolo poia pa sujuun toozi.

* **4:22:** Ro 3:1, 9:4+ * **4:23:** Pil 3:3

ene yau taug tane, yau tau nasavsaav tomani
ghom ne.”

²⁷ Yesu isavsaav pani, ve mbiwa tooni timuul
tilam tivot. Yes tighita Yesu yesuru livaa tana
tisavsaav, le tigham n̄gar naol. Eemon eta igha-
soni pa puughu tau i isavsaav tomania livaa tana
mako. ²⁸ Ra livaa tana ipul yaa paatu tooni izi, ve
imuul ila pa nughei, ve ipaes pa tamtammon ighe:
²⁹ “Ou, yam alam tala aghita n̄eer ee tau ilepleep
we. N̄gar isov tau naghamgham zi muunj ve ilam
aazne, i ivoti zi payau le tisov. Iaat Mesia taa?”
³⁰ Tauta eval tiina tipul nugh, ve tikeet tila tighe
tighita Yesu.

³¹ Saawe tau livaa tana ipul Yesu ve imuul ila
pa nughei, mbiwa tooni tisaav pa Yesu tighe:
“Padudunjaan, ugham lem aniiñ gha ughan.”

³² Eemon i isaav pazi ighe: “Mako. Aniiñ tsiau
to ghaniij, ene ighengheen. Eemon yam awataghi
mako.” ³³ Tauvene mbiwa tooni tivasavo zi tighe:
“Mindai, tamtammon eta igham le aniiñ wa?”

³⁴ Yesu isaav pazi muul ighe: “Alooñ. Yau aat
nataghon N̄eer tau imbaaj ghau nalam ne loolo,
ve naparwai uraat tooni le isov kat. Aniiñ tsiau,
tauta ene.” *

³⁵ Yam asavsaav tauvene: ‘Kaiyo paanj isov, mako
mariri ivot.’ Eemon yau nasaav payam: Ena
ila matini. Matamim ila pa uum. Aniiñ isov
imatuugh, ve saawe to lupuuñ zi, tauta ivot wa.” *

³⁶ Tauvene aazne, yes to lupuuñ aniiñ tisanjan
muul mako. Tindoundou aniiñ anoonja, ve
tighamgham lezi atuya. Tauta yesña yes to

* **4:34:** Yo 6:38, 17:4 * **4:35:** Mt 9:37; Lu 10:2

vazoghiij aniij lolozi poia ve tintinizi. Pasaa, uraat toozi ighur anoonja wa. Anoonja tauvene: Tighegherev tamtamon tila pa Maaron, leso tileep matazi yaryaare le alok. *

³⁷ Ngar tana iduduunj pa saveej tau monmon tasasavia ne: ‘Neer ee ivazogh, ve ite indou anoonja.’ ³⁸ Yau nambaaj gham ala pa lupuuj aniij anoonja tau taumim avazoghi mako. Zeran siriv tigham uratoini le tighun punitazi pani. Uraat toozi anoonja, tauta aazne yam ala agamu.”

Tamtamon katini to Samaria tighur ila to Yesu

³⁹ Tamtamon katini to Samaria tau tilepleep izi nugh tawe tilooj saveej to livaa tana, ve tighur ila to Yesu. Pasaa, i ivotia ηgar tau Yesu igham pani na, ve isaav pazi ighe: “Ngar isov tau yau naghamgham zi muuj ve ilam aazne, tauta i ivoti zi payau.” ⁴⁰ Tauvene yes Samaria tawe tilativot to Yesu, ve tinguruuta tighe i ileep tomani zi. Tauvene i ileep mboj ru ta sewe. ⁴¹ Tauta tamtamon katini to nugh tawe tighur ila tooni. Pasaa, tilooj saveej ila i tauu aavo. ⁴² Ve tisaav pa livaa tawe tighe: “Papazoge yei nilooj saveej tsion, ve nighur ila to ηeer tane. Ve aazne, taumai nilooj saveej ila i tauu aavo. Tauta niwatagh nighe onoon kat, ηeer tane, i Uleenja tau pale igham mulin eval tiina to taan.” *

Yesu imuul ila pa taan sirivu to Galilaia

⁴³ Yesu yesηja yes Samaria tileep mboj ru isov, ra iburig muul gha ila pa Galilaia. ⁴⁴ (I tauu isaav

* **4:36:** Mk 4:14+

* **4:42:** Lu 2:11; 1Yo 4:14

patagħhaaq wa ighe: “Propet eta irau le eeza izi tauu nugh tooni mako.” *

45 Iila ivot Galilaia, ve yes Galilaia tighamu toman lolozi poia. Pasaa, saawe to lpuunji tiina to Pasova, yes paam tila Yerusalem, ve tighita uraat naol ta i ħigham zi ta sewe.

Yesu igharaat kinik uraata tooni naatu le tiini poia

46-47 Yesu ila ivot muul izi nugh Kana tau igheen izi Galilaia na. Muuŋ, i itoor yaa imin vaen ta sewe. Yesu ilebleep ta sewe, ve uraata ee to kinik tau ileep izi nugh Kapernaum na, iloqnej tighe Yesu ipul Yudea ve ilam ivot Galilaia wa. Uraata tawie naatu, morogħooqnej tiina ighamu ve ighengħeem. Tauvene i ipul Kapernaum, ve ila ighe ighita Yesu. Ila ivot tooni, ve itaqnar rraini ighe izila Kapernaum ve igharaat naatu. Pasaa, morogħooqnej tiina ighamu le igharau ighe imaat. **48** Yesu isaav pani ighe: “Wai, yam agħe le aghita gabua ngeretazi ve uraattintiina tau itotoi ighe Maaron ileep tomani għau pa uraatt tsiau, o aghħur ila. Ve ighe mako, ene irau aghħur ila mako.” *

49 Uraata tana iyol aliinja ighe: “Tiina, rekia ulam għażiela. Mako pale natug imaat.”

50 Yesu isaav pani ighe: “Ula! Natum irau imaat mako. I pale tiini poia.” Tauvene uraata tana ighħur ila Yesu aliinja ve ila.

51 Ilaagh muul izila, ve besooja tooni siriv tilam tizaa tooni izi eez livuugħha, ve tipaes pani tighe: “Olman, natum imaat mako. Poia wa!”

* **4:44:** Mk 6:4 * **4:48:** Yo 2:18; 1Kor 1:22

52 Tauvene i ighason zi pa saawe sindei kat ta naatu maata pakia.

Yes tipaes pani tighe: “Noor, aaz itap ivool ve tiini iluum gha maata pakia.” **53** Tauvene neer marani tana taama maata ingal: Saawe duduuj tana, Yesu isaav pani ighe: “Ula. Natum irau imaat mako. I pale tiini poia.” Tauvene i tomania zinjeera tau tileep tomania ila ruum tooni na, tisov tighur ila to Yesu.

54 Ene gabua ngeereeta ite imin ru tau Yesu ighamu imin ilaal pa tamtamom. Saawe tau i ipul taan sirivu to Yudea ve imuul ila Galilaia, i igham gabua tawe.

5

Yesu igharaat neer narape ee izi yaa naliu Betesda

1 Murei ra, saawe tiina ee to yes Yuda tilup zi pa sujuuj ighe ivot. Tauvene Yesu izala pa Yerusalem. **2** Yaa naliu ee igheen igharau didiij tiina tau ilivut Yerusalem na. Tiwaat eeza ila saveen Hibru tighe Betesda.*

Yaa tawe igheen igharau ataman aavo tau tiwaato tighe ‘Ataman to Sipsip.’ Ve tirau balbaal liim tiyooz tilivutin yaa aaze. **3** Monmon moroghoonja katini tighengheen ila balbaal tawe lolozi. Siriv matazi kumkuuma, siriv aghezi isaghat, ve siriv aghezi imaat wa. Irau tilaagh mako. **4** [Tilepleep ta sewe ve tisasañan le ighe yaa itariigh, mako rekia mon tila tiyaat tizila. Pasaa, saawe enjaenja, anjela to Maaron izilam, ve igham yaa itariigh. Ve sei tau

* **5:2:** Baibol siriv tiwaat yaa naliu tane eeza tighe Bet-zata, ma Betsaida.

ighe iyaat izila imin maata, eneaat moroghoonj
tooni isov, ve tiini poia.] †

⁵ Neer ee ilepleep yaa tawe ziige. I moroghoonj
ikisi irau ndaman tamoot ee sañavul liim ve tol
(38) wa. ⁶ Yesu ighita neer tawe ighengheen, ve
iwatagh ighe i imoroonj alok wa. Tauvene igha-
soni ighe: “Mindai? Lolum pa tinim poia?”

⁷ Narape tana iyol alijja ighe: “A neer tsiau,
isaav ighe yaa itariigh, yau leg etag eta to iuul ghau
ve ighur ghau nazila yaa mako. Ve saawe isov
tau taug natoova to nazila, tamtammon siriv timuuñ
payau gha tizila.”

⁸ Yesu isaav pani ighe: “Uburig uyooz, uput
moogh tsio, ve ulaagh.” ⁹ Rekia mon ve neer
tana tiini poia. Tauvene iburig, iput moogh tooni,
ibaado, ve ilaagh ila. Eemon saawe tana, ene
umbom patabuyaan to Maaron. *

¹⁰ Tauvene daaba to yes Yuda tighita neer
tana, ve tiyaoni tighe: “Ai, aazne ene umbom
patabuyaan to Maaron! Ubaad moogh tsio ve
ulaagh pasaa? Tutuun ingalsek pa ngar tauvene.”

¹¹ Neer tana iyol alijazi ighe: “Yau taug mako.
Neer tau igharaat ghau gha tinig poia, tauta
isaav payau ighe: ‘Uput moogh tsio, ughamu, ve
ulaagh.’”

¹² Tauvene tighasoni muul tighe: “Sei isaav payo
tauvene?” ¹³ Eemon neer tana ikankaan pa sei tau
igharaata gha tiini poia. Pasaa, Yesu ileep ta sewe
muul mako. I ipas ghi ila eval tiina sosoz, gha ila
wa.

† **5:4:** Baibol munjanazi siriv, saveen to ziiri tane igheen ila. Ve
Baibol siriv, igheen ila mako. * **5:9:** Is 35:4-6; Yo 9:14

¹⁴ Murei ra, Yesu ila indeen ɳeer tana izi Rumei Tiina ziige, ve isaav pani ighe: “Ughita. Aazne tinim poia wa. Yau nasaav payo: Ugham sosor muul sov. Isaav ighe unoknok ghamuuŋ sosor, ene aat pataŋjani tiina kat igham ghom le iliiv pataŋjani tau muun igham ghom.” *

¹⁵ Yesu isavsaav pani le isov, ra ɳeer tana ipuli, ve ila ipaes pa daaba to yes Yuda ighe: “Neer tau igharaat ghau, ene Yesu.”

¹⁶ Tauvene daaba to yes Yuda tiburig gha tiil eez to tighur pataŋjani pa Yesu. Pasaa, i ighamgham uraat tauvene ila saawe to umbom patabuyaan. ¹⁷ Tauvene Yesu isaav pazi ighe: “Ta muun ve ilam, Tamaŋ ighamgham uraat tooni irau saawe. Tauta yau paam naghamgham uraat tauvene.” *

¹⁸ Saveen tooni tane ireu daaba tana lolozi. Tauvene ɳgar toozi iyaryaan kat tighe le tiravu imaat. Pasaa, tighita tighe i imamalaan pa tutuuŋ to umbom patabuyaan. Ve ɳgarig igham sosor ite paam izala paavo. Pasaa, i isaav ighe i taama Maaron. Tauvene tighita tighe i ipakur tauu ighe i raraate imin Maaron. *

Yesu itaghon Taama Maaron ɳgar tooni pa uraat tau i ighamghamu na

¹⁹ Tauvene Yesu isaav pa daaba to yes Yuda ighe: “Onoon kat, yau nasaav payam. Maaron Naatu irau igham gabua eta itaghon tauu ɳgar tooni ne mako. Mako kat. I ighita Taama igham saa ɳgar, ene i itaghoni mon. Tauvene saa ɳgar tau Taama ighamghamu, ene Naatu ighamu paam. *

* **5:14:** Yo 8:11; 2Pe 2:20+ * **5:17:** Yo 9:4, 14:10 * **5:18:** Yo 10:30, 33, 19:7 * **5:19:** Yo 8:28, 14:10

20 Taama loolo igheen to Naatu kat. Tauvene uraat naol tau ighamgham zi na, i itotoi zi pa Naatu. Ve murei, i pale itotoi uraat tintiina siriv tau tiliiv uraat tau ñgarig ivot ne pani. Tauvene yam pale aghit zi, le arur pazi ve ñgar tsiam imbool. *

21 Taama Maaron, i ipaburigin yes mateegha ve tileep matazi yaryaare. Naatu tauvene paam. Isaav ighe loolo pa tamtammon eta, iaat ighamu ileep poia. *

22 Uraat to gabizoon tamtammon tauvene paam. Taama Maaron igabiiz tamtammon eta ve ighur atuya pani mako. Uraat tana, i ipuli isov ila Naatu niima. *

23 Leso tamtammon tisov tighita Naatu tighe i le eeza, ve titandagh pani raraate imin titandagh pa Taama Maaron. Ve isaav ighe tamtammon eta itandagh pa Maaron Naatu mako, ene itandagh pa Maaron mako paam. Pasaa, i ta imbaaj Naatu izilam taan. *

24 “Onoon kat, yau nasaav payam: Isaav ighe tamtammon eta ilooñ saveen̄ tsiau ve itaghoni, ve ighur ila to Taman̄ tau imbaaj ghau nalam ne, ene i igham lepoogh poia ila to Maaron wa. Ve i pale ileep tauvene le alok. Tamtammon tauvene, yau irau nagabiiza ve naghur atuya pani mako. Pasaa, i ipul eez to mateegh wa, ve aazne itaghon eez to ileep maata yaryaare le alok. *

25 Onoon kat, yau nasaav payam: Malau mako pale saawe paaghu ivot. Aazne, ilam igharau

* **5:20:** Yo 3:35 * **5:21:** Yo 11:25; Ro 4:17; 1Kor 15:45; Ep 2:5

* **5:22:** Mt 25:31; Mbañ 10:42, 17:31 * **5:23:** Lu 10:16; Pil 2:10+;

1Yo 2:23 * **5:24:** Yo 3:16, 6:40, 8:51; 1Yo 5:13

wa. Saawe tana ighe ivot, yes tau titaghon eez to mateegh na, pale tilooŋ Maaron Naatu aliija. Ve tamtammon tisov tau ighe tilooŋ aliija ve titaghoni, ene aat tigham lepoogh poia ila to Maaron. *

26 Maaron tauu imin puughu pa tauu lepoogh tooni. Ve i ighur tapiri tawe ila to Naatu, tauta Naatu paam imin puughu pa tauu lepoogh tooni. *

27 Ve Taama ighur uraat to gabizoon tamtammon ve ghuruuŋ atuya pazi ila Naatu niima paam. Pasaa, i Tamtammon Naatu. † *

28 Yam arur pa saveenj tane sov. Murei, saawe eta pale ivot, o mateegha tisov tau tigheen naal loolo na, tilooŋ Maaron Naatu aliija, *

29 ve tiburig, tipul naal toozi, ve tivot. Yes tau muuŋ tighamgham ŋgar popoia na, pale tiburig ve tileep matazi yaryaare le alok. Eemon yes tau muuŋ tighamgham ŋgar sasaghati na, pale tiburig ve tigham atuya to sosor toozi. *

30 “Yau irau nagham gabua eta itaghon taug

* **5:25:** Ga 2:20; Ep 2:1, 5; Kol 2:13 * **5:26:** Yo 1:4 † **5:27:** Pai katini Yesu iwaat tauu ighe ‘Tamtamon Naatu.’ Saveenj ziiri tane, puughu tol. Pai siriv, ene eez ite to Yesu isavia tauu. Ve pai siriv, Yesu iwaat tauu ighe ‘Tamtamon Naatu’ pasaa, i tamtammon raraate imin iit. Ve pai siriv, saveenj tane, puughu tauvene: Yesu, i Mesia tau Maaron ighuru pa uraat to ghamuuŋ pooz itaghon saveen to Daniel 7:13-14. Tauvene mos ziiri tane, ŋgar ru tigheen ila: Ee, ene vene: Isaav ighe Yesu igabiiz iit tamtammon, gabizoon tooni pale iduduun. Pasaa, i tamtammon raraate imin iit, ve iwatagh katin pataŋjani ve tovaaj naol to taan. Ve ŋgar ite, ene vene: Yesu irau igabiiz tamtammon, pasaa i Mesia tau Maaron ighuru pa uraat to ghamuuŋ pooz. * **5:27:** Hib 4:15-16 * **5:28:** 1Kor 15:52; 1Tes 4:16 * **5:29:** Mt 25:46; Mban 24:15; Ro 2:7+; Syg 20:12

lolog ve ḥgar tsiau ne mako. Saveen̄ tau naloñloonja ila to Tamañ Maaron, tauta ighamgham pooz payau pa gabizooñ tsiau. Tauvene isaav ighe nagabiiz tamtamon, ene pale gabizooñ tsiau iduduñ mon. Pasaa, yau nataghon taug lolog mako. Nataghon Tamañ tau imbaañ għau nalam ne loolo.” *

Gabua siriv tau tipariaaq għiit to tagħur ila to Yesu

³¹ Yesu isaav muul tauvene: “Isaav ighe yau taug napariaaq saveen̄ tsiau, ene irao mako. Saveen̄ tauvene, yam irau aghur ila agħe ene onnoon ne mako. ³² Eemon Neer ite ta ipariaaq saveen̄ tsiau. [Ene Tamañ Maaron.] Ve yau nawatagh: Saveen̄ tau i isasavia payau, ene onnoon mon. *

³³ “Ve ḥneer ite paam ipariaaq saveen̄ tsiau. Saawe tau yam ambaaq tamtamon tsiam siriv tila to ḥneer rugħuzaa Yaan, i ivotia saveen̄ onnoon pazi, ve ipariaaq zi to tighur ilam tsiau. *

³⁴ Yau taug nagħur matag pa tamtamon eta to ipalot saveen̄ tsiau ne mako. Eemon nasavia saveen̄ tane to nauul għam, leso aghur ilam tsiau, ve Maaron igham mulin għam. ³⁵ Yoan, i imin yaryaroonja tau ighan ve isul tamtamon. Ve saawe rigħmon tau i ileep toman ġam, yam tintinmim ve lolomim poia pa ghazooñ tooni.

³⁶ “Eemon yau leg gabua ite paam tau ipariaaq saveen̄ tsiau ve iliiv saveen̄ to Yoan. Ene uraat naol tau Tamañ ighur zi tilam nimag, leso nagħam

* **5:30:** Yo 6:38, 8:16; Syg 19:11 * **5:32:** Mt 3:17; Yo 8:18

* **5:33:** Yo 1:29, 35

zi ve napasov zi. Uraat naol tau naghamgham zi ne, ene tipaghazonjai ghau tighe: Tamañ Maaron imbaañ ghau ta nalam. *

³⁷ “Tauvene Tamañ Maaron tau imbaañ ghau nalam ne, i ipariaan saveen̄ tsiau wa. Eemon muuñ ve ilam, yam aloon̄ aliiña rigta mako, ve aghita naagho pai eta soone. ³⁸ Ve saveen̄ tooni paam igheen tunja ila lolomim mako. Pasaa, Tamañ Maaron imbaañ ghau nazilam taan, eemon yam aghur ilam tsiau mako. ³⁹ Yam anumeer aghe Maaron saveen̄ tooni pale itotoi gham pa eez to aleep matamim yaryaare le alok. Tauta monmon awatwaat saveen̄ tooni, ve azuari gham aghe le awatagh katin puughu. Ve mos ziiri ta naol ne tipariaan saveen̄ tsiau. *

⁴⁰ Yau naghe yam alam tsiau, leso agham lepoogh poia ila to Maaron. Eemon yam lolomim pa ñgar tauvene mako.

⁴¹ “Isaav ighe tamtamon tipait gham, ma tipait gham mako, ene matag ila pa gabua tauvene mako. *

⁴² Eemon yam, yau nawatagh gham wa. Yam aghur lolomim pa Maaron rigta mako. ⁴³ Pasaa, yau nagham Tamañ Maaron naagho ta nalam. Eemon yam agham gham mako, ve azor gham. Ve isaav ighe ñeer eta itaghon tauu ñgar tooni ve ilam, na yam rekia mon aghamu toman lolomim poia, ve aghur ila saveen̄ tooni. ⁴⁴ Pale irau aghur ila to Maaron mindai? Mako. Pasaa, monmon yam azuzuari gham aghe le zeetmimña tipait gham.

* ^{5:36:} Yo 10:25, 14:11 * ^{5:39:} Lu 24:44; Mbañ 13:27; Ro 1:2

* ^{5:41:} Ga 1:10; 1Tes 2:6

Eemon paitoɔŋ tauu tau ilam pa Maaron na, yam azuari gham pani mako. *

⁴⁵ Mindai, yam aghe yau pale napayooz gham pa savaaveen̄ ila Tamaŋ Maaron naagħo? Mako. Mose, ɻeer tau yam anumeera aghe tutuŋ tooni pale igham gham aleep poia, ene i ta pale ipayooz gham. ⁴⁶ Imin ta yam aghur ila saveen̄ tooni, kanaŋ aghur ilam tsiau paam. Pasaa, saveen̄ naol tau i iboode na, ene izaa tsiau. *

⁴⁷ Eemon yam aghur ila saveen̄ tau i iboode na mako. Tauta pale aghur ila saveen̄ tsiau mindai?"*

6

*Yesu ipan tamtamon ndiŋndij ndiŋndij liim
(5,000)*

(Mt 14:13-21; Mk 6:30-44; Lu 9:10-17)

¹ Murei ra, Yesu tomania mbiwa tooni tigham waan̄ gha tila tivool pa yaa naliu Galilaia ziige ite. Yaa tawe, eeza ite Tiberias. ² Tila tiloon̄ ta sewe, ve eval tiina kat titaghoni gha yesŋa tila. Pasaa, tighita gabua ɻgeretazi naol tau i ighamgham zi pa yes morogħooja. ³ Yesu yesŋa mbiwa tooni tizala nugh mbua ee, ve mbolezi izi gha tilepleep. ⁴ Pasova, saawe tiina to yes Yuda tau tiluplup zi pa sunjuuŋ na, ilam igharau wa. *

* **5:44:** Mt 23:5+; Yo 12:43; Ro 2:29 * **5:46:** Gnp 3:15, 22:18, 49:10; Lo 18:15+ * **5:47:** Lu 16:31

* **6:4:** Pasova ivotvot pa ndaman ta naol ne. Saawe to Pasova, yes Yuda matazi iŋgal saawe tau Maaron igham mulin timbuzja izi Isip. Yoan ibood saveen̄ pa Pasova tol. Ngat imin ru pani, ene isavia Pasova ee. Ngat tane isavia Pasova ite tau imin ru pani. Ve Yesu imaat pa Pasova tau imin tol pani.

⁵ Yesu mboole izi gha ilepleep, ve maata ila le ighita eval tiina tikeet ɳaruini tilam. Tauvene ighason Pilip ighe: “Pale taghol aniiŋ sindei ve tapan eval tiina tane?” ⁶ Saveenj tane, i isavia imin tovaanj Pilip. Eemon i tauu iwatagh saa ɳgar tau i ighe ighamu.

⁷ Pilip iyol aliija ighe: “Wai, ene eval tiina kat! Isaav ighe taghol lezi aniiŋ ɳgiira rigta to titatan atezi pani pa maet denari ndiŋndij ru (200) pale irau?”

⁸ Ra mbiwa tooni ite, Andreas, i Simon Petrus taazi, isaav pa Yesu ighe: ⁹ “Tiina, ɳeer marani tane, i le mberet bali liim, ve iigh geegeu ru. Eemon tamtammon tane eval kat. Aniiŋ ɳgiira tauvene pale irau zi mindai?”

¹⁰⁻¹¹ Nugh tau tileep pani na, le kikiliŋ popoia. Tauvene Yesu isaav pa mbiwa tooni ighe: “Ala asaav pa eval tiina tawe mbolezi izi.” Tauvene yes eval tiina tana mbolezi izi, ra Yesu igham mberet tawe gha ipait Maaron pani, ve ireii pazi. Mako igham ɳgar raraate mon pa iigh. Tauvene eval tiina tana tighan le isooŋ zi. Eval tawe, yes zitamoot mon irau ndiŋndij ndiŋndij liim (5,000).

¹²⁻¹³ Tamtammon tisov tighan le apozi isuŋ, ra Yesu isaav pa mbiwa tooni ighe: “Yam ala agoog avozi muuri tau izi na. Takaria aniiŋ sov.” Tauvene tila tigoog avozi muuri tawe ila nakaral sanjavul ve ru le tivoniir.

¹⁴ Eval tiina tighita gabua ɳgereeta tau Yesu ighamu to itotoi tauu pazi na, le tivasavo zi tighe: “Onoon kat, propet tiina tau tisavia tighe Maaron

pale imbaaño izilam taan, tauta ene!” † *

¹⁵ Tauvene tiburig tighe tikisi ve tighuru imin kinik pazi patagħhaaq. Eemon Yesu iwatagh ngar toozi wa. Tauvene ipul zi, ve ighau izala muul pa loloz, leso zigani ileep ta sewe. *

Yesu ilaagh izala yaa paavo

(Mt 14:22-33; Mk 6:45-52)

¹⁶ Mbiwa to Yesu tilepleep le ravrav izi, ra tizila nari, ¹⁷ ve tizaa waan, leso tiraav tila tivool pa nugh Kapernaum tau igheen yaa naliu ziige ite. Saawe tana mbonj izi wa. Eemon Yesu izilam toozi soone. ¹⁸ Tivot għa tila ve malau mako, yaghur tiina iburig le ipei dibom tintiina. ¹⁹ Tauvene tapirizi pa goraan le tila tivot bodbodaan to yaa naliu. Ra matazi ila le tighita Yesu ilaghlaagh ila yaa paavo injarui zi ilam le igharau zi. Tighita le roin tiina igham zi. ²⁰ Eemon Yesu isaav pazi ighe: “Aroi sov! Ene yau.” ²¹ Ra lolozi poia, ve tighe tighamu izaa waan. Eemon rekia mon ve tila tilloq nari to nugh tau tighe tila pani na.

Eval tiina tisajan Yesu

²²⁻²³ Eval tiina tau tilepleep izi yaa naliu ziige ite na, tisajan Yesu mbonj le nughizau. Tauvene tigham ngar naol. Pa noor, tighita waan eemon tau ipotpot. Tauta mbiwa tooni tighamu għa tila. Ve Yesu ila tomani zi mako. Mbiwa tooni mon ta tila. Eval tiina taww tisasa jañ ta sewe le tighita waan

† **6:14:** Yes Yuda tau tileep pa saawe to Yesu na, matazi ingal tighe Maaron pale imbaaño propej tiina ee pazi, itagħon saveen to Lo 18:15-19. Siriv tighe nejer tana pale Mesia paam. Ve siriv tighe i pale igham uraat to propej mon. *

* **6:15:** Mk 6:46

geegeu siriv to nugh Tiberias tilam tigharau nugh tau noor Yesu ileep pani, ve ipait Maaron pa aniiñ ve igham pa eval tiina gha tighan na. ²⁴Zeran tawe tighita Yesu tomania mbiwa tooni naghozi mako, tauvene tizaa waan̄ geegeu tawe, ve yesña waan̄ tauña tiraav tila tivool pa Kapernaum. Leso til Yesu ta sewe.

Yesu, i aniiñ maata yaryaare

²⁵Eval tiina tana tilam tilooñ yaa naliu ziige ite, ve tindeen Yesu ta sewe. Tauvene tighasoni tighe: “Mos puughu, ulam sene ɻeez?”

²⁶Yesu iyol alinjazi ighe: “Onoon kat yau nasaav payam: Yau nagham gabua ɻgeretazi naol to nattoi taug payam. Eemon yam agham ɻgar pa gabua tau aghita na, ve ail għau alam ne mako. Yam ataghon għau alam pasaa, aghan katin aniiñ le apomim isuñ! ²⁷Aloon. Aniiñ tau isasagħat rekrekia na, arav taumim pani sov. Yam aat azuari għam pa aniiñ tau pale igham għam aleep matamim yaryaare le alok. Aniiñ tawe, Tamtammon Naatu irau igham payam. Pasaa, Taama Maaron igham gabua ɻgereeta imin ilaal pani, tauta itotoia ighe i eeza pa għamuun̄ uraat tauvene.” *

²⁸Tauvene yes tighasoni tighe: “Igħe vene, pale nigham mindai, lesu nigham uraat tau Maaron loolo pani?”

²⁹Yesu iyol alinjazi ighe: “Uraat tau Maaron igħe yam aghħamu, ene vene: Yam aat aghħur ila to ɻejer tau i imbaaño ilam.” *

* **6:27:** Is 55:2; Mt 4:4 * **6:29:** 1Yo 3:23

30-31 Tauvene yes tighasoni muul tighe: “Ighe vene, pale ugham saa gabua ivot imin ilaal payei, leso nighita ve nighur ila saveen̄ tsio? Ughita. Yei nighur ila saveen̄ to Mose pasaa, muuŋ saawe tau timbumaiŋa tilaghlaagh izi nugh ŋginaaŋa, i igham aniiŋ mamma pazi, ve tighanghan. Saveen̄a tiboode pataghaan̄ wa. Isaav ighe:

‘Igham aniiŋ to sambam izi pazi ve tighan.’ ”
*

32 Yesu iyol aliŋazi ighe: “Onoon kat, yau nasaav payam. Yam aghe Mose igham aniiŋ to sambam izi pa timbumim̄ja gha tighan. Ene mako. Pasaa, aniiŋ tauu ta ipul sambam ve izilam, tauta aazne Tamaŋ Maaron igham payam. **33** Aniiŋ tauu tau Maaron igham payam, ene ŋeer tau ipul sambam ve izilam, leso igham tamtamon to taan tileep poia ila to Maaron.” *

34 Yes tilooŋ saveen̄ tane, ve tisaav pani muul tighe: “Wai tiina, ighe tauvene, na ugham aniiŋ tawe payei irau saawe!”

35 Yesu isaav pazi muul ighe: “Yau taug aniiŋ tau igham tamtamon tileep matazi yaryaare. Isaav ighe tamtamon eta ilam tsiau, iaat pitoolaa muul mako. Ve isaav ighe ŋeer eta ighur ilam tsiau, iaat murunu muul mako. *

36 Yau nasaav payam wa. Onoon, yam aghita ghau toman uraat tsiau. Eemon aghur ilam tsiau mako.

37 Ve yes tau Tamaŋ Maaron igham zi timin leg na, yes tisov pale tilam tsiau. Ve tamtamon tau ighe

* **6:30-31:** Igham 16:4, 15 * **6:33:** Yo 3:13, 31; 1Yo 5:11 * **6:35:**
Is 55:1-2

ilam tsiau, ene yau irau naziire mako. Mako le mako kat. *

³⁸ “Yau naleep sambam ve nazilam taan to nagham gabua eta itaghon taug lolog ne mako. Yau nazilam to nataghon Neer tau imbaaŋ ghau nalam ne loolo. ³⁹ Ve i loolo ighe yes tau i igham zi timin leg na, irau napul eta ilale mako. Mako kat. I ighe saawe to Mboŋ Murei, yauaat napaburigin zi pa mateegh. *

⁴⁰ Pasaa, Tamaŋ Maaron loolo tauvene: Tamtammon tisov tau ighe tighilaal Naatu ve tighur ila tooni na, i ighe tigham lepoogh poia ila tooni taghon taghon gha ila. Tauvene Mboŋ Murei, yauaat napaburigin zi pa mateegh gha tiburig matazi iyaryaar.” *

⁴¹ Yes Yuda tilooŋ saveenj tane le irau lolozimako ve tiyau avozi pani. Pasaa, Yesu isaav pazi ighe: “Aniij tauu ta ipul sambam ve izilam, ene yau.” ⁴² Ve tiveleghi tighe: “Neer tane, i Yosep naatu Yesu. Iit tawatagh taama gha tiina. Mindai ta aazne isaav ighe i ipul sambam ve izilam?” *

⁴³ Tauvene Yesu iyol alijazi ighe: “Yam lolomim ɻurnjuria pasaa? ⁴⁴ Tamtammon eta irau ilam tsiau sorok ne mako. Tamaŋ tau imbaaŋ ghau nalam ne, i aat ipazaagh loolo ve igherevu, o ilam tsiau. Tamtammon tauvene, saawe to Mboŋ Murei, yauaat napaburigini pa mateegh. *

⁴⁵ “Saveenj tau yes propet tiboode na, ziiri ee igheen. Isaav ighe:

* **6:37:** Mt 11:28 * **6:39:** Yo 10:28+; Ro 8:29, 38+; Pil 1:6; 1Pe 1:5

* **6:40:** Yo 3:16, 11:25+ * **6:42:** Mt 13:54+; Yo 7:27+ * **6:44:**

Yer 31:3; Yo 12:32; Mbaŋ 13:48; 1Kor 2:14

‘Maaron pale ipaghazonai tamtammon tisov pa
ŋgar tooni.’ *

Tamtamon tisov tau tiloŋloŋ Tamaŋ aliiŋa ve
tighamgham ŋgar ila tooni, ene aat tilam tsiau.
46 Tamtammon eta to taan ighita Tamaŋ Maaron pai
eta soone. I tau ileep to Maaron ve ilam, i mon ta
ighita. *

47 “Onoon kat, yau nasaav payam: Isaav ighe
tamtamon eta ighur ilam tsiau, ene i igham lepoogh
poia ila to Maaron wa. Ve i pale ileep tauvene
taghon taghon gha ila. *

48 Yau taug ta aniiŋ to lepoogh maata yaryaare.

49 Onoon, muuŋ timbumimŋa tighanghan aniiŋ
manna izi nugh ŋginaaŋa. Eemon yes tisov
timataar. **50** Ve aniiŋ tau yau nasavia ne, ene ipul
sambam ve izilam. Leso yes tau ighe tighani na
timaat gha tilalez sov, ve tileep matazi yaryaare le
alok. **51** Aniiŋ tau ipul sambam ve izilam, ve igham
tamtamon tileep matazi yaryaare, ene yau. Isaav
ighe tamtammon eta ighan aniiŋ tane, i aat ileep
maata yaryaare le alok. Aniiŋ tau nasasavia ne,
ene yau mizag. Pasaa, yau aat napul taug namaat
pa tamtammon to taan, leso tigham lepoogh poia ila
to Maaron.” *

52 Yes Yuda tilooŋ saveen tane, le irau lolozi
mako kat. Tauvene tivazorai zi tighe: “Wai, ŋneer
tane ighe igham miiza pait ve taghani? Pale gabua
tane ivot mindai?”

53 Tauvene Yesu isaav pazi muul ighe: “Onoon
kat, yau nasaav payam: Isaav ighe aghan Tamta-

* **6:45:** Is 54:13; Yer 31:34; Hib 8:10; 1Yo 2:27 * **6:46:** Igham
33:20; Yo 1:18 * **6:47:** Yo 3:36; 1Yo 5:13 * **6:51:** Hib 10:5, 10

mon Naatu miiza mako, ve aghun siŋ tooni mako, yam aat irau agham lepoogh poia ila to Maaron mako. ‡ *

⁵⁴ Eemon yes tau tighan mizag ve tighun sinjig, ene tigham lepoogh poia ila to Maaron itaghon itaghon gha ila. Ve saawe to Mbon Murei, yau aat napaburigin zi pa mateegh. ⁵⁵ Pasaa, mizag, ene aniiŋ tauu. Ve sinjig, ene yaa tauu to ghunuun. ⁵⁶ Isaav ighe tamtamон eta ighan mizag ve ighun sinjig, ene aat yeiru nivalupu ghei nimin eemon, ve i ileep ilam tsiau, ve yau naleep ila tooni.

⁵⁷ “Tamaŋ tau imbaan ghau nalام ne, i lepoogh maata yaryaare puughu, ve yau naleep ila tooni. Ve tamtamон tau ighe ighanghan ghau ve ighamgham tapiri ilam tsiau na, tauvene paam. I aat igham lepoogh poia ilam tsiau. ⁵⁸ Aniiŋ tau ileep sambam ve izi, ene aniiŋ maata ite pa aniiŋ manna tau muuŋ timbumimŋa tighanghani izi nugh ŋginaŋa na. Pasaa, yes tau tighan manna tawe, tisov timataar wa. Eemon tamtamон tau ighan aniiŋ tau yau nasavia na, i aat ileep maata yaryaare le alok.”

⁵⁹ Yesu ileep izi nugh Kapernaum, ve ipaghazonjai zi pa Maaron aliŋa iloŋ ila rumei toozi, ve isavia saveen тane pazi.

Tapul Yesusov. Pa saveen tau igham ghiit taleep mataan yaryaare na igheen tooni

‡ **6:53:** Zeran ŋgara siriv tighe saveen to Yesu тane injarui ŋgar to ghaniiŋ pasa. Ve ŋgara siriv tighe mos ziiri тane, puughu tauvene: Iit aat tagham Yesu imin iit leen, ve taghur ila taghe pataŋani tau i ibaado ve mateegh tooni, ene ireu sosor toit. Ighe tagham tauvene, i pale ipalot ghiit imin aniiŋ, ve tagham lepoogh poiaila tooni.

* **6:53:** Mt 26:26+

60-61 Yesu ziñeera katini tilooñ saveen̄ tooni tana, le irau lolozi mako. Tauvene tiyau avozi pani tighe: “Wai, saveen̄ tane patañani kat! Sei pale ilooñja ve ighur ila?”

Eemon Yesu iwatagh ighe yes tiyau avozi pa alinja tau i isavia na. Tauvene isaav pazi ighe: “Mindai, yam arere ghau pa saveen̄ tsiau tane, tauta aghe apul ghau ne? **62** Ighe tauvene, ve murei yam aghita Tamtammon Naatu imuul izala pa nugh tau muuñ i ileep pani na, ene pale agham ñgar mindai? *

63 Maaron Avuvu mon ta irau igham lepoogh poia to anunuun ivot. Gabua tau tamtammon to taan tighamu ila tauzi tapirizi ma ñgar toozi na, eta irau iuul zi to tigham lepoogh tawe ne mako. Saveen̄ tau yau nasavia payam, tauta imin eez payam to agham Maaron Avuvu ve aleep poia ila to Maaron. *

64 Eemon tamtammon siriv tau tileep ila yam so-somim na, tighur ila mako.” Yesu isavia saveen̄ tane pasaa, saawe tau i ipaburigin uraat tooni ve ilam ne, i iwatagh yes tau tighur ila tooni mako. Ve ñeer tau murei pale ighuru ila koiña nimazi na paam, Yesu iwataghi.

65 Yesu iseñ saveen̄ tooni muul ighe: “Puughu tane, ta yau nasaav payam pataghaañ naghe: ‘Tamtammon eta irau ilam tsiau sorok ne mako. Tamañ Maaron aat iuule ve igherevu, o ilam tsiau.’ ” *

66 Yesu isavia saveen̄ tane le isov, ra tamtammon katini tau muuñ titaghoni na, timoghaagh pani,

* **6:62:** Mk 16:19; Mbañ 1:9+; Ep 4:8 * **6:63:** 2Kor 3:6; 1Pe 1:23

* **6:65:** Yo 6:44

ve tilaagh tomania muul mako. ⁶⁷ Tauvene Yesu ighason mbiwa tooni sañavul ve ru ighe: “Mindai, yam paam aghe apul ghau ve aghau?”

⁶⁸ Simon Petrus iyol aliiña ighe: “Tiina, nighau pale nila to sei? Pa saveen to lepoogh maata yaryaare, ene igheen tsio. ⁶⁹ Yei nighilaal ghom wa, ve nighur ilat tsio nighe yo ɻeer patabuyaan tauu ta Maaron imbaaŋ ghom ulam.” *

⁷⁰ Tauvene Yesu iyol alijazi ighe: “Yam sañavul ve ru tane, yau taug nisiigh gham amin leg. Eemon tamtammon tsiam ee, i imin Neer Saghati le wa.” ⁷¹ Saveen tane, Yesu isavia izaa to Yudas tau Simon Iskariot naatu. Onoon, mbiwa sañavul ve ru tooni, Yudas, i toozi ee. Eemon murei, i ighur Yesu ila koiña nimazi. *

7

Yesu tazña tighur ila tooni mako

¹ Murei pa tane, Yesu loolo pa laghooŋ izi Yudea muul mako. Pasaa, i iwatagh: Daaba to yes Yuda tau tileep izi sewe na tiliil eez to tiravu imaat. Tauvene ilaghlaagh izi Galilaia mon. ² Saawe tana, lupuuŋ tiina ite to yes Yuda ilam igharau. Lupuuŋ tawe, to matazi ingal saawe tau timbužña tilaghlaagh izi nugh ɻginaŋa ve tilepleep ila dur mon. *

³ Tauvene Yesu tazña tisaav pani tighe: “Ah, upul sene, ve ula pa Yudea. Leso zineram siriv tau tilepleep ta sewe tighita uraat tau yo ughamgham zi ne paam. ⁴ Isaav ighe ɻeer eta ighe vaaru

* **6:69:** Mt 16:16; Yo 11:27 * **6:71:** Mt 26:14+ * **7:2:** Wkp 23:34+

ilaan irau nugh, ene irau igham uraat tooni imin ηgozaaq mako. Tauvene isaav ighe yo ugham uraat tauvene, yo aat utotoi naghom pa eval tiina to taan.”

⁵ Onoon, ene Yesu tazja duduuj. Eemon yes paam tighur ila tooni soone. Tauta tisaav pani tauvene. *

⁶ Tauvene Yesu isaav pazi ighe: “Saawe sindei ta Yam aghe ala, ene poia mon. Eemon saawe tsiau to nala, ene soone. ⁷ Tamtammon to taan lezi puughu eta to tighur koi payam mako. Eemon yau, o tighurghur koi payau. Pasaa, ηgar sasaghati naol tau tighamgham zi na, yau navoti zi le tighazoonj.

*

⁸ Tauvene Yam mon azala pa lupuuq tiina tawe. Yau aat nalat mako. Pale naleep. Pa saawe tsiau to nazala, ene soone.” ⁹ Yesu isaav pazi tauvene, ve ileep izi Galilaia.

*Yesu izala pa Yerusalem ve ighita lupuuq tiina to Dur **

¹⁰ Tauvene Yesu tazja tizala pa lupuuq tiina tana. Murei ra, i paam aana iburig ve itaghon zi gha izala. Eemon ilaagh ghazooja mako. Iliaagh imin yonjaaq mon, ve ila ivot. ¹¹ Daaba to yes

* ^{7:5:} Mbo 69:8; Mk 3:21 * ^{7:7:} Yo 3:19, 15:18+ * ^{7:9:} Lupuuq tiina to Dur ivotvot pa Septemba ma Oktoba. Saawe tana, ene saawe to yauq oliv ve vaen anooja. Saawe to lupuuq tawe, yes Yuda eval tizala pa Yerusalem pa sunjuuq, ve tigharaat dur enjaej le irau zi, ve tileep iloq ila irau wikk ee. Lupuuq to Dur ηgara tauvene: Yes Yuda lolozzi poia pa oliv ve vaen anooja tau tiyau zi na, ve tipait Maaron pani. Ve matazi injal saawe tau timbuzja tilaghlaagh izi nugh ηginaaja tau le yaa mako, ve Maaron igham yaa ivot ila maet tiina ee ve ireer, lesu tighunu.

Yuda tau tileep pa lupuuŋ tiina tawe til Yesu, ve tivaghasoni zi tighe: “Neer tawe ileep sindei?”

¹² Ve eval tiina tivazorai zi pani paam. Siriv tighe: “I ɳeer poia.” Ve siriv tighe: “Mako, i ivatombanoi eval tiina le tisosor pa eez to Maaron.” ¹³ Eemon saveen̄ tau tisavia pa Yesu na, tisavia ivot ighazooŋ mako. Pasaa, tiroi pa daaba to yes Yuda.

¹⁴ Tilam bodbodaŋ to lupuuŋ tiina tana, ra Yesu ilam peria, ve malmali izala pa Rumei Tiina, ve ipaghazonjai tamtamon pa Maaron aliinja.

¹⁵ Daaba to yes Yuda tiloon̄ saveen̄ tooni le ɳgar toozi imbool. Ve tisaav tighe: “Wai, ɳeer tane, ɳeer ɳgara eta igham ɳgar pani mako. Mindai ta i le ɳgar tiina tauvene?” *

¹⁶ Yesu isaav pazi ighe: “Saawe tau napaghazonjai gham pa Maaron aliinja, saveen̄ tau navovotia payam ne, ene yau saveen̄ tsiau mako. Ene saveen̄ to Neer tau imbaan̄ ghau nalam ne.” *

¹⁷ Isaav ighe tamtamon eta ighe itaghon Maaron loolo, i aat ighilaal: Saveen̄ tau yau napaduduun̄ gham pani ne, ene ilam pa Maaron, ma nasavia itaghon taug ɳgar tsiau? ¹⁸ Isaav ighe tamtamon eta isasavia saveen̄ itaghon tauu ɳgar tooni, ene taghilaal taghe i ighamgham pa tauu eeza mon. Eemon isaav ighe tamtamon eta izuari ghi pa pakuruuŋ I tau imbaano ilam na eeza, ene i aavo onoon, ve ɳgar tooni iduduun̄ mon. Karom eta igheen ila loolo mako. ¹⁹ Muuŋ, Mose igham tutuuŋ pa timbumimŋja. Eemon tsiam eta itaghon

* ^{7:15:} Mt 13:54 * ^{7:16:} Yo 14:24

duduñaini mako. Mindai ta aazne azuari gham aghe arav ghau namaat?" *

20 Eval tiina tilooŋ saveen̄ tooni tane, ve tisaav pani tighe: "Wai, sei ighe irav ghom umaat? Avuvu saghati eta aat izeev ghom, tauta ḡgar tsio ivaghgamgham." *

21 Yesu iyol alinjazi ighe: "Yau nagham uraat ḡgereeta eemon geeg tane, ve yam asov arur pani ve agham ḡgar naol." *

22-23 Aghita. Muun̄, Mose ighur tutuuŋ payam pa ḡgar to ravuuŋ gegeeu warozi. Eemon i ipaburigin ḡgar tawe mako. Timbumimja Abaram, Isak, ve Yakop, ta tipaburigini. Murei ra, Mose isavia ḡgar tana tutuuŋa payam. Yam aghe ataghon tutuuŋ tooni tana, tauta aravrav natumimja warozi. Eemon saawe siriv, yam aat agham uraat tana ila umbom patabuyaan̄ to Maaron. Mako pale amalaan̄ pa tutuuŋ to Mose. †

Laak, isaav ighe yam taumim aghamgham tauvene, mindai ta atemim yavyav payau? Yau nalam pa ghamuun̄ uraat to uleen̄. Tauta nagharaat narape ee tiini isov poia ila saawe to umbom patabuyaan̄. *

24 Yam agabiiz gabua paavo mon sov. Aleep ve agabiiz poghania loolo tooni paam. Leso gabizoony tsiam iduduun̄."

* **7:19:** Mbaŋ 7:38, 53; Ro 2:17+ * **7:20:** Mk 3:22 * **7:21:**

Yo 5:2+ † **7:22-23:** Yuda tinazi tipoop natuzja zitamoot ve mboŋ imin liim ve tol pani, mako uraat to ravuuŋ natuzja tana warozi ivot. Tauvene, isaav ighe tipoop zi pa Fraide, ene Sarere to wik murei, yes aat tirav warozi. Eemon Sarere, ene umbom patabuyaan̄ to Maaron. * **7:22-23:** Gnp 17:9+; Wkp 12:3

Tamtamon tivazorai zi pa Yesu: I Mesia, ma mako?

²⁵ Tamtammon siriv to Yerusalem tilooŋ Yesu saveen̄ tooni tana ve tisaav tighe: “Mindai, ɻeer tau daaba toit tizuari zi pa ravuuŋni, tauta ene? *

²⁶ Aghita. Aazne, i isavsaav ila eval tiina matazi. Eemon daaba toit tisavia saveen̄ eta pani mako. Tineneen̄ mon. Mindai, yes aat tiwataghi tighe i Mesia taa? ²⁷ Eemon ɻeer tane, iit tawatagh nugh tau i ilam pani. Ve saawe tau Mesia tauu ilam, tamtammon eta pale irau iwatagh nugh sindei tau i ilam pani ne mako.”

²⁸ Yesu ipaghazonjai tamtammon pa Maaron aliiŋa izi Rumei Tiina naagho, ve isaav aliiŋa tiina ighe: “Mindai, yam agham ɻgar aghe awatagh ghau, ve awatagh nugh tau nalam pani ne? Alooŋ. Yau nataghon taug lolog ve nalam ne mako. Tamaŋ Maaron imbaaŋ ghau ta nalam. I aavo onoon, ve itataghon saveen̄ mbuaaŋ tooni. Yam awataghi mako. ²⁹ Eemon yau o nawataghi. Pasaa, naleep tooni ve i imbaaŋ ghau, ta nalam.” *

³⁰ Yes tilooŋ saveen̄ tooni tana, ve tighe tikisi pataghaan̄. Eemon eta niima itutu mako. Pasaa, saawe tooni ivot soone. ³¹ Tamtammon katini tau tileep ila eval tiina sosozi ve tiloŋloŋ saveen̄ tooni na, tighur ila tooni ve tisaav tighe: “Mesia tau tasasanjan̄i ne, isaav ighe ilam, pale irau iliiv ɻeer tane pa ghamuun gabua ɻgeretazi? Mako. I tauta ene.”

Yes daaba tighe tikis Yesu

* **7:25:** Yo 5:18 * **7:29:** Mt 11:27; Yo 10:15

32 Zeran tutuuŋa tilooŋ eval tiina tivakamunai zi pa Yesu tighe i Mesia. Tauvene yesŋa yes daaba to watooŋrau timbaaŋ uraata siriv to Rumei Tiina tila to tikisi.

33 Yesu isaav pazi ighe: “Yau aat itiňa taleep rig, mako napul gham, ve namuul nala pa Neer tau imbaaŋ ghau nalam ne.” *

34 Murei, yam pale azuari gham pa ilooŋ ghau. Eemon irau andeeŋ ghau mako. Pasaa, nugh tau yau nala pani, ene yam irau ala pani mako.” *

35 Tauvene daaba to yes Yuda tivaghasoni zi tighe: “Neer tane pale ila sindei kat gha leso iit taghita muul mako? Ma i ighe ila to zetaannja siriv tau tila tileep ila yes Grika sosozzi we, leso ipaghazonjai yes Grika paam pa Maaron aliija?

36 Saveenj tooni tane, puughu mindai? Pa i isaav pait ighe: ‘Yam aat azuari gham pa ilooŋ ghau. Eemon irau andeeŋ ghau mako. Ve nugh tau yau nala pani ne, yam irau ala pani mako.’ ”

Yesu irau igham leen yaa to lepoogh maata yaryaare

37 Saawe tau lupuuŋ tana ighe isov, ene saawe tiina kat to tilup zi pa suŋsuŋ. Saawe tana, Yesu iburig, ve isaav aliija tiina tauvene: “Isaav ighe tamtamona eta murunu, o ilam tsiau. Yau aat nagham le yaa to ighun.” *

38 Pasaa, Maaron aliija tau tiboode na isaav ighe: Tamtamona tauvene, yaa to lepoogh maata yaryaare pale ivon ila loolo ve ireer ivot.” *

* **7:33:** Yo 12:35 * **7:34:** Yo 8:21, 13:33+ * **7:37:** Is 55:1; Yo 4:10, 14; Syg 22:17 * **7:38:** Is 12:3, 44:3, 58:11; Ezek 47:1+

39 Saveen tane, Yesu isavia izaa to Maaron Avuvu. Murei, i igham Avuvu tawe pa tamtammon tisov tau tighur ila tooni. Eemon saawe tau i isavia saveen tane, eval tiina tigham Avuvu Patabuyaŋ soone. Pasaa, saawe to Yesu itotoi eeza tiina ivot ighazoonj, ene ilam soone. *

Tamtamon tigham ŋgar naol pa Yesu

40 Eval tiina tilooŋ Yesu aliiŋa tana, ve tamtammon siriv tiburig ve tisaav tighe: “Onoon kat, propet tiina tau tasasaŋani ne, tauta ene!” *

41 Ve siriv tighe: “Mako. Neer tane, i Mesia.” Ve siriv tizoor zi tighe: “Aghita. Mesia irau ivot izi taan sirivu to Galilaia? Ene aat mako. **42** Pasaa, Maaron aliiŋa tau tiboode na isaav ighe Mesia pale ivot ila ziiri waaro to David, ve tipoopa izi David nugh tooni Betelem.” *

43 Tauvene eval tiina tawe tigham ŋgar maata maata pa Yesu le tivalagh tauzi. **44** Siriv tighe tikisi pataghaŋ. Eemon tamtammon eta niima itutu mako.

Daaba to yes Yuda tighur ila to Yesu mako

45 Tauvene yes uraata tau timbaaŋ zi tila pa kisiŋ Yesu na, timuul tila sorok to yes daaba to watoonjrav ve zeran tutuuŋja. Daaba tawe tighit zi, ve tighason zi tighe: “Mindai ta akis ŋeer tawe ve aghamu gha yamŋa alam mako?”

46 Yes uraata tana tiyol aliiŋazi tighe: “Wai, ta muuŋ ve ilam, tamtammon eta isavsaav imin ŋeer tawe mako.” *

* **7:39:** Yoel 2:28; Yo 14:16+; Mbaŋ 2:4 * **7:40:** Lo 18:15+; Yo 6:14 * **7:42:** Mbo 132:11; Mika 5:2; Mt 2:5+ * **7:46:** Mt 7:28+

47 Tauvene zeran tutuuŋa tana tiyaon zi tighe: "Wai, karom tooni ikau ŋgar tsiam paam?

48 Aghita. Daaba toit ma zeran tutuuŋa, toozi eta ighur ila to ɻeer tawe? Mako. *

49 Ewe eval tiina tau tikankaan pa tutuuŋ to Mose, tauta tighur ila tooni. Ve tambaaŋ zi paam. Murei, aatyavyav to Maaron pale izaa toozi."

50 Yes daaba tana, tamtammon toozi ee tau yesŋa tilepleep na, eeza Nikodemus. I ɻeer tau muuŋ ila to Yesu ve yesuru tisavsaav na. I isaav pazi ighe: *

51 "Ou, tutuuŋ toit isaav mindai? Irau tasaav sorok taghe tamtammon eta igham sosor? Mako. Iit aat talooŋ saveeŋ tooni, ve tagabiiz poghania ŋgar tau i ighamghamu na, o taghur atuya pani." *

52 Yes tiyol aliiŋa tighe: "Wai, ighe vene, na yo paam aat to Galilaia taa? Utiir poghania Maaron saveeŋ tooni ve ugham ŋgar pani poi. Prophet eta irau ivot izi taan sirivu to Galilaia ne mako." **53** Ra yes tisov tighau tila pa ruum toz toz.

8

Yesu loolo isaghatin livaa ee tau ighur boog

1 Yesu ipul Yerusalem, ve izala pa loloz Oliv, ve illeep ta sewe pa mboŋ. **2** Mboŋoozo ndoromroome, ve i imuul ila gha iloŋ ila sirsuur to Rumei Tiina. Ve eval tiina tilam tilivuti. Tauvene i mboole izi, ve ipaghazonjai zi pa Maaron aliiŋa. **3-4** I isavsaav pazi, ve yes ɻagara to tutuuŋ tomania zeran tutuuŋa siriv tigham livaa ee, gha tila tivot tooni. Livaa tawe ighur boog, ve tamtammon siriv tighita. Tauta

* **7:48:** Yo 12:42; 1Kor 1:26, 2:8 * **7:50:** Yo 3:1, 19:39 * **7:51:**
Lo 1:16+

tikisi ve tighamu ila to Yesu. Ra tipayooze ila eval tiina matazi, ve tisaav pa Yesu tighe: “Mos puughu, ughita livaa tane. I ighur boog, ve tam-tamon siriv tighita. ⁵ Mose ighur tutuuŋ ariaaŋa pait ighe: Livaa tauvene, iit aat taravu pa maet gha imaat. Ve yo ughe mindai?” *

⁶ Yes tisavia saveen̄ tane imin tovaan̄ni. Ighe i isavia saveen̄ eta isosor, mako imin le puughu to tipayooze pa savsaveen̄. Eemon Yesu iyol alinjazi rekia mako. Izi imbutur, ve ibodbood ila taan pa niima ŋguruuŋa.

⁷ Yes tinoknok ghasoniijni. Tauvene maata izaa, ve isaav pazi tauvene: “Tsiam eta, ighe le sosor eta mako, o igham maet ve irav livaa tane imin maata.” *

⁸ Ra maata izi muul, ve ibodbood pa niima ŋguruuŋa ila taan.

⁹ Yes tiloon̄ saveen̄ tooni, ve enjaen̄ tipaspas gha tighawaar. Zolmana timuuŋ, ve yes paghpaagħu titaghon zi għa tisov tighau tila. Tauvene livaa tana zigani iyozyooz ila Yesu naagħo. ¹⁰ Yesu iburig iyooz, ve ighasoni ighe: “Livaa, yes tau tigham ghom ulam na, tila mindai? Eta ileep to ighur atuya payo mako?”

¹¹ Livaa tana iyol alinjā ighe: “Tiina, eta ileep sene muul mako. Tisov tighawaar tila wa.”

Yesu isaav pani muul: “Igħe tauvene, yau paam irau nagħur atuya payo mako. Ula. Eemon matam inġal. Murei, ugham sosor muul sov.” *

Yesu imin ghazooŋa to taan

* **8:5:** Wkp 20:10; Lo 22:22+ * **8:7:** Mt 7:1+; Ro 2:1, 22 * **8:11:** Yo 3:17, 5:14

12 Yesu isaav ila pa eval tiina muul ighe: “Yau taug ta ghazooja to taan. Isaav ighe tamtammon eta itaghon ghau, i aat ilaagh ilo ndoroom loolo muul mako. Ghazooja to Maaron pale igheen tooni, ve igham lepoogh poia ilam tsiau.” *

Yesu ipariaaq tamtammon to tighur ila saveenj tooni

13 Zeran tutuuq tiloorj saveenj tane, ve tisaav pani tighe: “Ughita. Aazne, yo usavia taum, ve upariaaq taum saveenj tsio leso tamtammon tighur ilat tsio. Eemon lem gabua eta to ipalot saveenj tsio leso nighur ila ne mako. Saveenj tauvene, pale nighur ila mindai?”

14 Yesu iyol alijazi ighe: “Onoon, yau nasavia taug ve napariaaq taug saveenj tsiau, leso tamtammon tighur ilam tsiau. Ve saveenj tsiau, ene onoon. Yam irau aghur ila. Pasaa, yau nawatagh nugh tau naleep pani gha nalam ne, ve aat namuul nala pani. Eemon yam awatagh nugh tawe mako. *

15 Gabizooq tsiam, ene itaghon ɳgar to tamtammon. Eemon yau nagabiiz tamtammon imin yam mako. **16** Ve isaav ighe nagabiiz tamtammon eta, ene gabizooq tsiau aat iduduunj. Pasaa, zigau nagabiiz tamtammon eta mako. Tamanj tau imbaaq ghau nalam ne, yeiru nilup ghei pa uraat tana.

17 Saveenj ziiri ee tau igheen ila tutuuq tsiam na isaav tauvene: ‘Isaav ighe tamtammon ru tipariaaq saveenj eta, ve tisavia saveenj raraate, ene irau taghur ila taghe saveenj tana, ene onoon.’ *

* **8:12:** Mbo 27:1; Is 49:6; Lu 2:32; Yo 1:4+; 2Kor 4:6 * **8:14:** Yo 5:31, 7:28, 9:29 * **8:17:** Lo 19:15; Mt 18:16

18 Aazne, yau taug napariaaq saveenq tsiau. Eemon Tamaq tau imbaaq ghau nalam ne, i paam ipari-aqq saveenq tsiau. Tauvene yam irau aghur ila.” *

19 Tauta tighasoni tighe: “Tamam ileep sindei?”

Yesu iyol alinjazi ighe: “Yam awatagh ghau mako. Tauta awatagh Tamaq mako. Ve imin ta awatagh ghau, kanaq awatagh Tamaq paam.” *

20 Yesu ipaghazonqai tamtamon pa Maaron aliinja izi nugh tau tisiksik maet pa uraat to Rumei Tiina, ve isavia saveenq tane. Eemon tamtamon eta ikisi mako. Pasaa, saawe tooni ivot soone.

*Isaav ighe taghur ila to Yesu mako, ene pale
tamaat tomania sosor toit gha talaleen*

21 Yesu isaav pazi muul ighe: “Yau pale napul gham ve nala, ve yam ail ghau. Eemon irau aghit ghau mako. Pasaa, nugh tau yau pale nala pani, ene yam irau ala pani mako. Tauvene yam pale amatmaat tomania sosor tsiam gha alalemim.” *

22 Daaba to yes Yuda tiloonaq saveenq tane, ve tivaghasoni zi tighe: “Wai, i isaav ighe nugh tau i pale ila pani, ene iit irau tala pani mako. Saveenq tooni tane, puughu mindai? Ma i ighe ila irav tauu imaat?”

23 Yesu isaav pazi muul ighe: “Aloon. Yam to siinja. Ve yau to saanja. Yam to taan, tauta ataghon ngar to taan. Ve yau to taan mako.” *

24 Puughu tane ta nasaav payam naghe yam pale amatmaat tomania sosor tsiam gha alalemim.

* **8:18:** 1Yo 5:9 * **8:19:** Yo 14:7; 1Yo 2:23 * **8:21:** Yo 7:34,
13:33 * **8:23:** Yo 3:31

Pasaa, yam aat aghur ila aghe I tau eeza YAU NALEPLEEP, ene yau taug tane. *

Ve isaav ighe aghur ilam tsiau mako, yam aat amatmaat tomania sosor tsiam, gha alalemim.” *

²⁵ Yes tiloɔŋ saveen̄ tane, ve tighasoni muul tighe: “Yo sei kat? Usavia taum poi.”

Yesu iyol aliŋazi ighe: “Saawe tau napaburigin uraat tsiau ve ilam, yau navovotia taug payam.

²⁶ Yau naghita ŋgar tsiam naol isosor. Tauvene leg saveen̄ naol to nasavia payam, ve yau irau naghur atuya payam pa sosor tsiam. Eemon irau naghram tauvene mako. Pasaa Neer tau imbaŋ ghau nalam ne, i aavo onoon. Ve saveen̄ tau nalonjloŋja ila tooni, tauta navovotia pa yam tam-tamon to taan.”

²⁷ Saveen̄ tane, i isavia izaa to Taama Maaron. Eemon yes tighilaal saveen̄ tooni puughu mako.

²⁸ Tauvene Yesu iseen̄ saveen̄ tooni muul ighe: “Saawe tau yam apayooz Tamtammon Naatu izaa,

†

ene pale ŋgar tsiam ivot, ve aghilaal aghe: Maaron tau eeza YAU NALEPLEEP, ene yau taug tane. Ve awatagh aghe yau naghram gabua eta itaghon taug ŋgar tsiau mako. Saveen̄ tau nalooŋja ila to Tamaŋ, tauta navovotia pa tamtammon.” *

* **8:24:** Uwaat Maaron Igham Mulin Yes Israela (=Kisim Bek o Eksodus) 3:14. Maaron eeza Yoova (o Yahweh), puughu tauvene ‘Yau nalebleep.’ Tauvene saveen̄ ziiri tane, puughu tauvene: Iit aat taghur ila to Yesu taghe i Maaron. * **8:24:** Igham 3:14; Yo 3:18

† **8:28:** Mos ziiri tane, Yesu isavia saawe tau tiravu ila ai pambarooŋ ve tipayooze izaa. * **8:28:** Yo 5:30, 12:32, 14:24

²⁹ Neer tau imbaan ghau nalam ne, irau ipul ghau mako. I ilepleep tomani ghau. Pasaa saawe isov, yau nataghon ñgar tau i loolo pani.” ³⁰ Yesu isasavia saveej tane, ve tamtammon katini tau tiloñloonja na tighur ila tooni.

Saveej onoon irau ipas ghiit tavot pa saghati tapiri

³¹ Ra Yesu isaav pa Yuda siriv tau tighur ila tooni na tauvene: “Isaav ighe akis saveej tsiau tunja ve ataghoni, ene aat amin ziñerag duduun. ³² Ve yam pale awatagh katin saveej onoon, ve saveej tawe ipas gham avot pa saghati tapiri. Leso amin besooña sorok muul sov.” *

³³ Yes tiyol aliija tighe: “Wai, yei tane Abaram paaghu tooni. Yei nimin besooña sorok pa tamtammon eta pai eta soone. Mindai ta yo usaav ughe yei aat nimin besooña sorok muul mako?” *

³⁴ Yesu iyol ghasoniij toozi ighe: “Onoon kat, yau nasaav payam. Tamtammon tisov tau tinoknok ghamuuñ ñgar saghati, ene timin besooña sorok pa ñgar saghati. Pasaa, ñgar tawe ta ighamgham pooz pazi. *

³⁵ Besooña eta irau ileep tomania ruum taama taghon taghon gha ila ne mako. Naatu mon ta ileep tomania irau saawe. *

³⁶ Tauvene isaav ighe Maaron Naatu ipas gham avot pa saghati tapiri, i aat ipas gham kat. Leso saghati inđgin gham muul sov. *

* **8:32:** Ro 6:18, 8:2; Ga 5:1 * **8:33:** Lu 3:8+ * **8:34:** Ro 6:16+;
2Pe 2:19 * **8:35:** Gnp 21:10; Ga 4:30 * **8:36:** Hib 2:14+; 1Yo
3:6, 9

37 Onoon, yam paaghu to Abaram. Eemon saveenj tsiau le niia eta to igheen ila lolomim mako. Tauta aazne, azuari gham aghe le arav ghau namaat. **38** Gabua tau yeiru Tamañ nileep ve naghita, tauta nasasavia payam. Ve yam tauvene paam. Ngar tau yam alonjloonja ila to tamamim, tauta aghamghamu.”

Savunugha ta Abaram paaghu tooni duduuj?

39 Yes tiyol aliiña tighe: “Yei timbumai ta Abaram.”

Tauvene Yesu isaav pazi ighe: “Imin ta yam Abaram paaghu tooni duduuj, kananj ataghon ngar tau muuj i ighamghamu.” *

40 Eemon yam asapir pa ngar tooni. Aghita. Aazne, yau navotia saveenj onoon tau nalooŋja ila to Tamañ Maaron na payam. Eemon ngar tsiam iyaryaaŋ aghe le arav ghau namaat. Abaram, i igham ngar tauvene mako. **41** Ene yam ataghon tamamim ngar tooni.”

Yes tiyol aliiña tighe: “Yei tane, Abaram paaghu tooni duduuj. Ve Tamamai eemon ta Maaron. Tiinmaiña tipoop ghei sorok mako.”

42 Yesu iyol alijazi ighe: “Imin ta yam Maaron natja duduuj, kananj lolomim payau. Pasaa, yau naleep tooni ta nalam. Yau nataghon taug lolog ve nalam mako. I imbaanj ghau ta nalam.” *

43 Mindai ta ngar tsiam ivot pa saveenj tsiau soone? Taliŋjamim aat ivool wa. Tauta yam irau to aloonj saveenj tsiau mako.” *

* **8:39:** Ro 2:28; Ga 3:7, 29 * **8:42:** Yo 16:27+; 1Yo 5:1 * **8:43:**
Ro 8:7; 1Kor 2:14

44 Alooŋ wa! Yam tamamim ta Sadan! Tauta aghe le ataghon katin ŋgar tau i loolo pani. Saawe imin maata ve ilam, i ŋneer to ravuuŋ tamtammon timatmaat. Ve i itaghon saveeŋ onoon mako. Pasaa, saveeŋ onoon eta igheen tooni mako. I karom tamazi. Saawe isov, i isasavia saveeŋ karom tau ighengheen ila loolo na. Ve i ta imin puughu pa saveeŋ karom ta naol ne. *

45 Saveeŋ isov tau yau nasasavia payam, ene onoon mon. Eemon yam lolomim pa saveeŋ onoon mako, tauta aghur ila saveeŋ tsiau mako.

46 Ma mindai? Isaav ighe tsiam eta ighit ghau nagham sosor eta, na ivotia lak! Ve isaav ighe leg sosor eta mako, ve nasasavia saveeŋ onoon mon payam, mindai ta aghur ila saveeŋ tsiau mako? *

47 Sei tau ighe imin Maaron le, ene iloŋloŋ Maaron aliiŋa ve itaghoni. Eemon yam tamtammon to Maaron mako. Tauta alooŋ aliiŋa mako.” *

Saawe tau Abaram ivot soone, Yesu ileep wa

48 Yesu isavia saveeŋ tane, ve yes Yuda tiyol aliiŋa tighe: “Wai, saveeŋ tauta nisavia ila wa. Yo ukankaan pa Maaron imin yes Samaria. Yo, avuvu saghati izeev ghom!” *

49 Yesu iyol aliiŋazi ighe: “Yau, avuvu saghati eta izeev ghau mako. Ŋgar tau yau naghamghamu, ene to napait Tamaŋ Maaron eeza. Eemon yam avelegh ghau. **50** Yau nagham pa taug ezag mako. Eemon Neer ee izuari ghi ighe igham ezag imin tiina, ene Tamaŋ Maaron. Ve uraat to gabizoon

* **8:44:** Gnp 3:1+; 1Yo 3:8 * **8:46:** Hib 4:15; 1Pe 2:22; 1Yo 3:5

* **8:47:** Yo 10:26, 18:37; 1Yo 4:6 * **8:48:** Mk 3:21+; Yo 7:20, 10:20

gabua ve ghuruuŋ atuya, ene igheen ila i tauu niima. *

⁵¹ Onoon kat, yau nasaav payam: Isaav ighe tam-tamon eta maata kisin saveen̄ tsiau ve itaghoni, i aat irau imaat gha ilale ne mako. Mako kat.” *

⁵² Yes tilooŋ saveen̄ tane, ve tisaav pani tighe: “Aa, ɻgarig gha niwatagh katin ghom. Yo tane, avuvu saghati izeev ghom! Pasaa, Abaram tomania propet tisov timataar tila wa. Eemon yo usaav tauvene: Ighe tamtammon eta maata kisin saveen̄ tsio ve itaghoni, i aat irau imaat gha ilale ne mako. ⁵³ Timbumai Abaram, i imaat wa. Ve yes propet paam timataar wa. Yo saa ɻneer? Yo ughe uliiv Abaram? Usavia taum poi!”

⁵⁴ Yesu iyol alinjazi ighe: “Isaav ighe napait taug ezag, ene aat saveen̄ tsiau ighur mako. Paitoŋ tauvene, ene kaut sorok. Eemon Taman tau yam awatwaato aghe Maaron tsiam na, i tauu ta ipait ghau ve igham ezag imin tiina. ⁵⁵ Yam awataghi rigta mako. Eemon yau o nawataghi. Tauta nalonjloŋ aliiŋa, ve nataghoni. Isaav ighe nasaav naghe nawataghi mako, ene aat nagham karom imin yam. ⁵⁶ Muuŋ, timbumim Abaram ighita saawe tsiau to navot izi taan. I iwatagh gabua tau pale ivot pa saawe tane, tauta tintini ve loolo poia kat.” ‡ *

⁵⁷ Tauvene yes Yuda tana tiyol Yesu aliiŋa tighe: “Wai, ndaman tsio tamoot ru saŋavul (50) soone. Ve yo upakur taum ughe ughita Abaram!”

* **8:50:** Yo 5:41, 7:18 * **8:51:** Yo 5:24, 11:26 ‡ **8:56:** Ngara siriv tighe Maaron ivotia gabua tau murei Mesia pale ighamu na pa Abaram ila vivuuŋ. * **8:56:** Hib 11:13

58 Yesu isaav pazi muul ighe: “Onoon kat, yau nasaav payam: Abaram ivot soone, ve YAU NALE-PLEEP.” *

59 Saveen̄ tooni tane ipas yes Yuda tana atezi. Tauvene tikor maet tighe tiravu pataghaaj. Eemon i īnguaaz tauu, ve ipul Rumei Tiina, ve ivot ila muuri.

9

Yesu igharaat ḡeer ee tau maata kumkuuma

1 Yesu ilaagh ila le ighita ḡeer ee tau maata kumkuuma. I, tiina ipoopa tauveve. **2** Mbiwa tooni tighita ḡeer tawe, ve tighason Yesu tighe: “Paduduñaaj, puughu mindai ta ḡeer tane tiina ipoopa maata kumkuuma? I tauu sosor tooni, ma tiina għa taama sosor toozi?” *

3 Yesu iyol ghasoniij toozi ighe: “Neer tane igham sosor mako, ve taama għa tiina paam tigham sosor mako. Patajnani tane ivot pani, les Maaron iuule ve itotoi tapiri ve uraat tooni ivot ighazoonj. *

4 Aazne, ene saawe to mataaz ve taleep ila ghazzooja. Tauvene iit aat tagħam uraat to Taman Maaron tau imbaajn ghau nalam ne. Pasaa, saawe to ndoroom, ene ilam igharau wa. Saawe tana ighe ivot, ene aat tamtamona eta irau igham uraat muul mako. **5** Saawe tau nalebleep izi taan, yau taug ta namin ghazzooja pa tamtamona to taan.” *

* **8:58:** Igham 3:14; Yo 1:1; Kol 1:17; Syg 1:8 * **9:2:** Lu 13:2+

* **9:3:** Yo 11:4 * **9:5:** Yo 1:4, 5:17, 8:12, 12:35

6 Yesu isavia saveenj tane le isov, mako ikor taan rig ila niima ve injazuv ila, ra ikepu ve imusu ila ɻeer tana maata.*

7 Ra isaav pani ighe: “Ula yaa naliu Siloam, ve umin matam.” (Yaa tawe eeza, puughu tauvene: ‘Mbanjoon.’) Tauvene ɻeer tana itaghon Yesu alinja, ve ila imin maata. Saawe tau ipul yaa tawe ve imuul ilam, maata poia ve ighita nugh.

8 Zeetnja siriv tau ruum toozi igharau, ve yes tau muuŋ tighita ɻeer tana isunjsuŋ tamtampon pa le gabua na, tighita ɻeer tana, le tirur pani tighe: “Wai, ɻeer maata kumkuuma tau muuŋ ilepleep ve isunjsuŋ tamtampon pa le gabua na, tauu ta ene?”

9 Siriv tighe: “Vee! I tauu ta ene.” Ve siriv tighe: “Mako. Eneaat ɻeer ite paam tau yesuru naghozi raraate.”

Ve ɻeer tana iyolyol alinja ighe: “Mako. Yau taug tane!”

10 Tauvene tighasoni tighe: “Wai, mindai ta matam poia gha ughita nugh?”

11 I iyol alinjazi ighe: “Neer tau eeza Yesu na, i ikep taan tomania ɻazuuba, ve imusu ila matag, ve isaav payau ighe: ‘Ula yaa naliu Siloam, ve umin matam.’ Tauvene nataghon saveenj tooni ve nala namin matag, ve rekia mon matag poia gha naghita nugh.”

12 Tauvene tighasoni muul tighe: “Neer tawe, tauu sindei?”

I isaav pazi ighe: “Ii, yau nakankaan pani.”

Zeran tutuuŋa tipaloonaŋ ɻeer tau Yesu igharaat maata na

* **9:6:** Mk 7:33

13 Ra tigham ñeer tana gha tila to zeran tutuuña siriv. **14** Pasaa, saawe tau Yesu igharaat maata, ene umbom patabuyaan to Maaron. **15** Tauvene zeran tutuuña tawe anazi tighason ñeer tana tighe: “Saa gabua ivot payo, ta matam poia ne?”

I isaav pazi ighe: “Neer tau eeza Yesu na, ikep taan tomania ñazuuba, ve imusu ila matag, ra nala namini. Tauta aazne, matag poia gha naghita nugh.”

16 Zeran tutuuña tana tilooj saveen tooni tane, ve tamtamon toozi siriv tisaav tighe: “Lit tawatagh: Neer tawe, Maaron imbaaño ilam mako. Pasaa, i itaghon tutuuñ to umbom patabuyaan mako.”

Ve siriv tighe: “Mako. I ighamgham gabua ñgeretazi katini tau itotoia ighe Maaron ileep tomania. Isaav ighe i tamtamon saghati, ene irau to igham tauvene ne mako.” Tauta tivalagh tauzi.

17 Tauvene tighason ñeer tau Yesu igharaat maata na muul tighe: “Laak, yo tau i igharaat matam na, ugham ñgar pani mindai?”

I iyol alijazi ighe: “I aat prophet ee to Maaron.”

18 Onoon, ñeer tana, tiina ipoopa maata kumkuuma, ve Yesu igharaat maata. Eemon zeran tutuuña tana tighur ila mako. Tauvene tipoi taama yesuru tiina tilam paam, **19** ve tighason zi tighe: “Laak, natumim tau yamru aghe apoopa maata kumkuuma na, tauta ene? Mindai ta aazne maata poia gha ighita nugh?”

20 Taama gha tiina tiyol alijazi tighe: “Neer tane, yeiru niwataghi. Ene natumai. Ve niwatagh nighe nipoopa maata kumkuuma. **21** Eemon eez tau aazne maata poia, ve sei tau igharaat maata,

ene nikankaan pani. I kukua mako. I olman. Aghasoni, o tauu ipaesи ghi payam.”

²² Yesuru tisaav tauvene pasaa, tiroi pa daaba to yes Yuda. Pasaa, yes timbu saveen wa tighe: Isaav ighe tamtamona eta isaav ghazoonja ighe i ighur ila ighe Yesu i Mesia, ene aat tiziire pa lupuuñ toozi, ve ila ileep muuri. [Irau ilup ghi tomani zi pa sunjuun ma uraat toozi siriv muul mako.] *

²³ Tauta taama gha tiina tisaav pazitighe: “I kukua mako. I olman. Taumim aghasoni.”

²⁴ Tauvene tipoi ɻeer tana imuul ilam, ve tisaav ariaan pani tighe: “Yo aat upait Maaron eeza ve usavia saveen onoon payei ila i maata. Yei niwatagh: Yesu tawe, i ɻeer to ghamuun sosor!”

²⁵ Neer tana iyol alinjazi ighe: “I ɻeer to ghamuun sosor, ma ɻeer poia, yau nawatagh tana mako. Ve gabua eemon tau yau nawataghi, ene vene: Muuñ, matag ikumkuum. Ve aazne, matag poia gha naghita nugh.”

²⁶ Tauvene tighasoni muul tighe: “I igham mindai payo? Igharaat matam mindai?”

²⁷ I iyol alinjazi ighe: “Wai, saveen ta nasavia payam wa. Eemon yam aloon ghau mako. Puughu mindai ta anoknok ghasoniin ghau pa gabua tane? Yam paam aghe le amin ziñeera?”

²⁸ Tilooñ aliiña tane le igham zi atezi yavyav kat. Tauvene tisik saveen veleghiin pani tighe: “Yo ta ɻeer tawe ziñeera. Eemon yei o nitaghon ɻgar to Mose. ²⁹ Pasaa, yei niwatagh: Mose ivotia saveen tau ilooñila Maaron tauu aavo. Eemon ɻeer tawe,

* ^{9:22:} Mban 26:9+

yei nikankaan pani ve uraat tooni. Ileep sindei ta ilam?"

³⁰ Neer tau muuj maata ikumkuum na, iyol alinjazi ighe: "Wai, naloonj saveenj tsiam le narur pani! Neer tawe igharaat matag, ve yam aghe akankaan pani ve uraat tooni, ve aghason aghe ileep sindei ta ilam? ³¹ Iit tawatagh: Maaron iloony yes tau tighamgham sosor ne mako. I iloony yes tau matazi ingalngali, ve titaghon aliija. *

³² Saawe tau Maaron ighur sambam ve taan tivot, ve ilam aazne, iit taloonj neer eta vaaru pa ghara-toonj tamtammon tau tiina ipoopa maata kumkuuma ne mako. Aazne mon, ra gabua tauvene ivot.

³³ Isaav ighe Maaron imbaanj neer tawe mako, i aat irau igham gabua njereeta eta tauvene mako." *

³⁴ Saveenj tooni tane ireu lolozi kat. Tauvene tisik saveenj pani tighe: "Ai, yo tane, saawe tau tinam ipoop ghom ve ilam aazne, ulepleep iloony ila njar saghati loolo. Ve yo ughe upaghazonjai ghei pa Maaron aliija?" Tisaav pani tauvene, ra tiziire ighau.

Zeran tau tighur ila to Krishi mako na, timin yes tau matazi kumkuuma

³⁵ Yesu iloony neer tana vaaru tighe yes Yuda tiziire ighau. Tauvene ila indeenja, ve ighasoni ighe: "Mindai? Yo ughur ila to Tamtammon Naatu, ma mako?"

³⁶ Neer tana iyol aliija ighe: "Tiina, Tamtammon Naatu tawe sei? Upaghazonjai ghau pani, leso naghur ila tooni."

* **9:31:** Mbo 66:18; Yems 5:16+ * **9:33:** Mbo 146:8; Is 29:18,
35:5

³⁷ Yesu isaav pani ighe: “Yo ughita wa. Taug ta ituru tasavsaav ne.” *

³⁸ Neer tana isaav pa Yesu ighe: “Tiina, yau naghur ilat tsio.” Ra input aaghe pani ve ipakuru.

³⁹ Yesu isaav muul ighe: “Yau nazilam taan to napaghazonjai tamtamoni, leso tighilaal tauzi. Yes tau tighilaal tighe matazi ikumkuum ve tikankaan pa Maaron ɳgar tooni, ene pale matazi pakia ve tighazoon pani. Ve yes tau tinumeer sorok tighe matazi pakia ve tighazoon pa Maaron, ene pale matazi ikumkuum ve ndoroom ikau zi le tisaghat kat.” *

⁴⁰ Yesu isavsaav, ve zeran tutuuja siriv tau tiyozyooz tigharauu na tilooŋa. Tauvene tighassoni tighe: “Mindai, yo ughe yei tane matamai ikumkuum?”

⁴¹ Yesu iyol alinjazi ighe: “Isaav ighe matamim ikumkuum ve akankaan pa Maaron ɳgar tooni, ene aat lemim sosor mako. Eemon yam aghe matamim pakia ve aghazoon pa Maaron ɳgar tooni. Tauta aazne, alepleep tomania sosor tsiam soone.” *

10

Yesu iŋgin olol atamana

¹ Yesu isaav muul ighe: “Onoon kat, yau nasaav payam: Tamtamoni tau ighe ilon ila olol to sipsip, i aat itaghon ataman, ve ilon ila. Ve isaav ighe tamtamoni eta itaghon ataman mako, ve imalaan pa olol gha ilon ila, ene i umbuuŋa ve ɳeer tau ighe ivaghmunia sipsip. ² Eemon ɳeer tau itaghon

* **9:37:** Yo 4:26 * **9:39:** Mt 13:11+; Yo 3:19 * **9:41:** Yo 15:22+

olol atamana, ve iloñ ila, i ɻginiiñ tauu to sipsip.
³ Tauvene ɻginiiñ to olol atamana pale ikaak ataman pani, ve i iloñ ila. Yes sipsip tooni tighilaal aliiña. Tauvene i ipoipoi eñaeña ezazi, ve igherev zi tivot tila. ⁴ Isaav ighe iyauur zi tisov tivot tila muuri, iaat imuun pazi, ve tikeet taghoni gha yesña tilaagh tila. Pasaa, tighilaal aliiña. ⁵ Eemon isaav ighe ɻneer ite paam ipoi zi, ene irau titaghoni mako. Pale tighau pani. Pasaa, tighilaal aliiña mako.”

⁶ Yesu isavia saveen palelaaq tane pazi, eemon yes tau tiloñloøn saveen tooni na tighilaal puughu mako.

⁷ Tauvene isaav pazi muul ighe: “Onoon kat, yau nasaav payam. Olol atamana tau sipsip tivotvot ve tiloñloøn pani, ene yau taug. ⁸ Tamtammon tisov tau timuuñ payau ve tilam na, yes umbuuñ, ve zeran tau tivaghamunia sipsip. *

Eemon sipsip tiloøn alinjazi mako. ⁹ Yau taug ta olol atamana. Tauvene isaav ighe tamtammon eta injarui ghau ilam ve iloñ ila olol loolo, ene yau aat nagham mulini gha ileep poia. Ve i aat ivotvot ve iloñloøn, leso igham le aniiñ popoia. *

¹⁰ Neer to umbuuñ, i ilam to ivaghamunia sipsip mon. I iyumyum zi, ireureu zi, ve iravrav zi timatmaat. Eemon yau nalam to nagham sipsip tsiau tileep poia le poia kat.

Yesu, i ɻginiiñ poia to sipsip

* **10:8:** Tamtammon tau Yesu isavi zi na, ene daaba sasaghati siriv to yes Yuda tau tingin poghania sipsip to Maaron mako, ve matazi ingal tauzi mon. Ughita Ezek. 34:1-23. * **10:9:** Yo 14:6; Ep 2:18; Hib 10:19

11 “Yau taug ta ɳginiin poia to sipsip. Pasaa, ɳginiin poia, i aat ipul tauu gha imaat pa sipsip tooni. *

12-13 Eemon tamtammon tau ingle sipsip to tamtammon ite, i ɳginiin tauu to sipsip mako. Ighamgham uraat pa le atuya mon. Tauvene i pale ighur loolo pa sipsip geeg mako. Pasaa, i sipsip taama mako. Isaav ighita ɳgavuun sagsag eta ilam, i pale ipul sipsip tileep, ve ighau. Tauvene ɳgavuun sagsag pale ighan zi, ve ireu zi gha timbiriis.

14-15 “Yau taug ta ɳginiin poia to sipsip. Yenja sipsip tsiau nivawataghi ghei imin yeiru Tamañ Maaron nivawataghi ghei. Ve yau aat napul taug gha namaat pa sipsip tsiau. Leso nagham mulin zi gha tileep poi. *

16 Eemon yau leg sipsip siriv paam. †

Yes to olol tane mako. Yau leg uraat to nayau zi tilam titaghon ghau paam. Yes pale tilooñ alinag, ve yesña sipsip tsiau siriv tivalupu zi timin lupuun eemon, ve lezi ɳginiin eemon. *

17 “Tamañ Maaron loolo igheen tsiau kat. Pasaa, yau pale napul taug gha namaat. Leso naburig pa mateegh ve naleep matag yaryaare muul. *

18 Tamtammon eta to taan irau irav ghau namaat sorok ne mako. Nayoki taug, o irav ghau namaat. Pasaa, yau tapirig irau to nayoki taug gha namaat,

* **10:11:** Mbo 23:1; Ezek 34:8+; Yo 15:13; Hib 13:20; Syg 7:17

* **10:14-15:** Mt 11:27; 2Tim 2:19; 1Pe 2:25; 1Yo 3:16 † **10:16:**

Sipsip siriv paam tau Yesu isavia na, ene yes to nugh nugh tau murei pale tighur ila tooni. * **10:16:** Yo 11:51+; Mbañ 10:34;

Ep 2:11+ * **10:17:** Pil 2:8+

ve tapirig irau to naburig matag iyaryaar muul, itaghon saveen̄ tau Taman̄ isavia payau na.”

¹⁹ Yes Yuda tilooŋ̄ saveen̄ tooni tane, le tivavalaghi zi muul. ²⁰ Tauta toozi katini tighe: “Neer tane, talooŋ̄ saveen̄ tooni pasaa? I avuvu saghati izeeva, tauta ɳ̄gar tooni ivaghamgham!” *

²¹ Eemon tamtammon siriv tighe: “Neer tau avuvu saghati izeeva, ene irau isavia saveen̄ tauvene mako. Ve aghita. Avuvu saghati eta irau igharaat tamtammon maata kumkuuma gha ighita nugh? Mako.” *

Yes Yuda tighur koi pa Yesu, ve tighe tiravu pa maet

²² Tilepleep le saawe to lupuuŋ̄ tiina ite to yes Yuda ivot. Lupuuŋ̄ tawe to matazi iŋgal saawe tau tigharaat mulin Rumei Tiina, ve tighuru imin Maaron le. Saawe tana, ene saawe to nugh yaunja.

‡ ²³ Yesu ilaghlaagh ila ruum to lepoogh tau Solomon irao ila Rumei Tiina ziige na loolo, ²⁴ ve

* **10:20:** Yo 8:48, 52 * **10:21:** Yo 9:32+ ‡ **10:22:** Lupuuŋ̄ tane, eeza ‘Hanuka.’ Ivovtot pa Desemba, igharaau saawe to Krismas. Yes Yuda titun kandol ve lam katini, ve tilup zi pa suŋuuŋ̄ irau mboŋ̄ liim ve tol. Saawe tana, tileep toman tintinizi. Lupuuŋ̄ tane, puughu tauvene. Muuŋ̄, kinik saghati ee to yes Grika iŋgin taan to Yudea, eeza Antiookus Epipanes. I izuari ghi ighe le igham Yuda tisov tipul ghuruuŋ̄ ila toozi, ve titaghon yes Grika ɳ̄gar toozi. Tauvene ighur patajanī naol pazi, ve igham ɳ̄gar siriv to ivaghamunia Rumei Tiina paam. Eemon yes Yuda tiparav ariaan le tiliivo. Murei ra, tigharaat mulin Rumei Tiina. Saawe tana, yes timbool pa ɳ̄goreen̄ to oliv. Rigmon ta ighleen. Eemon Maaron igham gabua ɳ̄gereeta, ve ɳ̄goreen̄ toozi rigmon tawe igham lam toozi ighan irau mboŋ̄ liim ve tol. Tauvene lupuuŋ̄ tane, eeza ite ene: ‘Lupuuŋ̄ to ghazoonja’.

daaba siriv to yes Yuda tilam tilivuti, ve tisaav pani tighe: “Yei nikaria sañjaniñ ghom wa. Pale njeez o uvotia taum? Isaav ighe onoon yo Mesia, na usaav ghazoonja payei lak!”

25-26 Yesu iyol alinjazi ighe: “Yau nasaav payam wa. Eemon yam aghur ila saveen tsiau mako. Uraat naol tau naghamgham zi ila Tamañ eeza, ene ipariaan saveen tsiau. Eemon yam sipsip tsiau mako, tauta aghur ilam tsiau mako.” *

27 Sipsip tsiau, ene yes tau tilonlooj alinjag. Yau nawatagh zi tisov, ve yes titagħon ghau. **28** Yau nagħam lezi lepoogh poia tau iseenga tagħon tagħon għa ila. Tauvène yes irau timaat għa tilalez ne mako. Pale tileep le alok. Ve tamtamona eta irau isan zi ila nimag mako. *

29 Pasaa, Tamañ tau ighur zi timin leg na, tapiri ilii gabua naol isov. Tauvène tamtamona eta irau isan zi ila i niima ne mako. **30** Yau ve Tamañ, yeiru eemon.” *

31 Yes Yuda tiloq saveen tooni ziiri tane, ve tiburig tigham maet, ve tighe tiravu imaat patagħhaaj. *

32 Tauvène Yesu ighason zi ighe: “Yau nagħam uraatt popoia naol ila matamim itagħon ħgar to Tamañ. Saa uraatt isosor, ta agħe arav ghau pa maet?”

33 Yes tiyol alinja tighe: “Yei nigħe nirav ghom umaat pa uraatt popoia tau ughamgham zi na mako. Nigħe nirav ghom umaat pasaa, yo tamtamona sorok to taan. Eemon upakur taum ugħe

* **10:25-26:** Yo 5:36, 8:47, 14:11; 1Yo 4:6 * **10:28:** Yo 6:39; Ro 8:38+; 2Tes 3:3 * **10:30:** Yo 1:1, 17:11, 21+ * **10:31:** Yo 8:59

yamru Maaron raratemim. Tauvene yo uvelegh Maaron ve uvaghanunia eeza.” *

34-35 Yesu isaav pazi muul ighe: “Yam awatagh mako? Saveen̄ ziiri ee tau igheen ila tutuuŋ tsiam na, isaav tauvene: Maaron isaav pa daaba siriv ighe: ‘Yau nasaav payam: Yam zimaronja.’ Daaba tawe, yes tamtammon to taan. Eemon Maaron aliija tau iñarui zi na, iwaat zi ighe yes zimaronja. Ve iit tawatagh: Maaron aliija tau tiboode na, irau toraaŋni mako. Igheen̄ tauvene. *

36 Eemon yau, Tamaŋ Maaron ighur għau to nagħam uraat patabuyaŋ tane, ve imbaaŋ għau nazilam taan. Tauvene isaav ighe nawaat taug nagħe yau Maaron Naatu, puughu mindai ta yam agħe yau navelegh Maaron ve navaghanunia eeza? **37** Isaav ighe yau nagħamgħam Tamaŋ uraat tooni mako, na aghur ilam tsiau sov.

38 Eemon isaav ighe nagħamgħam uraat tooni, na yam aat aghur ilam tsiau. Tauvene isaav ighe saveen̄ tsiau igham għam aghħur ila mako, na aghħita uraat tau nagħamgħam zi ne, ve aghħur ila. Leso ńgar tsiam ivot ve aghilaal agħe: Yau naleep ila to Tamaŋ, ve Tamaŋ ileep ilam tsiau.” *

39 Yes Yuda tilloq̄ saveen̄ tooni tane, ve titooxa to tikisi muul. Eemon i ighau pazi għa ila.

40 Ilaagh ila imbut yaa Yordan, ve ila ivot muul nugh tau muuŋ Yoan ileep pani ve irurughuuz tamtammon na. Yesu ilepleep ta sewe, **41** ve eval tiina tila tivot tooni, ve tivasavo zi tigħe: “Yoan igham gabua ńgereeta eta mako. Eemon saveen̄

* **10:33:** Wkp 24:16; Mt 26:65; Yo 5:18 * **10:34-35:** Mbo 82:6;

Mt 5:18 * **10:38:** Yo 14:10, 17:21

isov tau i isavia pa ɳeer tane, ene onoon mon.”
42 Tauvene tamtammon katini tau tilepleep ta sewe na, tighur ila tooni.

11

Mateegh to Lasarus

1-2 Neer ee to nugh Betania, moroghoonj tiina ighamu. Eeza Lasarus. Livnja ru tilepleep izi nugh tawe paam. Ee eeza Marta, ve ite eeza Maria. Maria tane, ta muuŋ iliŋ ɳgoreenj vaazi poia izala Yesu aaghe, ve imusu pa daaba raua. *

3 Saawe tau Lasarus imoroonj, livnja ru tawe timbaaŋ ila pa Yesu tighe: “Tiina, livumai Lasarus tau yo lolom igheen tooni kat na, i imoroonj le isaghat kat.”

4 Yesu ilooŋ paesiij tane, ve isaav ighe: “Moroghoonj tawe ivot to igham Lasarus imaat ne mako. Pale imin eez to Maaron itotoi tapiri ve poia tooni. Leso tamtammon tipait eeza ve tipait Naatu eeza paam.” *

5 Yesu loolo igheen to Marta gha tazliva Maria ve livuzi Lasarus kat. **6** Eemon saawe tau ilooŋ tighe Lasarus imoroonj, i rekia iburig ipul nugh tau ilepleep pani ne mako. Ilepleep ta sewe le mboŋ ru paam. **7** Ra isaav pa mbiwa tooni ighe: “Aiyo, iit aat taburig ve tamuul tala pa Yudea.”

8 Mbiwa tooni tilooŋ saveenj tane, ve tisaav pani tighe: “Wai, Paduduŋaaŋ, ɳgarig mon ta yes Ŷuda to nugh tawe tighe tirav ghom pa maet gha umaat. Mindai ta aazne ughe umuul ula ta sewe?” *

* **11:1-2:** Lu 10:38+ * **11:4:** Yo 9:3 * **11:8:** Yo 8:59, 10:31

9 Yesu iyol alinjazi ighe: “Mindai, tamtammon eta irau ipasulai saawe to mataaz ila imin tuuku? Mako. Mbojoozo ila le ravrav izi, ene mataaz dodoli to tagham uraat. *

Tamtamon eta ighe ilaagh pa mataaz, ene irau itut aaghe ve itap ne mako. Pasaa, i ighita ghazoonja to taan. *

10 Eemon isaav ighe tamtammon eta ilaagh ila ndoroom loolo, ene pale itut aaghe ve itap. Pasaa, ghazoonja igheen ila tooni mako.” *

11 Yesu isaav tauvene, ve iseeñ aliiñä ighe: “Etaan ite Lazarus igheen wa. Tauvene yau aat nala, leso navaaño iburig muul.” **12** Mbiwa tooni tisaav pani tighe: “Tiina, isaav ighe Lazarus igheen poi, ene i aat maata pakia wa.”

13 Yesu iwatagh: Lazarus imaat wa. Eemon isavia saveenj palelaanj, tauta mbiwa tooni tikankaan pa saveenj tooni puughu, ve tighe pa Lazarus igheen mon. **14-15** Tauta Yesu isaav ghazoonja pazi ighe: “Lazarus igheen mako. I imaat kusia. Eemon poia pa naleep tomania mako ve imaat. Pasaa, gabua tau pale ivot ne, ene aat iuul gham ve ipariaanq ghuruunq ila tsiam. Aiyo, aburig gha tala taghita.”

16 Tomas, tau eeza ite Didimus na, isaav pa zeetña ighe: “Tambaanjo. Aburig gha itinä tala.

* **11:9:** Yesu saveenj tooni, puughu tauvene: I iroi pa koiña tau tighe tiravu imaat na mako. Pasaa, i watagh: Saawe tau Maaron ighuru pani to igham uraat izi taan, tamtammon eta irau ipasulaini mako. Tauvene koiña irau tigham gabua eta pani rekia mako. I pale ileep ve ipasovuur uraat tooni isov. Ve saawe to ndoroom ighe ivot, mako koiña tiravu imaat. * **11:9:** Yo 9:4+ * **11:10:** Yo 12:35

Leso iit tasov tamaat raraate tomania tiina toit.”

*Yesu imin puughu pa burigiij to yes mateegha,
ve lepoogh to taleep mataan yaryaare*

¹⁷ Yesu tomania mbiwa tooni tilaagh tila tigharau nugh Betania, ve tiloɔŋ tighe Lasarus paata igheen ila naal loolo irau mboŋ paan̄ wa. ¹⁸ Nugh Betania, ene igheen igharau nugh tiina Yerusalem, irau kilomita tol ma vene. ¹⁹ Tauvene yes Yuda katini tilam tileep tomania Marta gha Maria pa monjiij toozi tawe leso tirav atezi.

²⁰ Saawe tau Marta ilooŋ tighe Yesu ilam igharau nugh Betania, i iburig ila ighe ighita. Eemon Maria, i ileep izi ruum. ²¹ Marta ila ivot to Yesu, ve isaav pani ighe: “O Tiina, imin ta yo uleep ta sene, kanaŋ livug irau imaat mako. ²² Eemon yau nawatagh: Aazne, saa gabua tau ighe yo ughason Maaron pani, i aat ilooŋ ghom ve igham payo.”

²³ Yesu isaav pani ighe: “Livum aat iburig muul.”

²⁴ Marta iyol aliiŋa ighe: “Yau nawatagh. Saawe to Mboŋ Murei, Maaron ighe ipaburigin yes mateegha, ene pale livug iburig paam.” *

²⁵ Yesu isaav pani muul ighe: “Ulooŋ. Yau taug ta namin puughu pa burigiij to yes mateegha ve lepoogh to tamtammon tileep matazi yaryaare. Tamtammon eta ighe ighur ilam tsiau ve imaat, ene mateegh irau ikisi mako. I aat iburig muul, ve ileep maata yaryaare le alok.” *

²⁶ Tamtammon tisov tau tighur ilam tsiau ve tigham lepoogh poia ila to Maaron, yes irau timaat gha

* **11:24:** Dan 12:2; Yo 5:28+ * **11:25:** Yo 1:4+; 1Kor 15:51+; 1Tes 4:16+

tilalez ne mako. Pale tileep matazi yaryaare le alok. Yo ughur ila saveen̄ tsiau tane, ma mako?”

²⁷ Marta iyol aliiŋa ighe: “Vee. Tiina, yau naghur ila kat naghe yo Mesia. Yo Maaron Naatu. I imbaan̄ ghom tauta uzilam taan.” *

Yesu itaŋ pa Lasarus

²⁸ Marta yesuru Yesu tisavsaav le isov, ra Marta imuul ila ruum, ve ikamuun pa tazliva Maria ighe: “Uloon̄. Paduduŋaŋ toit ilam ivot wa. Ve i ighe yo ula ughita.” ²⁹ Maria iloon̄ saveen̄ tane, ve rekia mon iburig ila ighe ighita Yesu. ³⁰ Saawe tana, Yesu ilam peria nughei soone. Ilepleep izi nugh ziige tau papazoge Marta ila ivot tooni na. ³¹ Yuda siriv tau yesŋa Maria tilepleep ila ruum loolo pa ravuuŋ aate na, tighita Maria iburig, ipul ruum, ve ila. Tauvene tighe pa i ila pa naal to Lasarus, leso itaŋ pani. Tauvene titaghoni tila.

³² Maria ila ivot to Yesu, ve iput aaghe izi Yesu aaghe puughu, ve isaav pani ighe: “O Tiina, imin ta yo ulepleep ta sene, kanaŋ livug irau imaat mako.” ³³ Yesu ighita Maria yesŋa Yuda siriv tau tilam tomania na titanṭaŋ, le loolo ipataŋan kat. ³⁴ I ighason zi ighe: “Yam aghur Lasarus paata izi sindei?”

Yes tiyol aliiŋa tighe: “Tiina, ulam tala ve ughita.”

³⁵ Ra Yesu itaŋ.

³⁶ Tauvene Yuda siriv tau yesŋa tiyozyooz na, tisaav tighe: “Aghita. I aat loolo igheen to Lasarus kat.”

* **11:27:** Mt 16:16; Yo 6:69

³⁷ Eemon tamtammon toozi siriv tivasavo zi tighe: “Neer tane igharaat ɳeर ee tau maata kumkuuma. Mindai ta iuul Lasarus mako? Imin ta iuule, kanaŋ Lasarus irau imaat mako.”

Yesu ipaburigin Lasarus pa mateegh

³⁸ Yesu loolo ipatanjan kat pa mateegh to Lasarus. Tauvene ilaagh ɳarui maet puura tau Lasarus paata igheen pani na. Puura tawe, tigharaata imin naal, ve tigham maet tiina ee gha tipoon aavo. ³⁹ Yesu ila ivot naal aavo, ve isaav pazi ighe: “Apatambulia maet ighau pa naal aavo.”

Mateegh tana liivu Marta isaav pa Yesu ighe: “Wai Tiina, vene mako. Yei nighuru igheen ta sewe mboŋ paan wa. Takaako, pale vaazi.”

⁴⁰ Yesu isaav pani ighe: “Marta, matam ingal saveeŋ tsiau, ma mako? Yau nasaav payo wa. Isaav ighe ughur ila, ene aat ughita Maaron itotoi tapiri ve poia tooni ivot ighazooŋ.” ⁴¹ Tauvene tipatambulia maet tiina ighau pa puura aavo, ve Yesu maata izala pa sambam, ve isaav ighe: “O Tamaŋ, yau lolog poia payo passaa, suŋsuŋ tsiau, yo ulooŋa wa. ⁴² Yau nawatagh: Saawe isov, yo uloŋloon suŋsuŋ tsiau. Eemon yau nagham ɳgar pa eval tiina tau yeŋa niyozyooz ne, naghe le yes tighur ila tighe: Yo taum umbaan ghau ta nalam. Tauta nasavia saveeŋ tane.”

⁴³ I isavia saveeŋ tane le isov, ra iboob aliiŋa tiina ighe: “Lasarus, uvot ulam!” *

⁴⁴ Rekia mon Lasarus iburig, ve ivot. Eemon uuli siriv siriv tau tikaukauu pani na, ene ighenaar ila

* ^{11:43:} Lu 7:14; Yo 5:25

tiini soone. Tauvene i ivot ila muuri, ra Yesu isaav pazi ighe: “Apool uuli siriv siriv tawe ighau pa naagho, niima, ve aaghe. Leso ilaagh poi.”

*Daaba to yes Yuda tiil eez pa ravuuŋ Yesu imaat
(Mt 26:1-5; Mk 14:1-2; Lu 22:1-2)*

⁴⁵ Yes Yuda tau tilam tileep tomania Maria na, tighita kaut ŋgereeta tau Yesu ighamu, le katini tighur ila tooni. ⁴⁶ Eemon tamtammon toozi siriv tila to zeran tutuuŋa, ve tipaesia gabua tana vaaru pazi. ⁴⁷ Tauvene daaba to watooŋrau ve zeran tutuuŋa tila tilup zi tomania pooza siriv to yes Yuda, ve tivasavo zi tighe: “Neer tawe ighamgham gabua ŋgeretazi katini tau itotoi ighe Maaron ileep tomania pa uraat tooni. Pale tagham mindai? ⁴⁸ Isaav ighe tapuli ve ighamgham tauvene, ene pale tamtammon tisov tighur ila tooni ve titaghoni. Mako yes Roma tilam, ve tireu mbirisai Rumei Tiina toit patabuyaŋ, ve tivarewai ghiit paam le irau tauun taŋgin nugh toit muul mako.”

⁴⁹ Tilup zi gha tilepleep, ve tamtammon toozi ee, eeza Kaiapas, i daaba to watooŋrau pa ndaman tana, iburig ve isaav pazi ighe: “Yam tane, lemim ŋgar mako! ⁵⁰ Agham mindai ta avaghamgham tauvene? Yam aghilaal mako? Poia pa neer eemon igham eval tiina niazi ve imaat pazi. Mako pale iit Yuda tasov tamataar.” ⁵¹ Saveen tane, Kaiapas isavia sorok itaghon tauu ŋgar tooni mako. Maaron igham pooz pani, tauta isavia. Pasaa, ndaman tana, Kaiapas, i daaba to watooŋrau. Tauta ivotia Maaron aliija pazi, ve ighe Yesu pale igham yes Yuda niazi ve imaat pazi. ⁵² Eemon Yesu imaat pa yes Yuda mon mako. I imaat pa Maaron

natja tisov tau tileep irau nugh nugh. Leso ilup zi timin lupuuŋ eemon. *

⁵³ Tauvene saawe tana ve ila, daaba to yes Yuda tiliil eez pa ravuuŋ Yesu imaat. ⁵⁴ Tauta i ilaagh ghazoonja ila yes Yuda matazi muul mako. I ipul zi, ve ila pa nugh Epraim tau igheen nugh ŋginaaŋ ziiġe, ve yesja mbiwa tooni tilepleep izi ta sewe.

⁵⁵ Tilepleep le saawe to lupuuŋ tiina to yes Yuda tau tiwaato tighe Pasova na, igharau. Tauvene eval tiina to nugh nugh tizazala pa Yerusalem. Tighe tigharaat tauzi għa tingalaŋ il-Maaron maata le isov, o lupuuŋ tiina tana ivot. ⁵⁶ Tamtam mon tilepleep ila sirsir to Rumei Tiina loolo, ve matazi inesnes Yesu, ve tivasavo zi tighe: “Ou, agham ŋgar mindai? Neer tawe pale ilam pa lupuuŋ tiina tane, ma mako?” ⁵⁷ Saawe tana, yes daaba to watoonjrau tomania zeran tutuuŋa tighur saveen̄ ariaaŋ pa eval tiina tauvene: Isaav igħe tamtam mon eta iwatagh nugh tau Yesu ileep pani na, rekia mon ve ipaes pazi. Leso tila tikisi.

12

*Maria iliŋ ŋgoreejn vaazi poia izala Yesu aagħe
(Mt 26:6-13; Mk 14:3-9)*

¹ Mboŋ liim ve ee ighengħeen soone, mako uraat to Pasova ivot. Saawe tana, Yesu ila ivot Lazarus nugh tooni Betania. Lasarus, i neer tau imaat ve Yesu ipaburigini pa mateegħ na. *

² Yesu tomania mbiwa tooni tileep izi ta sewe, ve zeetja siriv to nugh tawe tigham għanhani iŋ pan. Marta igham uraat pa għaratoon lezi anī,

* ^{11:52:} Yo 10:16, 17:20+; 1Yo 2:2 * ^{12:1:} Yo 11:1+

ve Lasarus ileep tomani zi pa ghanghaniij tana paam. ³ Tauvene yes tighanghan, ve Maria igham ȱgoreenj tau vaazi poia ve atuya tiina kat ilam, ve ilinji izala Yesu aaghe. Ra imusu pa daaba raua. ȱgoreenj tawe vaazi ivot le ikau ruum loolo. *

⁴ Yudas Iskariot, i mbiwa to Yesu tau murei ighuru ila koiña nimazi. I ighita gabua tana, ve iburig gha isaav ighe: ⁵ “Wai, liva ne, ivaghamunia ȱgoreenj tane sorok pasaa! Imin ta tagholia, kananj tagham maet tiina pani, irau 300 denari ma vene. Leso tagham pa yes mbolaanja.” ⁶ Saveenj tane, i maata ingal yes mbolaanja, ve isavia mako. Isaav sorok. Pasaa, i ȱneer to umbuun. I ingin lugluug toozi, ve saawe siriv niima kaukauia pa maet toozi siriv.

⁷ Yudas isaav tauvene, ve Yesu isaav pani ighe: “Uyau avom pani pasaa? Upuli. I ikis ȱgoreenj tane to igharaat ghau pa saawe to namaat ve titavi ghau. ⁸ Yes mbolaanja pale yamja alepleep irau saawe. Ve yau irau itinja talepleep irau saawe mako.”

Yes daaba to watoonrau timbu saveenj tighe tirav Lasarus imaat paam

⁹ Eval tiina tilooj tighe Yesu ilepleep izi nugh Betania, ve timeke tila tighe tighita. Ve tighe tighita Lasarus paam. Pasaa, tilooj vaaru tighe i imaat ve Yesu ipaburigin pa mateegh. ¹⁰ Tauvene yes daaba to watoonrau tilup zi, ve timbu saveenj tighe tirav Lasarus imaat paam. ¹¹ Pasaa, Yuda

* **12:3:** Maria ilinj ȱgoreenj tiina irau kilo sirivu. Tigharaat ȱgoreenj tawe pa gabua ee tau atuya tiina kat, eeza nard.

katini tau tilooŋ Lasarus vaaru na, timoghaagh pa daaba toozi tawe, ve tighur ila to Yesu. *

Yesu izala pa Yerusalem

(Mt 21:1-11; Mk 11:1-11; Lu 19:28-40)

12 Mboŋ le nughizau, ra eval tiina tau tila tileep izi Yerusalem pa lupuuŋ tiina to Pasova na, tilooŋ Yesu vaaru tighe i ighe izala pa Yerusalem.
13 Tauvene tigham gabua imin tuum raua, ve tivot tila tighe tighita. Saawe tau tighita, tipaburigin bobaanŋ ve tiyoor eeza tighe:

“Hosana! †

Tapakur Maaron toit!

Poia to Maaronaat izaa to ɻeertane. Pasaa,
 i ilam pa ɻeer Tiina eeza, ve i kinik to iit
 Israela!” *

14 Yesu igham doŋki paaghu ee ve mboole izala,
 ve ilam itaghon Maaron aliiŋa ziiri ee tau tiboode
 na. Isaav tauvene:

15 “Yam tamtammon to nugh Zion, ‡
 aroi sov.

Aghita kinik tsiam tau ilat na!

I mboole izala doŋki paaghu ee, ve ilat.” *

16 Saawe tau gabua tana ivot, mbiwa to Yesu tighi-laal puughu mako. Eemon murei, saawe tau i

* **12:11:** Yo 11:45 † **12:13:** ‘Hosana’, ene saveenŋ ziiri ee to yes Israela. Puughu tauvene: ‘ugham mulin’ o ‘uul.’ Isaav ighe tiyoor ɻeer eta tau eeza tiina, ene tibobai saveenŋ tane to tipakuru.

* **12:13:** Mbo 118:25+ ‡ **12:15:** Zion (o Sion, o Zaion), ene Yerusalem eeza ite. Zion, ene nugh mbua ee to Yerusalem tau tirau Rumei Tiina to Maaron izala. * **12:15:** Is 62:11; Sek 9:9

imaat gha iburig muul, ve eeza tiina ivot ighazooj, ra matazi ingal gabua tana, ve tighilaal tighe Maaron aliija tana, tiboode izaa to Yesu.

17-18 Puughu tau eval tiina timeke tila tighita Yesu, ene vene: Saawe tau i ipoi Lasarus gha iburig ve ilaagh ivot pa naal, eval tiina tileep ve tighita gabua ɻgereeeta tana. Tauvene murei, tila ve tipaesia gabua tana vaaru pa tamtampon, ve tipariaaq Yesu saveej tooni tighe gabua tana itotoia ighe Maaron ileep tomania pa uraat tooni. **19** Zeran tutuuq siriv tighita eval tiina tawe yesnej Yesu tilaghlaagh ve tiyoryoor eeza, tauta tivasavo zi tighe: “Oyai, aghita! Iit tarao mako. Tamtampon to taan tisov tila titaghoni wa!”

Grika siriv tighe tighita Yesu

20 Yes tau tizala Yerusalem to tisuq pa Maaron ila lupuun tiina to Pasova na, Grika siriv tileep ila lolozi paam. §

21 Yes tila to Pilip, (i ɻneer to nugh Betsaida tau igheen Galilaia na), ve tisaav pani tighe: “Olman, yei nighe le nighita Yesu.” **22** Tauvene Pilip ila ipaesia alinjazi pa Andreas, mako yesuru tila tipaes pa Yesu.

23 Yesu isaav pazi ighe: “Saawe to Tamtampon Naatu itotoi eeza tiina tomania tapiri ve poia tooni ivot ighazooj, tauta ivot wa.” *

24 Onoon kat, yau nasaav payam: Isaav ighe wit uuve izila taan loolo mako, ene irau paaghu eta

§ **12:20:** Grika tau saveej ziiri tane isavi zi na, yes aat tighur ila to Maaron, ve titaghon tutuuq siriv to yes Yuda ve tiluplup tomani zi pa sujuun. Eemon tirav warozi mako. Tauvene yes timin Yuda duduun mako. * **12:23:** Yo 1:14, 13:31, 17:1

izaa pani mako. Ene pale uuv tana mon igheen. Eemon isaav ighe uuv tana izila taan loolo ve uuli imbuuz gha ilale, ene aat paaghu tooni izaa, ve ighur anoonja katini. * *

²⁵ Isaav ighe tamtammon eta loolo pa ghamuun lepoogh poia to taan mon, ene pale tauu ilale. Ve isaav ighe tamtammon eta ighur muuri pa taan lepoogha, i aat igham lepoogh poia ila to Maaron taghon taghon gha ila.

²⁶ Isaav ighe tamtammon eta ibees payau, i aat itaghon ghau. Tamtammon tauvene, pale ileep tomani ghau izi nugh tau yau pale nala naleep pani. Ve tamtammon tau ighe ibesbees payau, ene aat Tamanj ipakuru.” *

Yesu isavia mateegh tooni

²⁷ Yesu isaav muul ighe: “Aazne, lolog ipatanjan kat ve nagham ɳgar naol. Pasaa, saawe tsiau to mateegh, ene ilam igharau wa. Pale nasaav mindai? Pale naghe: “Tamanj, upasali ghau pa patanjani tiina tau ighe ivot payau ne?” Mako, irau

* **12:24:** Yoan ibood saveej tauvene: “Wit uuve aat itap ve izila taan loolo gha imaat, o paaghu tooni ivot, ve ighur anoonja katini. Ighe mako, ene pale uuv tana mon ighengheen.” Eemon iit tawatagh: Saawe tau tavazogh wit uuve izila taan loolo, uuve dodoli imaat mako. Uuli mon ta imbuuz gha ilale. Ve anoonja, tauta wit paaghu ivot pani. Yesu ighita ighe mateegh tooni, ene imin wit uuli tau imbuuz gha ilale, ve wit paaghu ivot. Pasaa, i pale imaat gha tighuru ila taan loolo. Eemon mateegh tooni pale imin eez to Maaron igham gabua paaghu ivot. Ve iit Kristen tauvene paam. Iit aat tarei tauun pa Krisi ve uraat tooni, o ghuruun ilo toit ighur anoonja popoia tivot. * **12:24:** 1Kor 15:36 * **12:25:** Mt 10:39, 16:25 * **12:26:** Yo 14:3, 17:24; 1Tes 4:17

nasaav tauvene mako. Pa puughu tane ta yau nazilam taan. *

²⁸ O Tamanj, gabua tau pale ivot payau ne, yau naghe imin eez to utotoi tapirim ve poia tsio ivot ighazoonj pa tamtammon. Leso tipait ezam.”

Yesu isavia saveenj tane, ra saveenj sambam ve izilam ighe: “Yau natotoi tapirig tomania poia tsiau pa tamtammon wa. Ve yau pale natotoia pazi muul. Leso tighilaal ghau tighe yau ezag tiina.” *

²⁹ Eval tiina tau yesja Yesu tilepleep na, tiloonj saveenj tane, ve siriv tighe pa lalaav luutu. Ve siriv tighe: “Mako. Anjela etaaat isavsaav pani.”

³⁰ Eemon Yesu isaav pazi ighe: “Saveenj tau luutu izilam ne, ene to iuul ghau mako. Ene to iuul gham. *

³¹ Aazne, tazaa pa saawe to Maaron ipaghazonjai ñgar saghati to tamtammon to taan ivot ighazoonj, ve ighur atuya pazi, ve iziir daaba tau inginjgin taan ne ighau. *

³² Aazne, yau naleep izi taan. Eemon murei, saawe tau tiit ghau nazaa, ene pale nagherev tamtammon tisov tilam tsiau.” *

³³ Yesu isavia saveenj tane to ivotia eez tau pale imaat pani.

³⁴ Eval tiina tiloonj saveenj tooni tana, ve tiyol aliinja tighe: “Maaron aliinja tau tiboode na, saveenj ziiri ee isaav tauvene: Mesia pale ileep maata yaryaare le alok. Ighe tauvene, puughu mindai

* **12:27:** Mt 26:39+ * **12:28:** Mt 3:17 * **12:30:** Yo 11:42

* **12:31:** Yo 16:11; Kol 2:15; Syg 12:9, 20:2+ * **12:32:** Yo 3:14, 8:28; Ro 5:18

ta yo ughe Tamtamon Naatuaat tiiti izaa? Tamtamon Naatu tau yo usavia na, ene sei?" *

³⁵ Yesu isaav pazi muul ighe: "Aazne, ghazooja to Maaron ileep tomani gham. Eemon malau mako pale ipul gham. Tauvene saawe tau ghazooja tooni ilepleep tomani gham, alaghlaagh ila ghazooja tawe loolo. Leso ndoroom ikau gham sov. Tamtamon tau ighe ilaghlaagh ila ndoroom loolo, eneaat ikankaan pa nugh sindei tau pale ila pani.
*

³⁶ Tauvene saawe tau ghazooja to Maaron ilepleep tomani gham soone, aghur ila tooni pataghaaq. Leso amin tamtamon to ghazooja."

Yesu isavia saveen tane le isov, ra ipul zi, ve ila iyoon pazi.

Yuda katini tighur ila to Yesu mako

³⁷ Onoon, Yesu igham gabua ɳgeretazi naol ila yes Yuda matazi, leso itotoi tauu pazi ve tighilaal tighe Maaron ileep tomania pa uraat tooni. Eemon tighur ila tooni mako. *

³⁸ Ngar tau tighamu na, ene itaghon saveen tau muuŋ propet Isaia iboode na. Isaav tauvene:

"O Maaron, yei nivotia alinjam pazi, ve sei ighur ila?

Ve saawe tau utotoi tapirim ivot ighazooŋ pazi, sei ighilaalo? Mako." *

³⁹ Yes irau tighur ila to Yesu mako. Ve Isaia ipaghazonjai ghiit pa puughu. Pasaa, saveen ziiri ite tau i iboode na isaav ighe:

* **12:34:** Mbo 89:36, 110:4; Is 9:6+; Dan 7:14 * **12:35:** Yo 8:12, 11:9+; Ep 5:8; 1Yo 1:7 * **12:37:** Yo 1:11 * **12:38:** Is 53:1; Ro 10:16

40 “Maaron tauu igham ŋgar toozi iyaryaan̄ kat ve ipoon matazi.

Tauta matazi irau tighita gabua tau Maaron ighamu ne mako, ve lezi ghilalooŋ ila lolozi mako. Ve lolozi imuul payau mako, ve tiyok payau to nagharaat mulin zi mako.” *

41 Isaia isavia saveeŋ tane pasaa, muun̄ i ighita Yesu tapiri ve poia tooni tomania uraat tiina tau murei pale ighamu na ila tandaghiiŋ. Tauta ighilaal ighe Yesu eeza tiina. *

42 Onoon, pooza katini to yes Yuda tighur ila to Yesu. Eemon tivotia ghuruuŋ ila toozi ivot ighazooŋ mako. Pasaa, tiroi tighe zeran tutuuŋa pale tiziir zi pa lupuuŋ toozi, ve irau yesŋa tilup zi pa suŋuuŋ muul mako. **43** Zeran tawe, lolozi pa pakuruuŋ to tamtamон iliiv pakuruuŋ tau ilam pa Maaron na. *

Yesu iparwai saveeŋ tooni pa eval tiina

44 Murei ra, Yesu iburig ve isaav aliiŋa tiina ighe: “Tamtamon tau ighe ighur ilam tsiau, ene ighur ilam tsiau mon mako. I ighur ila to Tamaŋ tau imbaan̄ ghau nalam ne paam. *

45 Tamtamон tau ighe ighit ghau, ene ighita Tamaŋ tau imbaan̄ ghau nalam ne paam. **46** Yau nazilam taan to namin ghazooŋa pa tamtamон. Leso tamtamон tisov tau tighur ilam tsiau ne, tileep ila ndoroom loolo muul sov. *

47 “Isaav ighe tamtamон eta ilooŋ saveeŋ tsiau, ve itaghoni mako, ene irau nagabiiza ve naghur

* **12:40:** Is 6:9+; Mt 13:15

* **12:41:** Is 6:9, 52:13–53:12

* **12:43:** Yo 5:44; Ga 1:10

* **12:44:** Mt 10:40

* **12:46:** Yo 1:4, 8:12

atuya pani mako. Pasaa, yau nazilam taan to nagabiiz tamtammon to taan ve naghur atuya pazi ne mako. Nalam to nagham mulin zi. *

⁴⁸ Ve aloon! Tamtammon tisov tau tizor ghau, ve lolozi pa ghamuuŋ saveeŋ tsiau mako na, saawe to Mboŋ Murei, Maaron pale igabiiz zi itaghon saveeŋ tau yau nasavia na, ve ighur atuya pazi. *

⁴⁹ Pasaa, yau nasavia saveeŋ eta itaghon taug ŋgar tsiau mako. Yau nataghon Tamaŋ tau imbaŋ ghau nalam ne ŋgar tooni. Saveeŋ tau i tauu ighuru payau to nasavia, tauta nasasavia payam.

⁵⁰ Ve yau nawatagh: Tutuun tooni tau i ighuru ilam tsiau to navotia, ene imin eez to tamtammon tigham lepoogh poia ila tooni taghon taghon gha ila. Tauvene saveeŋ tau yau nasasavia ne, ene nataghon dudunjai saveeŋ tau Tamaŋ isavia payau.”

13

Yesu imin mbiwa tooni aghezi

¹ Saawe to lupuuŋ tiina to Pasova igharau ighe ivot. Yesu iwatagh: Saawe tooni to ipul taan ve imuul izala pa Taama, ene ilam igharau wa. Muuŋ ve ilam, i ighur loolo kat pa tamtammon tooni tau tileep izi taan. ጀgar tawe, i itaghoni ila ila le saawe to mateegh tooni, ra itotoia ivot ighazooŋ kat. *

² Ravrav izi, ve Yesu tomania mbiwa tooni tilup zi pa ghanghaniij. Yudas tau Simon Iskariot naatu, Neer Saghati ipazaagh loolo wa, leso ighur Yesu ila koiŋa nimazi. ³ Yesu iwatagh: Taama

* **12:47:** Yo 3:17, 4:42; 1Yo 4:14 * **12:48:** Lo 18:19; Yo 3:18

* **13:1:** 1Yo 3:16

Maaron ighur gabua naol isov ila niima wa. Ve i ileep tooni ta izilam, ve pale imuul izala tooni. *

⁴ Tauvene Yesu ipul ghaniij, ve iburig gha izuzuum nonoghiija tooni to ɳgoaan izi, ve igham uuli ee to musuuŋ gha ipoosa ila ɳgaali. ⁵ Ra ilij yaa izila oon, ve ipaburigin uraat to miniiŋ mbiwa tooni aghezi. Saawe tau iminmin aghezi, imus zi paam pa uuli tau ipoosa ila ɳgaali na. *

⁶ Iminmin aghezi ila ila le ivot to Simon Petrus. Ra Simon isaav pani ighe: “Wai Tiina, yo ughe umin agheg?” *

⁷ Yesu iyol aliija ighe: “Ngar tau yau naghamune, aazne yo ughilaal puughu mako. Eemon murei pale ughazoon pani.”

⁸ Petrus izoora ighe: “Aazne ve murei paam, yo irau umin agheg mako. Mako le mako kat!”

Yesu isaav pani muul ighe: “Isaav ighe namin aghem mako, yo tamtammon tsiau mako.”

⁹ Simon Petrus iyol aliija ighe: “O Tiina, ighe tauvene, na umin agheg mon sov. Umin nimag ve dabag paam!”

¹⁰ Yesu isaav pani ighe: “Tamtamon tau ighe iririu wa, i le puughu eta to iririu muul mako. Pasaa, tiini isov injalaan wa. Tauvene iaat imin

* **13:3:** Mt 28:18; Yo 3:35; 1Kor 15:27 * **13:5:** Mt 20:28; Lu 22:27; Pil 2:7+ * **13:6:** Uraat to miniiŋ tamtammon aghezi, ene uraat to yes besooja sorok. Ngar tau Yesu ighamu, ene itotoi ghiit pa ɳgar to tatatan tauun ezaan, ve tabees pa tamtammon ve tauul zi. Ve itotoi ghiit ighe mateegh tooni pale ireu sosor to tamtammon, ve igham zi tingalaan ila Maaron maata.

aaghe mon. Yam tane aŋgalaan̄ wa. Eemon yam asov mako.” † *

11 Yesu isavia saveen̄ tane pasaa, ɻeer tau ighe ighuru ila koin̄a nimazi na, i iwataqhi wa. Tauta isaav pazi ighe: “Yam asov aŋgalaan̄ mako.”

12 Yesu imin mbiwa tooni aghezi le isov, ra inonogh ghi pa nonoghiija tooni muul, ve imuul ila pa niia gha mboole izi, ve ighason zi ighe: “Laak, ɻgar tau ɻgarig nagham payam na, awatagh puughu, ma mako? **13** Yam awatwaat ghau aghe yau paduduŋaŋ ve tiina tsiam. Saveen̄ tsiam tana, ene onoon. Isaav ighe awaat ghau tauvene, ene iduduun̄. *

14 Aghita. Yau Tiina ve paduduŋaŋ tsiam. Eemon namin aghemim. Isaav ighe yau nagham tauvene, na yam paam aat agham ɻgar raraate mon pa taumim. *

15 Yau nagham ɻgar tane imin totoyaan̄ payam. Leso aghita, ve ataghon ɻgar raraate imin yau nagham payam na. *

16 Yau nasaav payam. Onoon kat, besoon̄a eta irau iliiv tiina tooni ne mako. Ve mbaŋooŋa eta irau iliiv ɻeer tau imbaan̄o ne mako. *

17 Ngar tau naghamu ne, yam aghazoon̄ pa puughu

† **13:10:** Onoon, isaav ighe taghur ila to Krisi, mateegh tooni ireu sosor toit, ve igham ghiit tangalaan̄ ila Maaron maata, imin ɻeer tau iririu poi le tiini isov iŋgalaan̄. Eemon, saawe siriv, iit Kristen tatap ve tagham sosor. Isaav ighe tatap, iit irau tivotia sosor toit pa Krisi ve taghasoni to ireua pait. Leso tangalaan̄ ila i maata muul. Ughita 1Yo 1:8-9. * **13:10:** Yo 15:3; 1Yo 1:8-9 * **13:13:** 1Kor 8:6; Pil 2:11; Kol 2:6 * **13:14:** Lu 22:25+; Ga 5:13; 1Pe 5:5 * **13:15:** Pil 2:5; 1Pe 2:21; 1Yo 2:6 * **13:16:** Mt 10:24+

wa. Isaav ighe ataghoni, eneaat tintinmim, ve poia to Maaron izaa tsiam. *

18 “Saveenj tane, yau nasavia izaa to yam asov mako. Yam tau nasiigh gham amin leg na, yau nawatagh katin gham. Tamtammon tsiam ee, i ipaak ghau mako. Pasaa, Maaron aliija tau tiboode na, aat ighur anoonja. Saveenj tauvene:

‘Etag ite tau yeiru lupuuq tsiei eemon ve niluplup ghei pa ghanghaniij, tauta imin koiag.’ *

19 Aghita. Gabua tane ivot soone, ve aazne yau navotia payam pataghaaj. Leso saawe tau ivot, yam aghur ila aghe YAU TAUG TA NALELEEP. ‡
*

20 Onoon kat yau nasaav payam: Yes tau yau nambaanj zi tila pa uraat na, isaav ighe tamtammon eta igham zi toman loolo poia, ene i igham ghau. Ve isaav ighe tamtammon eta igham ghau, ene i igham Tamanj tau imbaanj ghau nalam ne paam.”

*Yesu ivotia ḥgar tau Yudas pale ighamu
(Mt 26:20-25; Mk 14:17-21; Lu 22:21-23)*

21 Yesu isavia saveenj tane le isov, ra loolo ipatanjan kat, ve isaav ghazoonja ighe: “Onoon

* **13:17:** Mt 7:24; Yems 1:25 * **13:18:** Mbo 41:9 ‡ **13:19:**
Maaron eeza Yoova puughu, ene YAU NALELEEP. Ughita Maaron Igham Mulin Tamtammon Tooni (o Eksodus) 3:14. Tauvene ḥgara katini tighe Yesu saveenj tooni puughu, ene tauvene: “Yam aghur ila aghe yau Yoova.” Ve ḥgara siriv tighe saveenj tooni puughu, ene vene: “Yam aghur ila aghe yau Mesia.” * **13:19:** Igham 3:14; Yo 8:58 * **13:20:** Mt 10:40; Lu 10:16

kat, yau nasaav payam: Tamtammon tsiam ee pale ighur ghau nala koiagnja nimazi.”

²² Mbiwa tooni tiloqŋ saveenj tane, ve tivamarari zi. Pasaa, tikankaan: Yesu isavia saveenj tane injarui sei? ²³ Saawe tana, mbiwa tau Yesu loolo igheen tooni kat na, ileep Yesu ziige. *

²⁴ Tauvene Simon Petrus daaba katia pani ighason Yesu pa saveenj tau i isavia na. Injarui sei?

²⁵ Tauta mbiwa tawe indaleel pa Yesu, ve ighasoni ighe: “Tiina, yo usaav pa sei?”

²⁶ Yesu iyol aliiŋa ighe: “Yauaat nazeev mberet tane ila sur, ve nagham pa tamtammon toit ee. Neer tane ta yau nasavia.” Ra igham mberet sirivu, izeeva ila sur, §

ve igham pa Yudas tau Simon Iskariot naatu na.

²⁷ Yudas ipaes mberet tawe, ra Sadan izeeva. Tauvene Yesu isaav pani ighe: “Ngar tau yo ughe ughamu, na ughamu rekia mon.”

²⁸ Yes tau tilup zi pa ghanghaniij na, toozi eta ighilaal puughu tau Yesu isavia saveenj tane pa Yudas ne mako. ²⁹ Siriv tigham n̄gar tighe Yesu imbaanje pa gholiij gabua siriv pa lupuuŋ tiina tana, ma imbaanje ila pa reiŋ gabua siriv pa yes mbolaanja. Pasaa, Yudas inŋgin lugluug toozi.

³⁰ Tauvene Yudas igham mberet sirivu tana, ve rekia mon iburig gha ivot ila pa muuri. Saawe tana, ndoroom izi wa.

Tutuuŋ paaghu to Krisi

* ^{13:23:} Yo 19:26, 20:2, 21:7 § ^{13:26:} Saawe tau yes Yuda tighan aniiŋ to Pasova, tigharaat sur pa vaen suuru, tomania vaen anoonja, ai fik ve ai det anoonjazi, ve gabua papaizi siriv. Leso tizeev mberet toozi izila.

31-32 Yudas ipul zi, ve ivot ila muuri, ra Yesu isaav pazi ighe: “Saawe to Tamtammon Naatu itotoi eeza tiina tomania tapiri ve poia tooni ivot ighazoonj, tauta ivot wa. Ve gabua tau pale ivot pani, ene aat ipaghazonjai Taama Maaron eeza tiina tomania tapiri ve poia tooni paam. Leso tamtammon tipakur Taama Maaron eeza. Ve Taama Maaron tauvene paam. Pale ipaghazonjai Naatu eeza tiina tomania tapiri ve poia tooni. Leso tamtammon tipakur Naatu eeza. Malau mako, ve gabua tane pale ivot.” *

33 “Aa geegeu tsiau, yau aat naleep tomani gham rig mon, ve aghit ghau muul mako. Pale napul gham ve ail naghog. Tauvene saveenj tau muuñ nasavia pa yes Yuda, tauta aazne nasavia payam paam. Saveenj tauvene: ‘Nugh tau yau naghe nala pani ne, yam irau ala pani mako.’ **34** Aloonj. Aazne, yau nasavia tutuuñ paaghu payam tauvene: Lolomim pa taumim ve avaghamu poghani gham. Lolomim pa taumim kat, imin yau lolog igheen tsiam.” *

35 Isaav ighe lolomim pa taumim kat, ene aat tamtammon tighilaal gham tighe yam ziñerag duduunj.”

*Yesu isaav ighe Petrus pale ipaisamuna
(Mt 26:31-35; Mk 14:27-31; Lu 22:31-34)*

36 Yesu isavia saveen tane le isov, ra Petrus ighasoni ighe: “Tiina, nugh sindei ta yo ughe ula pani?”

* **13:31-32:** Yo 12:23, 17:5; 2Kor 4:6 * **13:34:** Mk 12:31; Yo 15:12+; 1Pe 1:22; 1Yo 3:11

Yesu iyol aliiña ighe: “Nugh tau yau nala pani ne, yo irau utaghon ghau ulam ta aazne ne mako. Eemon murei, yo pale utaghon ghau ulam.” *

³⁷ Tauvene Petrus ighasoni muul ighe: “Tiina, puughu mindai ta yo ughe yau irau nataghon ghom ta aazne mako? Yau irau napul taug ve namaat payo.”

³⁸ Yesu isaav pani muul ighe: “Alinjam tana, pale onoon wa? Yo irau upul taum ve umaat payau? Yau nasaav payo: Onoon kat, mboŋ aazne, yo pale upaisamun ezag pai tol le isov, o tatareek itanj.”

14

Yesu pale ila igharaat nugh to lepoogh pa tamtamoon tooni

¹ Yesu isaav pa mbiwa tooni ighe: “Lolomim ipatajan ve agham ŋgar naol sov. Aghur ila to Maaron, ve aghur ilam tsiau paam.” *

²⁻³ Tamaŋ ruum tooni, le sooso katini to lepoogh. Imin ta le sooso katini mako, ene irau nasaav payam tauvene mako. Yau aat namuun nala, ve nagharaat lehim niamim to lepoogh izi ta sewe. Ighe nagharaata le isov, ene aat namuul nalam, ve nagham gham alam tsiau. Leso aleep tomani ghau izi nugh tau yau naleep pani na.” *

⁴ Eez to nugh tau yau naghe nala pani, ene yam awataghi wa.”

Yesu imin eez pait to tala pa Taama Maaron

* **13:36:** Yo 21:18+; 2Pe 1:14 * **14:1:** Mbo 42:5; Mt 6:25; Pil 4:6+; 1Pe 5:7 * **14:2-3:** Yo 12:26, 17:24; 2Kor 5:1+; Hib 11:16; 1Tes 4:16+

5 Tomas ilooŋ saveen̄ tane, ve isaav pa Yesu ighe: “Tiina, nugh tau yo ughe ula pani na, yei nikankaan pani. Pale niwatagh eez to nila pa nugh tana mindai?”

6 Yesu iyol aliija ighe: “Yau taug ta eez. Yau natotoi katin gham pa Maaron ve saveen̄ tooni onoon, ve namin puughu pa lepoogh maata yaryaare. Eez eemon to tamtamon titaghoni ve tila pa Tamaŋ, ene yau. Ite paam mako.” *

7 Isaav ighe awatagh katin ghau, ene pale awatagh Tamaŋ paam. Aazne ve ila, yam awataghi. Pasaa, aghita wa.” **

8 Tauvene Pilip isaav pani ighe: “Tiina, utotoi Tamam tana payei, o nighazoor̄ pani ve atemai izi.”

9 Yesu iyol aliija ighe: “Wai Pilip, itinja takaria lepoogh wa! Ve yo ughilaal ghau soone? Tamtammon tau ighe ighit ghau, ene ighita Tamaŋ. Mindai ta ughason ghau ughe natotoi Tamaŋ payam? *

10 Yo ughur ila soone? Yau naleep ila to Tamaŋ, ve i ileep ilam tsiau. Saveen̄ tau yau nasasavia payam ne, ene nataghon taug ŋgar tsiau mako. Tamaŋ tau ileep ilam tsiau, tauta ighamgham uraat tooni ila yau nimag. *

11 Yau naleep ila to Tamaŋ, ve i ileep ilam tsiau. Saveen̄ tane, yam irau aghur ila. Ve isaav ighe aghur ila mako, na agham ŋgar pa uraat tintiina

* **14:6:** Yo 10:9; Yo 11:25; Ep 2:18; Hib 10:19+ * **14:7:** Eez ite to tatoor saveen̄ ziiri tane ene vene: “Imin ta yam awatagh katin ghau, kanaŋ awatagh Tamaŋ paam. Eemon aazne ve ila, yam aat awataghi. Pasaa, aghita wa.” * **14:7:** Yo 8:19 * **14:9:** Yo

12:45; Kol 1:15; Hib 1:3 * **14:10:** Yo 7:16+

tau yau nagham zi tivot na. Leso ipalot gham, ve aghur ilam tsiau. *

12 “Onoon kat, yau nasaav payam: Isaav ighe tamtamon eta ighur ilam tsiau, i pale igham uraat tintiina imin yau naghamgham zi ne. Ve i pale igham uraat tintiina siriv paam le tiliiv uraat tsiau. Pasaa, paita napul taan, ve namuul nala pa Tamanj. *

13 Saa gabua tau ighe yam aghason Tamanj Maaron pani ila yau ezag, ene yau pale naghamu ivot. Leso napaghazonjai Tamanj eeza tiina tomania tapiri ve poia tooni. *

14 Tauvene saa gabua tau ighe yam aghason pani ila yau ezag, ene yau pale naghamu.

Yesu pale imbaaŋ Avuvu Patabuyaan izilam

15 “Isaav ighe lolomim igheen tsiau, yam pale matamim kisin tutuuŋ tsiau, ve ataghon zi. *

16 Ve yau pale naghason Tamanj to imbaaŋ Palotiinja ite paam izilam payam. Leso ileep tomani gham irau saawe, ve ipalot gham.

17 Palotiinja tawe, ene Maaron Avuvu. I pale ipaghazonjai gham pa saveeŋ onoon to Maaron. Pasaa, i isasavia saveeŋ onoon. Tamtamon tau titaghon taan ŋgara na, yes irau tighamu mako. Pasaa, tighita mako, ve tiwataghi mako. Eemon yam o, awataghi. Pasaa, i ilepleep tomani gham. Ve murei, i pale ileep turja ila lolomim. *

* **14:11:** Yo 5:36, 10:38 * **14:12:** Mk 16:16+; Mbaŋ 2:43, 5:12

* **14:13:** Mt 7:7; Yo 15:7; 1Yo 3:22, 5:14 * **14:15:** Yo 15:10+; 1Yo 2:3, 5:3 * **14:17:** Yo 15:26, 16:7, 13+; Mbaŋ 2:4; 1Kor 2:14

18 “Yau irau napul gham aleep sorok imin yes parooŋa ne mako. Yauaat namuul nalam tsiam.
*

19 Yes tau titaghon taan ŋgara na, malau mako pale tighit ghau muul mako. Eemon yam pale aghit ghau. Pasaa, yauaat naburig muul ve naleep matag yaryaare. Tauvene yam paam pale agham lepoogh poia ilam tsiau, ve aleep matamim yaryaare. **20** Saawe tana, yam pale aghilaal aghe yau naleep ila to Tamaŋ, ve yam aleep ilam tsiau, ve yau naleep ilat tsiam. Iit tasov tavalupu ghiit tamin eemon.

21 Tamtammon tau ighe maata kisin tutuuŋ tsiau ve itaghon zi, ene i ta loolo igheen tsiau. Tamtammon tauvene, Tamaŋ pale loolo igheen tooni, ve yau paam lolog igheen tooni, ve natotoi taug pani.” *

22 Yesu isaav tauvene, ve Yudas ite (tau Yudas Iskariot mako na) ighasoni ighe: “Tiina, mindai ta yo ughe utotoi taum pa yei mon, ve eval tiina to taan mako?”

23 Yesu iyol ghasoniin tooni tauvene: “Isaav ighe tamtammon eta loolo igheen tsiau, ene pale maata kisin saveen tsiau ve itaghoni. Tamtammon tauvene, Tamaŋ pale loolo igheen tooni, ve yeiru Tamaŋ nila tooni, ve nighamu imin niamai to lepoogh.” *

24 Eemon tamtammon tau ighe loolo igheen tsiau mako, ene pale loolo iveegh pa saveen tsiau ve itaghoni mako. Saveen tau yam alonjloona ne, ene

* **14:18:** Mt 28:20; Mbaŋ 2:4 * **14:20:** Yo 17:21 * **14:21:** 1Yo 2:5, 5:3 * **14:23:** 1Kor 3:16; 2Kor 6:16; Syg 3:20

taug saveen̄ tsiau mako. Ene Tamañ tau imbaañ ghau nalam ne saveen̄ tooni.

²⁵ “Aazne, itinja talepleep, ve nasavia saveen̄ tane payam. ²⁶ Eemon malau mako pale napul gham ve Tamañ imbaañ lemid Palotiiña ite paam izilam ila yau ezag. Ene Avuvu Patabuyaan̄. I pale igham naghog, ve ipaghazon̄ai ñgar tsiam pa gabua naol isov, ve ipei ñgar tsiam pa saveen̄ naol isov tau yau nasavia payam na. Leso matamim kisini.*

²⁷ “Yauaat napul gham tane. Tauvene naghe napul luuma tsiau igheen tomani gham, leso aleep poia toman lolomim luuma. Lepoogh poia tau naghe nagham payam, ene raraate imin lepoogh poia tau tamtammon to taan tighamghamu ne mako. Tauvene lolomim bubu sov, ve aroi sov.*

²⁸ Yam alooñ ghau naghe: ‘Yau pale napul gham, ve nala. Eemon murei, yau pale namuul nalam payam.’ Isaav ighe lolomim igheen tsiau, ene aat tintinmim. Pasaa, Tamañ tau iliv ghau ne, yau naghe namuul nala tooni. ²⁹ Saveen̄ isov tane, yau nasavia payam pataghaan̄. Leso saawe tau anooña tooni ivot, yam aat matamim ingal alin̄ag, ve aghur ilam tsiau. ³⁰ Saveen̄ tau nasasavia payam ne, irau naseenga ila malau geeg mako. Pasaa, ñginiij to taan tane ilam igharau wa. I tapiri irau ghau mako, ve yau naleep ila i saamba mako. ³¹ Eemon yau aat nataghon duduñai saveen̄ isov tau Tamañ ighuru payau na, ve patañani ivot payau itaghon ñgar tooni. Leso tamtammon to taan tiwatagh tighe yau lolog igheen to Tamañ.

* ^{14:26:} Lu 24:49; Yo 16:13; 1Yo 2:27 * ^{14:27:} Yo 16:33; Ro 5:1;
Pil 4:7; Kol 3:15

Aiyo, aburig gha tapul nugh tane, ve tala.” *

15

Yesu, i vaen tauu

¹ Yesu isaav muul ighe: “Yau taug ta vaen tauu.

*

Ve Tamaŋ, i ŋginiŋ to uum vaen. *

² Yes tau tipaak tunja ilam tsiau, ene timin ai vaen booga. Booga tisov tau anojazi ivot poi mako, ene Tamanj ipook zi tizi. Ve booga tisov tau anojazi ivot poi, ene i irav motmotin matazi ve ighagharaat zi, leso tingalaan ve anojazi katini ivot. *

³ Yam tane, saveenj tau nasavia payam, tauta igharaat gham gha anjalaan wa. *

⁴ Yam irau apaak tunja ilam tsiau, ve yau napaak tunja ilat tsiam. Agham ŋgar pa vaen booga. Isaav ighe igheen soghan pa ai livuugha, pale ai booga tawe ighur anoonja? Mako. Ai booga irau ipaak tunja ila ai livuugha, o anoonja ivot. Ve yam tauvene paam. Isaav ighe apaak tunja ilam tsiau mako, ene irau ghuruunj ila tsiam ighur anoonja poia eta mako. *

* **14:31:** Yo 10:18; Pil 2:8; Hib 5:8 * **15:1:** Muuŋ, Maaron igham yes israela timbuzŋa tila tivot taan to yes Kanaana, ve igham taan toozi pazi, leso tileep ta sewe, ve tigham ŋgar popoia ivot itaghon ŋgar tooni, imin ai vaen ighur anoonja popoia. Eemon saawe naol, yes Israela titaghon ŋgar poia mako. Ve Yesu, i igham ŋgar poia ivot itaghon Maaron ŋgar tooni. Tauta iwaat tauu ighe i ai vaen tauu.

* **15:1:** Mbo 80:8+; Is 5:1+ * **15:2:** Ro 11:17+ * **15:3:** Yo 13:10, 17:17; Ep 5:26 * **15:4:** Kol 1:22, 2:7

5 “Yau taug ta ai vaen, ve yam amin vaen booga. Tamtamon tau ighe ipaak tunja ilam tsiau, ve yau napaak tunja ila tooni, ene aat ghuruuŋ ila tooni ighur anooŋa popoia katini. Ve isaav ighe aleep soghan payau, ene irau agham gabua poia eta ivot mako.” *

⁶ Tamtammon tau ighe ipaak ilam tsiau mako, ene imin ai booga gorgori tau timbutu, ve tisiki ila. Ai booga tauvene, ene pale murei tindou zi, ve tisiki zi tisoy tizala yay ighan zi. *

⁷ Isaav ighe apaak tunja ilam tsiau, ve saveen tsiau igheen tunja ila lolomim ve ataghoni, yam irau aghason Taman Maaron pa saa gabua tau lolomim pani na, ve i pale igham gabua tana ivot payam.*

⁸ Isaav ighe ghuruunq ila tsiam ighur anoonja popoia katini, eneaat apaghazonjai Tamañ Maaron eeza tiina tomania tapiri ve poia tooni, ve atotoi taumim paam aghe yam zinjerag. *

⁹ Yau lolog igheen tsiam raraate imin Tamañ loolo
igheen tsiau. Matamim kisin ḥgar tsiau tane, ve
aleep iloñ ila irau saawe. ¹⁰ Isaav ighe matamim
kisin tutuuñ tsiau ve ataghon zi, eneaat awatagh
kat aghe yau lolog igheen tsiam, ve aleep iloñ
ila ḥgar tsiau tane irau saawe. Imin yau. Matag
kisin Tamañ tutuuñ tooni ta naol ne, ve nataghon
zi. Tauta nawatagh naghe i loolo igheen tsiau, ve
naleep iloñ ila ḥgar tooni tana irau saawe. *

11 "Yau nasavia saveen tane payam, leso

* **15:5:** Ga 5:22+; Pil 2:13; Kol 1:10 * **15:6:** Mt 3:10, 7:19

* 15:7: Yō 14:13; 1Yō 5:14+ * 15:8: Mt 5:16 * 15:10: 1Yō

13.7. 10.11.13, 11.03.14. 13.8. Mt 5.10 13.10. 11.0

lolomim poia le poia kat imin yau. ¹² Tutuuŋ tau nasavia payam, ene vene: Lolomim pa taumim ve avaghamu poghani gham, raraate imin yau lolog payam ve nagham poghani gham. *

¹³ Isaav ighe tamtamon eta ibaad patañani pa zeetña, ve ipul tauu gha imaat pazi, ene itotoia ighe i loolo igheen toozi kat. Ngar tauvene iliiv eez naol isov to loloon pa zetaanña. *

¹⁴ Isaav ighe ataghon tutuuŋ tau naghuru payam, yam pale atotoi taumim aghe yau zetagnja duduun ta yam. *

¹⁵ Besoona eta iwatagh katin uraat tau tiina tooni ighamghamu ne mako. Eemon yam o, awatagli. Pasaa, saveen isov tau naloonja ila to Tamaŋ, tauta navotia payam gha aloonja wa. Tauvene yau irau nawaat gham besoona muul mako. Yau aat nawaat gham naghe zetagnja duduun. *

¹⁶ Yam taumim lolomim ve alam ataghon ghau mako. Yau taug ta nasiigh gham amin leg, ve naghur gham to ala ve agham uraat. Uraat tau aghamu, ene pale ighur anoonja, ve anoonja tana igheen taghon gha ila. Isaav ighe yam agham tauvene, ve aghason Tamaŋ pa gabua eta ila yau ezag, i pale iloon gham ve igham payam. *

¹⁷ Tauvene yau naghur tutuuŋ payam tauvene: Lolomim pa taumim ve avaghamu poghani gham.” *

Yes tau titaghon taan ɳgara na pale tighur koi pa

* **15:12:** Yo 13:34+; 1Yo 4:7+

* **15:13:** Ro 5:7+; Ep 5:2; 1Yo 3:16

* **15:14:** Mt 12:50; Yo 14:23

* **15:15:** Gnp 18:17; Mbaŋ 20:27;

Yems 2:23

* **15:16:** Mt 28:19; Yo 14:13; Ep 1:4

13:34

* **15:17:** Yo

Yesu zinjeera

18 Yesu isaav pazi muul ighe: “Isaav ighe yes tau titaghon taan ɳgara na tighur koi payam, na matamim ingal: Ngar toozi tawe, paaghu mako. Yes tighur koi payau muuŋ, tauta tighur koi payam paam. *

19 Zeran tau titaghon ɳgar to taan na, imin ta yam apaak zi pa ɳgar toozi ve yamja raratemim, kanan lolozi payam. Eemon mako. Pasaa, yau napas gham avot ila sosozi gha amin leg, ve apul ɳgar to taan wa. Tauta yes tighurghur koi payam. *

20 Matamim ingal saveen tau yau nasavia payam: Besooŋa eta irau iliiv tiina tooni ne mako. Tauvene yes tau tighur patañani payau, ene pale tighur patañani payam paam. Ve yes tau matazi kisin saveen tsiau ve titaghoni, ene pale matazi kisin saveen tsiam paam ve titaghoni. *

21 Taman̄ tau imbaaŋ ghau nalam ne, yes tau titaghon ɳgar to taan tiwataghi rigta mako. Tauta yes pale tigham ɳgar tauvene payam. Pasaa, yam amin leg, ve ataghon ghau. *

22 Imin ta yau nalam ve navotia saveen pazi mako, kanan lezi sosor ila Maaron maata mako. Eemon yau nalam gha navotia saveen tooni pazi wa. Tauta, aazne, yes irau tipasakaal tauzi muul mako. Sosor toozi igheen ghazoonja wa. *

23 Tamtamon tau ighe ighur koi payau, ene ighur koi pa Taman̄ paam. **24** Uraat tintiina tau nagham

* **15:18:** Mt 10:22; 1Yo 3:13 * **15:19:** Lu 6:22; Yo 17:14; 1Yo 4:5

* **15:20:** Mt 10:24+; 2Tim 3:12; 1Yo 4:6 * **15:21:** Mt 5:10+; Yo 16:2+ * **15:22:** Lu 12:47; Yo 9:41; Ro 1:20; Yems 4:17

zi ila matazi na, njeer eta igham uraat tauvene
pai eta soone. Imin ta nagham uraat tane
mako, kanaŋ lezi sosor ila Maaron maata mako.
Eemon yau nagham uraat tane ve tighita wa. Ve
tighurghur koi pa yeiru Tamaŋ soone. Tauta lezi
sosor ila Maaron maata. ²⁵ Ngar tau tigham payau
na, ene itaghon saveenj tau muuŋ tiboode ila tu-
tuŋ toozi. Isaav ighe:

‘Yes tighur koi payau sorok.’ ” *

²⁶ Yesu iseeŋ saveenj tooni muul ighe: “Palotiŋa
tau pale ilam, i ileep to Tamaŋ. Ve yau aat nam-
baaŋ izilam payam. I Maaron tauu Avuvu tau
ivot ila tooni ve izilam. I isasavia saveenj onoon
mon. Ve i pale ipariaaŋ saveenj tsiau, leso tamta-
mon tighur ilam tsiau.” *

²⁷ Ve yam paam pale apariaaŋ saveenj tsiau. Pasaa,
saawe tau napaburigin uraat tsiau le ilam aazne,
yam alepleep tomani għau. *

16

¹ “Saveenj isov tane, yau nasavia payam to ipalot
gham. Leso atap ve apul ghuruuŋ ila tsiam sov.
² Aloonj. Murei, yes Yuda pale tiziir għam pa rumei
toozi, ve irau yamnja alup għam pa sujuuŋ muul
mako. Saawe tana, isaav ighe toozi eta irav tsiam
eta imaat, i pale igham ngar ighe ibees poi pa
Maaron. *

* ^{15:25:} Mbo 35:19, 69:4 * ^{15:26:} Lu 24:49; Yo 16:14; Mbaŋ
2:33 * ^{15:27:} Lu 24:48; Mbaŋ 1:8; 1Yo 1:1+ * ^{16:2:} Mt 24:9;
Mbaŋ 26:9+

³ Tamtamon pale tigham ɳgar tana payam pasaa, tikankaan pa Tamaŋ Maaron, ve tikankaan payau paam. *

⁴ Saveeŋ tane, yau nasavia payam pataghaaŋ. Leso saawe tau patanjani tana ivot payam, matamim iŋgal alinjag tane, ve ayooz ariaaŋ.

Yesu isavia uraat to Avuvu Patabuyaŋ

“Muuŋ, yau nasavia saveeŋ tane payam mako. Pasaa, taug nalepleep tomani gham. ⁵ Ve aazne, naghe napul gham, ve namuul nala pa Tamaŋ tau imbaaŋ ghau nalam ne. Eemon tsiam eta ighason ghau pa nugh tau naghe nala pani ne mako. ⁶ Onoon, saveeŋ tau nasavia payam ne, aat igham gham lolomim ipataŋan kat. ⁷ Eemon yau nasaav payam: Onoon kat, isaav ighe napul gham ve nala, ene pale poia payam. Pa ighe napul gham mako, ene aat Maaron Avuvu irau izilam payam mako. Ve ighe nala, ene pale nambaŋ Palotiŋa tawe izilam payam, leso iuul gham. *

⁸ Saawe tau ilam, i aat igham tamtamon to taan tighilaal sosor toozi ve ɳgar tau iduduunŋ ila Maaron maata, ve tighilaal tighe murei pale Maaron igabiiz tamtamon ve ighur atuya pazi.

⁹ Sosor toozi, ene vene: Tighur ilam tsiau mako. *

¹⁰ Ve saawe tau yau namuul nala to Tamaŋ, ve aghit ghau muul mako, ene aat tamtamon tighilaal tighe yau nagham ɳgar duduunŋa ila Maaron

* **16:3:** Yo 15:21; Ro 10:2; 1Tim 1:13 * **16:7:** Yo 14:16, 26, 15:26

* **16:9:** Yo 15:22

maata. * *

11 Ve uraat to gabizooŋ ve ghuruuŋ atuya pa tam-tamon, ene pale ivot. Pasaa, ɻginiŋ to yes tau titaghon taan ɻgara na, Maaron igabiiza ighe i isosor wa. Tauvene i isasaŋan mon pa saawe to Maaron ighur atuya pani. *

12 “Yau leg saveen naol to nasavia payam. Eemon irau nasavia ta aazne mako. Pale ipataŋan payam. **13** Eemon Maaron Avuvu, i ipaghazonjai saveen onoon to Maaron puughu. Saawe tau ilam, i pale ipaduduŋ gham, leso aghazooŋ kat pa saveen isov tau onoon na. Pasaa, i irau isavia saveen eta itaghon tauu ɻgar tooni mako. Saa saveen tau ilooŋa ila to Tamaŋ, tauta i pale ivotia. Ve i pale ipaghazonjai gham pa gabua siriv tau pale ivot murei. *

14 Saa ɻgar ma saveen tau i ighamu ilam tsiau, i pale ivotia payam. Leso aghazooŋ kat payau ve aghilaal ghau aghe ezag tiina pa tapirig ve poia tsiau. **15** Tamaŋ ɻgar tooni ve tapiri, tomania gabua tooni naol isov, ene igheen tsiau paam. Tauta nasaav payam naghe: ‘Saa ɻgar ma saveen tau Maaron Avuvu ighamu ilam tsiau, i pale ivotia payam.’ ” *

Mbiwa to Yesu pale lolozi ipataŋan. Eemon murei pale lolozi poia muul

* **16:10:** Saawe tau Maaron ipaburigin Yesu pa mateegh, ve imuul izala pa nugh sambam, ene itotoi ghiit ighe Taama Maaron loolo poia pani, ve iyok pa uraat tooni. * **16:10:** Ro 1:4 * **16:11:** Yo 12:31 * **16:13:** Yo 14:26; 1Yo 2:27 * **16:15:** Mt 11:27; Yo 17:10

16 Yesu iseeñ saveen̄ tooni muul ighe: “Malau mako pale ail naghog. Ve tala rig, mako aghit għau muul.”

17 Tauvene mbiwa tooni siriv tivasavo zi tighe: “Wai, saveen̄ tooni tane, puughu mindai? I isaav pait ighe, malau mako pale tail naagħo. Ve tala rig, mako tagħita muul. Ve isaav paam ighe i pale ila to Taama. **18** Alīja ziiri rig tau ighe: ‘malau mako’, ene puughu mindai? Iit takankaan pa saveen̄ tooni tane. I isavia saa?”

19 Yesu ighilaal ɳgar toozi ighe yes tighe tighassoni pa saveen̄ tooni puughu. Tauvene isaav pazi ighe: “Mindai, alījag ziiri tau nagħe: ‘Malau mako pale ail naghog, ve tala rig, mako aghit għau muul,’ tane ta avaghħasoni għam pani ne?

20-21 Onoon kat, yau nasaav payam. Yam pale lolomim ipatajan kat ve agham tanjiż tiina. Ve yes tau titagħon taan ɳgara na, ene pale tintinizi. Eemon tala rig, mako lolomim ipatajan muul mako, ve anamim tintinmim imin livaa tau ipoop. Onoon, saawe to popaaj, i iyamaan yavyavuñ tiina. Eemon saawe tau ipoop tamtamoni izi, i pale loolo poia kat pa naatu paagħu tana, ve loolo iveegħ pa yavyavuñ tau ighamu na.

22 “Yam tauvene paam. Aazne, lolomim ipatajan kat. Eemon yau aat nalam nagħit għam muul. †

Saawe tana ighe ivot, yam pale lolomim poia le poia kat. Ve lolomim poia tana, tamtamoni eta irau iwalaava payam mako. *

† **16:22:** Yesu aat isavia saveen̄ tane injarui saawe to burigiñ tooni.

* **16:22:** Lu 24:52; Yo 20:20; 1Pe 1:8

²³ Saawe tana ve ila, yam pale aghason ghau pa gabua eta puughu muul mako. Pasaa, ɳgar tsiam pale ighazooŋ. Onoon kat, yau nasaav payam: Isaav ighe aghason Tamaŋ pa gabua eta ila yau ezag, iaat igham payam. ²⁴ Muuŋ ve ilam aazne, yam aghason Maaron pa gabua eta ila yau ezag soone. Ve yau nasaav payam: Aghasoni, o igham payam. Leso lolomim poia le poia kat. *

Yesu itatan taan tapiri wa

²⁵ “Saveen naol tane, yau nasavia payam ila saveen palelaaŋ. Eemon saawe tsiau ighe ivot, ene yau irau nasavia saveen eta payam ila saveen palelaaŋ muul mako. Yau aat nasaav ghazooŋ, ve napaghazonjai gham pa Tamaŋ. ²⁶ Saawe tana, yam taumim pale aghur ghasoniiŋ tsiam injarui Tamaŋ ila yau ezag. Lemim puughu eta to naghamb avomim, ve naghur ghasoniiŋ tsiam ila pani ne mako. ²⁷ Pasaa, Tamaŋ iwatagh: Yam lolomim igheen tsiau, ve aghur ilam tsiau aghe: Yau naleep tooni, ta nalam. Tauta loolo igheen tsiam, ve ighe igham poghani gham. ²⁸ Onoon kat, yau naleep to Tamaŋ, ta nazilam taan. Ve aazne, saawe to napul taan, ve namuul nazala tooni, ene ilam igharau wa.”

²⁹ Yesu isavia saveen tane, ve mbiwa tooni tisaav pani tighe: “Tiina, aazne yo usavsaav ila saveen palelaaŋ muul mako. Usaav ghazooŋa kat payei. ³⁰ Tauvene yei nighilaal nighe yo uwatagh gabua naol isov. Pasaa, saawe tau tamtamon tighason ghom soone, ve yo uwatagh ghasoniiŋ

* **16:24:** Mt 7:7; Yo 15:11

toozi wa. Tauta nighur ilat tsio nighe yo uleep to Maaron, ta uzilam.”

³¹ Yesu iyol alinjazi ighe: “Onoon? Ngarig gha aghur ila? ³² Alooŋ, saawe tsiau ilam igharau wa. Ighe ivot tane. Tauvene tamtamon pale tinaan gham le asov aparmbirriis ala lemim lemim, ve apul ghau naleep. Eemon yau zigau naleep mako. Pasaa, Tamaŋ ilepleep tomani ghau. *

³³ Saveenj tane, yau nasavia payam, leso apaak tunja ilam tsiau, ve luuma tsiau igheen tomani gham. Onoon, saawe tau aleep izi taan, pataŋani pale igham gham. Eemon aroi sov. Lolomim poia ve ayooz ariaaŋ! Pa taan tapiri, yau natatani wa.” *

17

Yesu isuŋ ve ighason Taama Maaron to ipaghazonjai ighe i eeza tiina

¹ Yesu isavia saveenj tane le isov, ra maata izala pa sambam, ve isuŋ ighe: “O Tamaŋ, saawe tsiau, tauta ivot wa. Upaghazonjai tamtamon pa Natum, ve ugham zi tighilaal tapiri ve poia tooni. Leso i ipaghazonjai zi payo, ve tighilaal ghom paam tighe yo ezam tiina pa tapirim ve poia tsio. *

² Yo ughur tamtamon tisov tileep ila Natum saamba wa. Leso yes tau yo ughur zi timin i le na, tisov tigham lepoogh poia ila tooni taghon taghon gha ila. *

* **16:32:** Mt 26:31, 56; Yo 8:29 * **16:33:** Yo 14:27; Ro 8:35+; 1Yo 4:4, 5:4 * **17:1:** Yo 12:23 * **17:2:** Dan 7:14; Mt 28:18; Yo 6:39

³ Yo mon ta Maaron tauu. Ve lepoogh poia tau tamtammon tighamu ilat tsio, ene ɻgara tauvene: Yes tiwatagh katin ghom, ve Natum Yesu Krisi tau umbaanjo izilam taan ne. Tamtammon tauvene, ene pale tileep poia ilat tsio taghon taghon gha ila. *

⁴ Uraat naol isov tau ughur zi ila nimag na, yau napasovuur zi tisov wa. Tauta napaghazonjai ezam tiina tomania tapirim ve poia tsio izi taan. *

⁵ O Tamañ, muunj geeg, saawe tau gabua eta ivot soone, yau naleep toman mbonarig ve ezag tiina ila naghom. Tauvene aazne, yau naghe ugham ghau namuul nalat tsio, ve naleep toman mbonarig ve ezag tiina imin muunj. *

Yesu ighason Taama Maaron ighe iŋgin pogħania mbiwa tooni

⁶ “O Tamañ, yo upas zeran siriv tivot ila tamtammon to taan sosozi, ve ugham zi timin leg, ve yau napaghazonjai zi pa ezam tomania ɻgar tsio ve gabuam wa. Yes tamtammon tsio. Eemon yo ugham zi timin leg, ve matazi kisin saveenj tsio ve titaghoni. *

⁷ Aazne, yes tiwatagh tighe: Gabua naol isov tau yo ugham zi payau, ene tivot ilat tsio. *

⁸ Pasaa, saveenj isov tau yo ughuru ilam tsiau, ene anag nasavia pazi gha tighamu imin lezi wa. Tauta aazne, tighur ilam tsiau, ve tiwatagh tighe: Yau naleep tsio, ve yo umbaanj ghau ta nalam.

* **17:3:** Yo 3:16; 2Pe 1:2+; 1Yo 5:20 * **17:4:** Yo 4:34, 13:31

* **17:5:** Yo 1:1+; Pil 2:6; Hib 1:3 * **17:6:** Yo 6:37, 10:29 * **17:7:** Gabua tau Yesu isavi zi, ene gabua imin tapiri to igham gabua ɻgeretazi, ve ɻgar tau igħġien tooni, tomania uraat ve saveenj tooni.

9 “Tamañ, sujuun̄ tsiau tane injarui ghom pa zeran tane pasaa, yes tamtamon tsio, ve yo ughur zi timin leg wa. Ve yes tau titaghon taan ḥagara na, yau naghur zi ila sujuun̄ tsiau tane mako. **10** Tamtamon tsiau tomania gabua tsiau ta naol ne, ene yo tsio. Ve tamtamon tsio tomania gabua tsio naol isov, ene yau tsiau. Zeran tsiau tane tipaghazonjai ezag tiina tomania tapirig ve poia tsiau wa. **11** Yau irau naleep tomani zi muul mako. Pale napul zi tileep izi taan. Pasaa, naghe nalat payo tane. O Tamañ, yo patabuyaan̄. Uŋgin poghani zi, ve umin sigheu pazi. Leso tikis ezam tomania ḥgar tsio ariaan̄, ve lupuuñ toozi eemon imin ituru. *

12 Tapirim tomania ḥgar tsio tau ezam tiina pani na, yo ugham payau paam. Tauvene saawe tau nalepleep tomani zi, yau naŋjin zi ila yo ezam, ve namin sigheu pazi. Tauta toozi eta ilale mako, ve aazne tikiskis ezam tomania ḥgar tsio ariaan̄. Neer tau eeza igheen pataghaan̄ to ilale, i mon ta ilale. Leso saveen̄ tsio tau tiboode na, ighur anooŋa. *

13 “Eemon naghe napul zeran tane tileep, ve nalat payo tane. Tauvene saawe tau yeña nilepleep izi taan soone, ve nasavia saveen̄ isov tane pazi pataghaan̄. Leso lolozi poia le poia kat imin yau. *

14 Zeran tane, yau navotia saveen̄ tsio pazi gha tighamu wa. Tauvene yes to taan muul mako, imin yau to taan mako. Puughu tane ta yes tau titaghon taan ḥagara na, tighurghur koi pazi. *

* **17:11:** 2Tes 3:3; 1Pe 1:5; Jud 24+ * **17:12:** Mbo 41:9; Yo 6:39,
70 * **17:13:** Yo 15:11 * **17:14:** Yo 15:19; 1Yo 2:15+

15 Yau naghason ghom to upas zi tivot soghan pa yes tau titagħon taan ɻegħi ne mako. Yau nagħe umin sigħeu pazi, ve upoon zi pa Neer Sagħġati. *

16 Pa zeran tane, yes to taan mako, raraate imin yau to taan mako.

17 “Saveeñ tsio, ene saveeñ onnoon mon. Upalot saveeñ tsio igħien ariaan ilo lolozi. Leso timin tamtamoni tsio patabuyaña, ve titagħon katin ɻegħi tsio. *

18 Yau nambaañ zi tila to tileep ilo tamtamoni to taan sosozi, ve tigham uratoi zi, raraate imin yo umbaanañ għau nazilam to naleep ilo tamtamoni to taan sosozi. *

19 Aazne, yau napul taug ilo yo nimam, ve nagħe napasov uraatt tau ughuru payau na. Leso nauul zi, ve saveeñ tsio onnoon iġham uratoi zi għa timin tamtamoni tsio patabuyaña ve titagħon katin ɻegħi tsio. *

Yesu ighason Maaron to ilup yes tau murei pale tighur ila tooni na timin eemon

20 “Sunjuuñ tsiau tane injarui ghom pa zeran tane mon mako. Yau nasuñ ghom pa yes tau murei pale tilloñ saveeñ toozi, ve tighur ilam tsiau na paam.

21 Tamañ, ulup zi tisov timin eemon, ve ugham zi tileep tunja ilam toit, imin yau naleep ilat tsio, ve yo uleep ilam tsiau, ve luppen toit eemon. Leso tamtamoni to taan tighilaal tigħe yo umbaanañ għau ta nalam. *

* **17:15:** Mt 6:13; 1Yo 5:18 * **17:17:** Yo 15:3; 1Pe 1:22 * **17:18:**

Mt 28:19; Yo 20:21 * **17:19:** 1Kor 1:2, 30; Ep 5:26; Hib 10:10

* **17:21:** Ro 12:5; Ga 3:28; Ep 4:3+

22 Tapirim ve poia tsio tau ezam tiina pani na, ene yo ugham payau, ve yau napaghazonjai zi pani wa. Leso tivalupu zi timin eemon, raraate imin ituru. **23** Yau aat naleep ila toozi, ve yo uleep ilam tsiau. Leso tivalupu zi timin eemon kat. Isaav ighe ɳgar tauvene ivot, ene pale tamtammon to taan tighilaal tighe yo umbaan ghau ta nazilam, ve lolom igheen to yes tau tighur ilam tsiau na, raraate imin lolom igheen tsiau.*

24 “Tamanj, yes tau yo ugham zi timin leg na, yau naghe tilam tileep tomani ghau izi nugh tsiau, ve tighit katin mbonarig, tomania tapirig, ve poia tsiau. Saawe tau yo ughur gabua eta ivot soone ve ilam, yo lolom igheen tsiau. Tauta ugham taum mbonarim, tomania tapirim ve poia tsio payau.” *

25 O Tamanj, yo duduŋjam kat. Yes tau titagħon taan ɳgara na, tiwatagh ghom mako. Eemon yau, o nawatagh katin ghom. Ve zeran tane tighilaal tighe yo umbaan ghau ta nalam. **26** Ezam tiina tomania gabuam ve ɳgar tsio, yau napaghazonjai zi pani wa. Ve yau aat nagħamgħam tauvene le tighħażzoñ pani kat. Leso lolozi pa tauzi imin yo lolom payau, ve naleep ila toozi ve yeña nilup għei nimin eemon.”

18

Tikis Yesu

(Mt 26:47-56; Mk 14:43-50; Lu 22:47-53)

1 Yesu ipasov sujuuñ tooni le isov, ra toman mbiwa tooni tipul nugh tiina Yerusalem, ve tizila timbut yaa Kidron, ve tinau tizala pa oliv loolo tau

* **17:23:** Yo 16:27 * **17:24:** Yo 12:26; 1Tes 4:17

igheen ila loloz ziige. ² Nugh tawe, Yudas, neer tau ighe ighur Yesu ila koinja nimazi na, iwataghi paam. Pasaa, Yesu tomania mbiwa tooni monmon tiluplup zi ta sewe. ³ Tauvene Yudas igham zaaba siriv to Rom tomania uraata siriv tau yes daaba to watoonrav ve zeran tutuuŋa timbaan̄ zi na, ve yesŋa tila pa nugh tawe. Tikis lam ve sul tomania zaab to malmal, ve tilaagh tila. ⁴ Ngar isov tau pale ivot pani na, Yesu iwataghi wa. Tauvene ipul oliv loolo tawe, ve ilaagh ḥarui zi ila, ve ighason zi ighe: “Yam ail sei?”

⁵ Yes tiyol ghasoniŋ tooni tighe: “Yei niil Yesu to Nasaret.” Yudas tau ighur Yesu ila koinja nimazi na, i paam iyozyooz tomani zi.

Yesu isaav pazi ighe: “YAU TAUG TA NALEPLEEP.” ⁶ Saawe tau i isaav pazi tauvene, yes tirur ve tizuur timuul, le titaptap tizi taan. * *

⁷ Ra Yesu ighason zi muul ighe: “Yam ail sei?”

Ve yes tighe: “Yei niil Yesu to Nasaret.”

⁸ I isaav pazi muul ighe: “Yau nasaav payam wa. TAUG TA NALEPLEEP. Isaav ighe yam aghe agham għau, ene poia. Eemon apul zeran tane tila.” ⁹ I isaav pazi tauvene, leso saveen̄ tooni tau muuŋ i isavia na ighur annoonja. Saveen̄ tauvene: ‘Yes tau yo ugham zi payau na, napul toozi eta ilale mako.’ *

¹⁰ Saawe tana Simon Petrus ikis mbuzaagh. Tauvene ipasu izaa, ve isap motin neer ee taliinja

* **18:6:** Maaron eeza Yoova, puugħu tauvene: ‘Yau nalepleep.’ Ughita Maaron Igham Mulin Yes Israela (o Kisim Bek) 3:14. Saawe tau Yesu isavia saveen̄ tane, i aat itotoi Maaron tapiri siriv. Puugħu tane ta yes tau tila pa għamuuŋni na, titaptap tizi. *

18:6: Igham 3:14 * **18:9:** Yo 17:12

ziige ila pa tapir. Neer tawe, i daaba to watoonrau besooŋa tooni. Eeza Malkus. †

11 Yesu isaav pa Petrus ighe: “Ai! Uzeev mbuzagh tsio tana imuul ila niia. Mindai, rubruub tau Taman igham payau ne, pale irau naghun ila mako?” ‡

Tigham Yesu ila to Anas

12-13 Ra yes zaaba to Rom tomania daaba toozi ve yes uraata tau yes Yuda timbaaq zi tila na, tikis Yesu, tikau niima, ve tighamu ila to Anas imin maata, leso iloon saveen tooni. Ndaman tana, Anas raawa Kaiapas, i daaba to watoonrau. §

14 Kaiapas tane, ta muuŋ isaav pa pooza to yes Yuda ighe: “Poia pa neer eemon igham eval tiina niazi ve imaat pazi. Mako pale tamtammon tisov timatmaat gha tilalez.” *

Petrus ipaisamun Yesu eeza

(Mt 26:69-70; Mk 14:66-68; Lu 22:55-57)

15 Simon Petrus yesuru mbiwa ite titaghon Yesu le tila tivot daaba to watoonrau ruum tooni. Mbiwa tawe, daaba to watoonrau iwataghi. Tauvene i itaghon Yesu gha yesuru tiloŋ tila didiŋ tau ilivut ruum na loolo. **16** Eemon Petrus, i ileep

† **18:10:** Takabiid Malkus tane ve Markus ezazi sov. Markus, i neer tau murei ibood vaaru poia. Ve Malkus, i daaba to watoonrau besooŋa tooni. ‡ **18:11:** Rubruub tau Yesu isavia, ene izaa to pataŋjani tau i pale ibaado, leso ireu sosor to tamtammon, ve itatan Maaron aatyavyav tooni. § **18:12-13:** Anas, muuŋ i imin daaba pa zeran to watoonrau. Ve saawe tane, i isov pa uraat tooni wa. Eemon eeza ighengheen soone. Saawe tau tirav Yesu imaat, Anas raawa Kaiapas imuun pa yes to watoonrau. * **18:14:** Yo 11:49+

muuri igharau ataman aavo. Tauvene mbiwa ite tana ivot muul, ve isaav pa livaa tau iŋginŋin ataman na to igham Petrus iloŋ ila paam.¹⁷ Tauta livaa tawe ighason Petrus ighe: “Yo mbiwa ee to ɻeer tawe paam?”

Petrus iyol aliiŋa ighe: “Ee-e, yau mbiwa tooni mako.”¹⁸ Saawe tana, nugh iyaun. Tauvene yes besooŋa tomania uraata siriv tindav yav gha ilavlaav zi ve tilepleep. Ve Petrus paam ila iyozyooz tomani zi, ve yav ilavlaavo.

Anas ighason rarai Yesu

(Mt 26:59-66; Mk 14:55-64; Lu 22:66-71)

¹⁹ Anas tau daaba muŋgaana to yes to watoonrau na ighason Yesu pa mbiwa tooni, ve saveen tau ivovotia pa tamtammon. ²⁰ Yesu iyol aliiŋa ighe: “Saveen tsiau, yau nanjooza mako. Nasasavia ghazoon iloŋ eval tiina matazi. Saawe naol, yau napaghazonai tamtammon pa Maaron aliiŋa izi nugh tau iit Yuda taluplup ghiit pani, imin rumei to nugh nugh, ve Rumei Tiina naagho. ²¹ Yo ughason ghau pa saveen tsiau pasaa? Ughason yes tau tiloŋloon saveen tsiau na. Pa yes tiwatagh saveen tau nasasavia na.”

²² Yesu isavia saveen tane, ve uraata ee tau iyooz igharau na, iposai paanja, ve isaav pani ighe: “Ai, uyol daaba to watoonrau saveen tooni tauvena pasaa? Uroron pani mako?”

²³ Yesu iyol aliiŋa ighe: “Isaav ighe alinag eta isosor, na uvotia. Ve ighe saveen tsiau iduduun, puughu mindai ta yo uposai sorokin ghau ne?”

²⁴ Yesu isaav tauvene, ra Anas ipuli, ve isaav gha tighamu iloŋ ila to Kaipas tau daaba to watoonrau. Ve

ravraav tau tikau Yesu niima pani na, ighengheen, ve i ilaghlaagh tomania.

*Petrus ipaisamun Yesu eeza muul
(Mt 26:71-75; Mk 14:69-72; Lu 22:58-62)*

²⁵ Petrus, iyozyooz ila yav ziige ve yav ilavlaavo. Tauvene yes tau yesja Petrus tilepleep izi yav ziige na, tighasoni tighe: “Yo paam,aat mbiwa tooni ee?”

Petrus ipaisamun tauu ighe: “Ee-e, yau mbiwa tooni mako.”

²⁶ Neer tau Petrus isap motin taliiña na, ziiri waaro tooni ee, i besoorja to Kaiapas. I iburig ve isaav pa Petrus ighe: “Wai, yo tane ta naghit ghom yamja ayozyooz izi oliv loolo na!” ²⁷ Eemon Petrus ipaisamun tauu muul. Saawe duduun tana, tatareek itarj.

*Tipayooz Yesu ila Piladus naagho
(Mt 27:1-2, 11-14; Mk 15:1-5; Lu 23:1-5)*

²⁸ Mbonjoozo geeg, daaba to yes Yuda tigham Yesu gha tipul ruum to Kaiapas, ve tighamu tila pa ruum tiina to Piladus tau gavana to Rom na. Eemon tiloñ tila ruum tooni loolo mako. Tileep muuri. Pasaa, Piladus, i Yuda mako. Ve saawe to Pasova ilam igharau wa. Tauvene tiroi: Isaav ighe tiloñ tila ruum tooni loolo, ene pale igham zi tisagħat ila Maaron maata, ve irau tighan aniiñ to Pasova mako. ²⁹ Tauvene Piladus ivot ila toozi, ve ighason zi ighe: “Neer tane igham saa sosor, ta aghamu ilam ne?”

³⁰ Yes tiyol ghasoniñ tooni tighe: “Wai, isaav ighe i neer poia, pale nighamu ilam payo? Mako. I neer sagħati ee. Tauta nighamu ilam.”

31 Tauvene Piladus isaav pazi muul: “Ighe tauvene, aghamu ala, ve taumim agharaat saveen tooni itaghon tutuuŋ tsiam.”

Yes tiyol aliiŋa tighe: “Ene poia. Eemon yam Roma tutuuŋ tsiam ingalsekin ghei pa rauuŋ tamtammon imaat.” **32** Muunj, Yesu isavia eez tau i pale imaat pani. Yes tisaav tauvene tauta Yesu aliiŋa tana ighur anoonja.

33 Tauvene Piladus imuul iloŋ ila ruum loolo, ve isaav gha tigham Yesu iloŋ ila tooni. Ra ighasoni ighe: “Mindai, yo tane, kinik to yes Yuda?” *

34 Yesu iyol aliiŋa ighe: “Ghasoniŋ tsio tana, ivot ila taum ŋgar tsio, ma tamtammon siriv tipaesи ghau payo, tauta ughason ghau ne?”

35 Piladus isaav pani muul ighe: “Mindai, yau to Yuda? Ene taum tamtammon tsio, tomania yes daaba to watoonjrau, ta tighur ghom ila nimag. Tauvene usaav ghazooŋa payaulak. Yo ugham saa sosor, ta tigham ghom ulam?”

36 Yesu isaav pani ighe: “Gabua tau yau naghamgham pooz pani, ene to taan mako. Imin ta yau kinik itaghon ŋgar to taan, kanan uraata tsiau tivool tsiau ve tigham malmal. Leso yes Yuda irau tikis ghau mako. Eemon imin yau nasavia ila wa. Gabua tau yau naghamgham pooz pani, ene to taan mako.” *

37 Piladus iloŋ saveen tooni, ve ighasoni muul ighe: “Ighe tauvene, na yoaat kinik taa?”

Yesu iyol aliiŋa ighe: “Ene onoon. Saveen tauta taum usavia na. Eemon yau kinik imin yo ugham ŋgar pani ne mako. Yau nazilam taan to napariaaŋ

* **18:33:** Mt 2:2 * **18:36:** Dan 7:13-14; Ro 14:17

tamtamon to tighur ila saveen onoon. Tinañ ipoop ghau pa puughu tane. Tauvene tamtammon tisov tau lolozi pa taghonij saveen onoon, ene aat tiloon alinjag ve titaghoni.” *

38 Tauta Piladus ighasoni muul ighe: “Saveen onoon, ene saa?” *

*Piladus ighe ipul Yesu ila
(Mt 27:15-23; Mk 15:6-14; Lu 23:13-23)*

Piladus isavsaav tomania Yesu le isov, ra ivot ila pa muuri muul, ve isaav pa yes Yuda ighe: “Yau naghita naghe neer tane, i le sosor eta mako.

39 Aghita. Yam gabuamim tauvene: Tamtammon tsiam tau tileep ilon ila ruum to yavyavuuñ na, ighe saawe to Pasova ivot, yau aat napul toozi ee ivot ilat payam. Mindai, aghe napul kinik to yam Yuda tane ilat?”

40 Yes tiboob toman alinjazi tiina tighe: “Yei lolomai pa neer tana mako! Upul Barabas ilam!” Barabas tawe, i ighamgham malmal lesi iziir gav-man to Rom. *

19

Yes zaaba tilos Yesu ve tipamogheraini imin i kinik

(Mt 27:27-31; Mk 15:16-20)

1 Tauvene Piladus isaav pa zaaba tooni gha tigham Yesu ve tilosi. *

* **18:37:** Yo 8:47 * **18:38:** Yo 14:6 * **18:40:** Mbañ 3:14

* **19:1:** Ravraav tau yes Roma tiloslos tamtammon pani na, timbit gabua matazi ila. Leso irangat tamtammon ulizi ve mizazi.

2-3 Ve tigham waar tuatua gha titalia, ve tighuru izala Yesu daaba imin moghar ndamoonda to yes kinik. Ve tisik nonoghiinja ɳgereeta imin dagilgil † izala paavo. Ra tamtammon toozi enjaenja tilaagh tila tiyooz ila naagho, ve tisaav pani tighe: “Aa, kinik to yes Yuda, mbonjoozo poia! Yei nipakur ghom!” ve tipoposaii.

*Piladus isaav ighe tirav Yesu imaat
(Mt 27:24-25; Mk 15:15; Lu 23:24-25)*

⁴ Tighamgham tauvene, ve Piladus ivot ila muuri, ve isaav pa eval tiina ighe: “Aghita. Yau aat naghambier tawe ivot ilam payam. Leso awatagh aghe yau naghita naghe i le sosor eta mako.”

⁵ Tauvene Piladus igham Yesu ivot ila muuri. Waar tuatua igheen ila daaba, ve nonoghiinja ɳgereeta imin dagilgil igheen ila tiini. Ra Piladus isaav pa eval tiina ighe: “Aghita! Tamtammon tauta ene!”

⁶ Yes daaba to watooɳrau tomania uraata siriv to Rumei Tiina tighita Yesu, ve tiboob tighe: “Uravu izala ai pambaroon! Uravu izala ai pambaroon!”

Eemon Piladus isaav pazi ighe: “Yam taumim aghamu ala, ve aravu izala ai pambaroon. Pa yau naghita naghe i le sosor eta mako.” *

⁷ Yes Yuda tiyol aliija tighe: “Yei lemai tutuuŋ. Ve tutuuŋ tsiei isaav ighe: Tamtammon tauvene, i aat imaat. Pasaa, ipakur tauu ighe i Maaron Naatu.”

⁸ Piladus ilooŋ saveen̄ toozi tane le roin̄ tiina ighamu. ⁹ Tauvene ilooŋ ila ruum loolo muul, ve

† **19:2-3:** Yes kinik tinonogh zi pa nonoghiinja tau ɳgeretazi imin dagilgil. * **19:6:** Mbaŋ 3:13+

ighason Yesu ighe: “Yo saa ɳeer? Ulaagh mindai ta ulam?” Eemon Yesu iyol aliiŋa mako. Ineneŋ mon. ¹⁰ Tauvene Piladus ighasoni muul ighe: “Puughu mindai ta uyol alinjag mako? Yo ukankaan payau? Aazne, yo uleep ila yau nimag. Yau leg tapirig to napul ghom ula, ve leg tapirig to nasaav, ve tirav ghom izala ai pambaroŋ.”

¹¹ Yesu iyol aliiŋa ighe: “Isaav ighe Maaron to sambam ipul ghau ila nimam mako, ene aat yo lem tapirim to ugham gabua eta payau mako. Tauvene ɳeer tau ighur ghau ila nimam na, sosor tooni iliiv sosor tsio.” *

¹² Piladus ilooŋ saveen tane, ra iil eez to ipul Yesu ila. Eemon yes Yuda tiboob ila pani tighe: “Isaav ighe yo upul ɳeer tana ila, na yo kinik tiina to Rom eeta mako. Pasaa, tamtammon tisov tau tipakur tauzi tighe yes kinik, ene tizoor kinik tiina to Rom pooz tooni.” *

¹³ Piladus ilooŋ saveen tane, ve igham Yesu gha yesuru tivot tila muuri, ra Piladus mboole ila niia to gharatoon saveen. Niia tawe igheen nugh tau tiwaat eeza ila saveen Hibru tighe ‘Gabata’ (‘Gabata’ puughu tauvene: nugh tau tiraar maet babaŋazi ila imin nugh to lepoogh.) ¹⁴ Saawe tana, ene saawe to gharatoon aniiŋ ma gabua pa Pasova. Ve aaz izalam zegmatuugh wa. Piladus isaav pa yes Yuda ighe: “Aghita. Kinik tsiam tane!”

¹⁵ Eemon tiboob ila pani tighe: “Mako. Neer tana ileep sov! Ughamu ila, ve uravu imaat. Uravu izala ai pambaroŋ!”

* ^{19:11:} Yo 10:18; Mbaŋ 2:23 * ^{19:12:} Lu 23:2

Tauvene Piladus ighason zi muul ighe: “Lolomim mindai, aghe yau narav kinik tsiam tane izala ai pambaroɔn?”

Yes daaba to watoonrau tiyol aliiŋa tighe: “Yei lemai kinik ite paam mako. Kinik tiina to Rom, i mon ta kinik tsiei.” ‡

16 Tauvene Piladus ilooŋ alinjazi, ve ipul Yesu ila zaba tooni nimazi. Leso tiravu izala ai pambaroɔn.

Tirav Yesu izala ai pambaroɔn

(Mt 27:32-44; Mk 15:21-32; Lu 23:26-43)

17 Tauvene tigham Yesu ila, ve tauu ibaad ai pambaroɔn tooni. Tipul nugh tiina Yerusalem gha tivot tila muuri, ra tinau pa nugh mbua ee, eeza ‘Daaba rubruuba.’ Tiwaat nugh tawe eeza ila saveen̄ Hibru tighe ‘Golgata.’ § *

18 Tila tivot ta sewe, ra tirav Yesu toman zeran ru paam ila ai pambaroɔn. Ra tipayooz ai pambaroɔn to Yesu ila bodbodaŋ, ve zeran ru tawe, ee ila pa ɻas, ve ite ila pa tapir.

19 Ve titaghon saveen̄ to Piladus, ve tibood mateegh tooni puughu ila ndiu sirivu ee, ra tiravu izala ai pambaroɔn tooni daaba. Paesiŋ tawe isaav ighe: “Yesu to Nasaret, kinik to yes Yuda.”

‡ **19:15:** Maaron aliiŋa ziiri naol isaav tauvene: Maaron, i kinik to yes Israela. Eemon saveen̄ ziiri tane, ene yes Yuda tizor Maaron tau kinik toozi duduun̄ na, ve tighe kinik to Rom ta iŋgin zi. § **19:17:** Saveen̄ ‘daaba rubruuba’, yes Roma tiwaato ila tauzi alinjazi Latin tighe ‘Kalvari’. * **19:17:** Hib 13:12

20 Saveenj tane, tiboode ila saveenj Hibru, Roma alijazi, ve yes Grika alijazi paam. *

Nugh tau tirav Yesu izala ai pambaroon pani na, ene igheen igharau Yerusalem. Tauvene yes Yuda eval tilam tighita saveenj tana, ve tiwaato.

21 Tauta yes daaba to watoonjrau tila to Piladus, ve tisaav pani tighe: “Yo ubood ughe ‘kinik to yes Yuda’ sov. Yo aat ubood saveenj tauvene: ‘Neer tane isaav ighe i kinik to yes Yuda.’ ”

22 Eemon Piladus iyol alijazi ighe: “Mako. Saveenj tau naboode na, ene aat igheen tauvene.”

23 Zaaba tana tirav Yesu izala ai pambaroon le isov, ra tigham nonoghiija tooni tomania gabua tooni siriv paam ve tivalagh zi imin paan, ve tirei irau zi. Eemon nonoghiija tooni to ngoaan, ene saij mako. **24** Tauvene zaaba tana tivasavo zi tighe: “Nonoghiija to ngoaan tane, tarangati sov. Igheen tauvene, ve tapayooz mbuur ve taghita: Sei pale ighamu?” Tauvene Maaron alijja ziiri ee tau tiboode na, ighur anoonja. Isaav tauvene:

“Yes tirei nonoghiija tsiau tomania gabua siriv irau zi.

Ve nonoghiija tsiau to ngoaan, ene tipayooz mbuur pani. Leso tighita sei ta pale ighamu.” *

Ngar tau zaaba tighamu na, ene iduduun pa saveenj tane.

* **19:20:** Saveenj tau tiboode na, ene vene: Yeshua Nasaret, Ham-elech Yehudah (saveenj Hibru), Yesus Ho Nazaraios, Ho Basileus Toon Yudaion (Grika alijazi), Iesus Nazarenus Reks Iudaeorum (saveenj Latin). Saveenj Latin tane, tuuku tooni ene INRI. Yesu anunu tau tigheen ila rumei siriv lolozni, tibood saveenj INRI ila.

* **19:24:** Mbo 22:18

25-26 Yesu tiina Maria yesuru tazliva, ve Maria ite tau Klopas azaawa na, ve Maria ite to nugh Magdala, ve mbiwa tau Yesu loolo igheen tooni kat na, yes tiyozyooz igharau ai pambaroon tooni puughu. Yesu maata izi le ighita tiina yesuru mbiwa tooni tawe tiyozyooz. Tauvene isaav pa tiina ighe: “Tinan, ughita. Ena yo natum.” *

27 Ve isaav pa mbiwa tooni ighe: “Ughita. Ena yo tinam.” Tauta saawe tana ve ila, mbiwa tana igham Yesu tiina ila ruum tooni, ve inqini.

Yesu imaat

(Mt 27:45-56; Mk 15:33-41; Lu 23:44-49)

28 Yesu isavsaav pa tiina ve mbiwa tooni tana le isov, ra iwatagh ighe i ipasovuur uraat tooni naol isov wa. Tauvene isaav ighe: “Yau murun ghau!” Saveen tane, i isavia leso Maaron aliija tau tiboode na ighur anooja. **29** Uur ee tomania vaen mañinji igheen igharau. Tauvene tigham gabua tau ighogholoom yaa na, ve tizeeva izila vaen tawe. Ra tighurumu ila ai isop booga ve tizuzuuna izala pa Yesu aavo. *

30 Yesu igholoom vaen tana le isov, ve isaav ighe: “Uraat tsiau, ene isov tane.” Ra ingoor luua, ipul avuvu ila, ve imaat.

Tighurum Yesu rajraajo saamba

31 Saawe tana, ene saawe to titartar pa umbom patabuyaaj tau ighe ivot. Umbom tana, ene patabuyaaj kat. Tauvene daaba to yes Yuda tila to Piladus, ve tighassoni tighe i isaav ila pa yes zaaba gha tirav polin yes tau tituktuuk ila ai pambaroon

* **19:25-26:** Yo 13:23 * **19:29:** Mbo 22:15, 69:21

na aghezi. Leso timaat rekia, ve tizugh zi tizi, gha tila titavi zi. Le isov, o umbom patabuyaan ivot. ³² Tauvene zaaba tila, ve tirav polin zeran ru tau tirav zi tomania Yesu na aghezi. ³³ Tirav polin yesuru aghezi le isov, ra tila pa Yesu aana. Eemon tighita i imaat wa. Tauta tirav polin aaghe mako. ³⁴ Eemon zaaba ee igham iiz, ve ighurum Yesu ranraaño saamba. Ve rekia mon sinj tomania yaa imaliñ. *

³⁵ Neer tau ighita gabua tawe pa tauu maata, tauta isavia. Ve i iwatagh: Saveenj tooni, ene onoon. Pasaa, iighit katin gabua tana. Tauta ipari-aan saveenja, leso yam paam aghur ila. ³⁶ Gabua tane tivot pa Yesu, leso Maaron aliiña ziiri ee tau tiboode na ighur anoonja. Saveen tauvene:

“Irau tuua eta ipol mako.” *

³⁷ Ve saveenj ziiri ite isaav tauvene:

“Pale matazi ila pa ñeर tau tighurumu na.” *

Tighur Yesu paata ila naal loolo

(Mt 27:57-61; Mk 15:42-47; Lu 23:50-56)

³⁸ Gabua tana tivotiir le isov, ra Yosep to nugh Arimatea ila ighason Piladus ighe iyokia Yesu paata pani, leso ighamu ila ve ighuru ilonj ila naal. Yosep tawe, i mbiwa ee to Yesu. Eemon ivotia ghuruunj ila tooni ivot ighazoonj mako. Pasaa, iroi pa yes Yuda. Piladus iyok pani, tauvene i ila pa ghamuuñ Yesu paata. ³⁹ Ve Nikodemus tau muunj ila to Yesu ve yesuru tisavsaav pa mboñ na, i paam ila tomania Yosep. I igham ñgoreenj tiina tau vaazi

* **19:34:** 1Yo 5:6+ * **19:36:** Igham 12:46; Mbo 34:20 * **19:37:**
Mbo 22:16+; Sek 12:10; Syg 1:7

poia na, ve ilam. Ngoreen tawe, patanjani tooni tiina, irau 30 kilogram ma vene. † *

40 Yesuru tila tigham Yesu paata, ve tila tigharaata itaghon yes Yuda gabuazi tau monmon tighamgham pa mateegha toozi. Tisop ngoreen tana sirivu izala Yesu paata, ve sirivu ila uuli ve tikaukauu. **41** Nugh tau tirav Yesu pani na, nugh paghuuna ee igheen igharau. Ve maet puura paaghu ee tau tigharaata pataghaaq imin naal pa mateegha na, igheen ta sewe. Puura tawe, tighur mateegh eta iloñ ila soone. **42** Saawe tana, ene saawe to yes Yuda titartar pa umbom patabuyaan. Ve ravrav izi gha paita umbom patabuyaan ivot. Maet puura tana igheen igharau. Tauvene tigham Yesu paata, ve tighuru iloñ ila.

20

Yesu iburig pa mateegh

(Mt 28:1-8; Mk 16:1-8; Lu 24:1-12)

1 Umbom patabuyaan isov, ve saawe imin maata to wik tana, mbojoozo, ndoroome geeg, ve Maria to Magdala ila ighe igig naal to Yesu. Ila ivot maet puura tau tighur Yesu paata pani na, ve ighita maet tiina tau ipoon naal aavo na, tipatambulia ighau wa. **2** Tauvene ilaan imuul ila to Simon Petrus ve mbiwa tau Yesu loolo igheen tooni kat na, ve ipaes pazi ighe: “Nugh eta tipas Tiina toit paata pa naal, ve tighamu ila wa! Ve yei nikankaan pani. Tighuru sindei?”

† **19:39:** Ngoreen tau Nikodemus ighamu na, tigharaata pa gabuaru, ezazi miir, ve aloos. Muunj, saawe tau Maria ipoop Yesu, yes njara to aaz puughu tigham miir pa Yesu. Ughita Mt 2:11. * **19:39:** Yo 3:1, 7:50

³ Tauvene Petrus yesuru mbiwa ite tawe tiburig tila pa naal. ⁴ Yesuru tilaan tila, ve mbiwa ite tana ilaan rekia imuun pa Petrus gha ila ivot naal aavo imin maata. ⁵ Ra itugh ghi izi, ve igig ilon ila pa naal loolo, ve ighita uuli siriv siriv tau tikau Yesu paata pani na, ighengheen ila niia. Eemon i ilon ila naal loolo mako. ⁶ Malau mako, Simon Petrus aana ilam peria, ve malmali ilon ila naal loolo. I paam ighita uuli siriv siriv tau tikau Yesu paata pani na, ighengheen. ⁷ Ve ighita uuli tau tikau Yesu daaba pani na, igheen tomania uuli siriv siriv tawe mako. Ene polaanji izi igheen soghan. ⁸ Ra mbiwa ite tau ila ivot naal aavo imin maata na, aana itaghon Petrus ilon ila. I ighita gabua naol tana, ve ighur ila.

⁹ Onoon, Maaron aliija tau tiboode na, isaav tauvene: Mesia aat imaat ve iburig pa mateegh itaghon Maaron ɳgar tooni. Eemon ɳgar toozi ighazoon pa saveen tana puughu soone.*

¹⁰ Yesuru tighita gabua tana le isov, ra tipul naal, ve timuul tila pa niazi to lepoogh.

*Yesu ivot to Maria to nugh Magdala
(Mt 28:9-10; Mk 16:9-11)*

¹¹ Maria to Magdala imuul ila ivot naal aavo, gha iyozyooz ve itantaj. Ve itugh ghi izi, ve igig ilon ila pa naal loolo ¹² le ighita anjela ru tilepleep. Yesuru tinonogh zi pa nonoghiija pisosoonja, ve mbolezi izi nugh tau tighur Yesu paata pani na. Ee ileep ila pa daaba, ve ite ileep ila pa aaghe.

¹³ Anjela ru tawe tighasoni tighe: “Livaa, yo utantaj pasaa?”

* **20:9:** Mbo 16:10

I iyol alinjazi ighe: “Wai, tigham Tiina tsiau paata ila wa. Ve yau nakankaan pani. Tighuru sindei?”
14 Ra itoor ghi, maata imuul, ve ighita Yesu tauu iyozyooz. Eemon ighilaalo mako.

15 Yesu ighasoni ighe: “Livaa, utan pasaa? Uil sei?”

Maria ighe pa i uraata eta tau iñgin nugh tawe. Tauvene isaav pani ighe: “Olman, isaav ighe yo ugham Tiina tsiau paata ila nugh eta, na upaes payau: Ughuru sindei? Leso nala naghamu.”

16 Tauvene Yesu isaav pani ighe: “Maria.”

I isaav tauvene, ra Maria ighilaalo ighe ene Yesu tauta ene. Tauvene itoor ghi naagho ila pani, ve isaav pani ila saveen Hibru ighe: “Raboni!” Saveen tane, puughu vene: ‘Padudunjaaj tsiau.’
17 Yesu isaav pani muul ighe: “Usaghav ghau sov. Pa saawe to nazala to Tamanj, ene soone. Umuul ula to tazigna, ve upaes pazi tauvene: Yau pale namuul nazala to Tamanj. I, yam Tamamim paam. Ve i Maaron tsiau, ve Maaron tsiam paam.” *

18 Tauvene Maria to nugh Magdala ila ivot to yes mbiwa, ve ipaes pazi ighe: “Yau naghita Tiina toit pa taug matag wa!” Ra ipaesia Yesu aliiña pazi gha tiloonja.

*Yesu ivot to mbiwa tooni
(Mt 28:16-20; Mk 16:14-18; Lu 24:36-49)*

19 Saawe eemon tana, ravrav tooni, yes mbiwa to Yesu tilup zi ilonj ila ruum ee loolo ve tipoon ataman le tunja kat. Pasaa, tiroi pa yes Yuda.

* **20:17:** Hib 2:11+

Malau mako na, Yesu ivot iyooz ila sosozi, ve isaav pazi ighe: “Luuma to Maaron *
igheen tomani gham.” ²⁰ Ra itotoi niima ve ranraajo saamba pazi. Yes tighita Tiina toozi, ve lolozi poia le poia kat.

²¹ Yesu isaav pazi muul ighe: “Luuma to Maaron igheen tomani gham. Aazne, yau nambaan gham ala, imin Tamañ imbaan gham nalam ne.” *

²² Ra iviv avuvu ila pazi, ve isaav pazi ighe: “Agham Avuvu Patabuyaan irau gham. ²³ Isaav ighe yam apul sosor to tamtamona eta, ene Maaron paam ireu sosor tooni. Ve tamtamona tau ighe apul sosor tooni mako, ene Maaron paam irau ireu sosor tooni mako.” † *

*Yesu ivot to Tomas
(Mk 14:14)*

²⁴ Saawe tau Yesu ivot to mbiwa tooni, tamtamona toozi ee, eeza Tomas, ileep tomani zi mako. Tomas tawe, eeza ite Didimus. ²⁵ Tauvene murei, ra tipaes pani tighe: “Yei nighita Tiina toit wa!”

* **20:19:** Luuma to Maaron ilup gabua naol. Yesu ibaad sosor toit atuya wa, tauvene Maaron aate yavyav pait muul mako, ve itinja Maaron irau tavaluupu ghiit tamin eemon. Ve Maaron igham ghiit taroi muul mako, ve loloon ipatajan muul mako. Loloon poia. Ve aazne, ezaan pa ghamuuñ lepoogh poia to Maaron tau iseenga taghon gha ila. *

20:21: Mt 28:19 † **20:23:** Saveenj tane, puughu tauvene: Isaav ighe tamtamona eta ighur ila to Krisi, ene pale Maaron ireu sosor tooni. Tamtamona tauvene, iit irau tasaav pani taghe: “Maaron ireu sosor tsio wa.” Ve isaav ighe tamtamona eta ighur ila mako, ene itotoi ighe i ileep ilonj ila pooz to Maaron soone. Tamtamona tauvene, iit aat tasaav ghazooja pani: Maaron ireu sosor tooni soone. * **20:23:** Mt 16:19, 18:18

Eemon Tomas iyol alinjazi ighe: “Ah, isaav ighe taug matag naghita kiuun niia tau igheen ila niima na, ve nazeev nimag ḥguruunja itaghon kiuun niia tawe, ve nazeev nimag iloŋ ila iiz niia taranraajo saamba na, ene aat naghur ila. Ve ighe mako, ene irau naghur ila saveej tsiam tana mako!”

²⁶ Mboŋ liim ve ru ilam ila, ra mbiwa tooni tilup zi muul iloŋ ila ruum tau tilepleep pani na. Saawe tana, Tomas ileep tomani zi paam. Yes tiponaar ataman tisov tivolaar le tuŋja. Malau mako, Yesu ivot iyooz ila sosozi, ve isaav pazi ighe: “Luuma to Maaron ileep tomani gham.” ²⁷ Ra isaav pa Tomas ighe: “Ulam ugharau, ve ughita nimag, uzeev nimam ḥguruunja itaghon kiuun niia, ve uzeev nimam iloŋ ila iiz niia tau igheen ranraanjog saamba ne. Yo lolom ruru irao! Ughur ila!”

²⁸ Tomas iyol alinjaz ighe: “Yo Tiina tsiau, ve Maaron tsiau!”

²⁹ Yesu isaav pani muul ighe: “Yo ughit ghau pa taum matam, tauta ughur ilam tsiau. Ve yes tau tighit ghau pa matazi mako, ve tighur ilam tsiau, ene yes aat tintinizi pa poia to Maaron tau pale izaa toozi.” *

Rau tane puughu

³⁰ Yesu igham gabua ḥgeretazi katini ila mbiwa tooni matazi, leso itotoi tauu pazi ve tighilaal tighe Maaron ileep tomania pa uraat tooni. Eemon saveej siriv igheen ila rau tane mako. *

³¹ Ve saveej isov tau igheen ila rau tane, ene to ipaghazonjai ḥgar tsiam ve igham gham aghur ila

* **20:29:** 2Kor 5:7; 1Pe 1:8 * **20:30:** Yo 21:25

to Yesu aghe i Mesia ve Maaron tauu Naatu. Leso i ndaamo payam ve agham lepoogh poia ila to Maaron. *

21

Yesu ivot to mbiwa tooni liim veru izi nari to yaa naliu Galilaia

¹ Murei ra, Yesu ila ivot to mbiwa tooni muul izi nari to yaa naliu Tiberias. *

Ila ivot toozi itaghon eez tauvene. ² Simon Petrus, Tomas tau eeza ite Didimus na, Natanael to nugh Kana tau igheen izi Galilaia na, ve Zebedi natja ru, tomania mbiwa ru paam yesja tilepleep. ³ Simon Petrus iburig, ve isaav pa zeetja tawe ighe: “Yau naghe navot nala nasik puugh.”

Zeetja tana tisaav pani tighe: “Yei paam, itinja tavot tala.” Tauvene yes tisov tila tizaa waan, ve tivot tila. Mboj tana, tiwaswaas le nughizau. Eemon tigham iigh eta mako. *

⁴ Ndoroome geeg, ve matazi iloñ ila le tighita Yesu iyozyooz izi nari. Eemon tighilaalo mako. ⁵ Yesu iboob ila pazi ighe: “Ou geegeu, agham iigh eta, ma mako?”

Yes tiyol aliija tighe: “Waii, nigham eta mako kat.”

⁶ Tauvene i iboob ila pazi muul ighe: “Ighe vene, o asik puugh ila pa waan ziige tau igheen ila pa tapir na. O agham iigh.” Tauvene tisik puugh toozi izila muul. Saawe tau tighe tiyauu izaa, titooova le tirao mako. Pasaa, iigh katini tighoon ila puugh le ivon kat.

* **20:31:** Ro 1:17; 1Yo 5:13 * **21:1:** Tiberias, ene yaa naliu Galilaia eeza ite. * **21:3:** Lu 5:4+

⁷ Mbiwa tau Yesu loolo igheen tooni kat na, ighita gabua tana, ve isaav pa Petrus ighe: “Ewe aat Tiina toit!” Saawe tana, Simon Petrus izuzuum nonoghiinja tooni to ɳgoaan izi, ve ighamgham uraat. I iloŋ saveen tana, ve rekia mon inonogh ghi muul, ve iyaat izila yaa, gha iwai iloŋ ila pa nari. ⁸ Yes tipot tigharau nari, irau 100 mita ma vene. Tauvene mbiwa siriv tau tileep ila waan na, tigherev puugh tomania iigh, ve titagħon Petrus għa tiloŋ tila pa nari. ⁹ Tilooŋ kurukia ve tiyaat tizi, ve tighita mberet tomania iigh ighengħeen izala yav ɳgilaanj.

¹⁰ Yesu isaav pazi ighe: “Iigh tau ɳgarig għa agham zi na, agham siriv ilam imoz.”

¹¹ Tauvene Simon Petrus ivot muul ila għa izala waan, ve igherev puugh tomania iigh iloŋ ilam taan. Iigh tighoona tila puugh le ivon kat. Eemon imotmot mako. Iigh geegeu mako. Tintinazi mon. Tinin zi le irau ndiñndiż ee, aavo tamoot ru sanjavul, ve gege tol (153).

¹²⁻¹³ Yesu isaav pazi muul ighe: “Mbonjoozo wa. Alam aghan lemin aniin.” I isaav tauvene, ve niima ila pa mberet tomania iigh taww, ve ireii pazi. Mbiwa tooni eta aavo pakia għa ighasoni ighe: “Yo sei?” ene mako. Tiroi pa ghasoni. Pasaa, tighilaalo tigħe i Tiina toozi. *

¹⁴ Yesu iburig pa mateegħ, ve ivot to mbiwa tooni pai ru ila wa. Ve ite tane imin tol pani.

Yesu ighur Petrus pa uraatt muul

¹⁵ Yes tighan le isov, ra Yesu ighason Simon Petrus ighe: “Aa Simon, Yoan naatu, mindai?

* **21:12-13:** Mbaŋ 10:41

Yo lolom payau kat iliiv zetamja siriv tane, ma mako?”

Petrus iyol aliija ighe: “Vee! Tiina, yo uwatagh, yau lolog payo.”

Yesu isaav pani ighe: “Upan sipsip tsiau pagh-paaghu.” *

¹⁶ Ra Yesu ighasoni muul imin pai ru ighe: “Aa Simon, Yoan naatu, yo lolom payau kat, ma mako?”

Petrus iyol aliija ighe: “Vee! Tiina, yo uwatagh: Yau lolog payo.”

Yesu isaav pani ighe: “Ungin poghania sipsip tsiau.”

¹⁷ Ra Yesu ighasoni muul imin pai tol ighe: “Aa Simon, Yoan naatu, yo lolom payau, ma mako?”

Petrus ilooj Yesu igham ghasoniij tana pani imin pai tol, le loolo ipatajan. Tauvene iyol aliija ighe: “Vee! Tiina, yo uwatagh gabua naol isov. Yo uwatagh, yau lolog payo.”

Yesu isaav pani ighe: “Upan sipsip tsiau. *

¹⁸ Onoon kat, yau nasaav payo: Saawe tau yo paghum, taum ukat kawaal tsio izaa ve upuus ghom. Ve nugh sindei tau yo ughe ula pani, na ula mon. Eemon murei, saawe tau umin kooj, ene pale uraraav nimam, ve neer ite ikat kawaal tsio izaa ve ipuus ghom. Ve nugh tau yo ughe ula pani mako, i pale igham ghom ula pani.” ¹⁹ Saveen

* **21:15:** Mbanj 20:28; 1Pe 5:2 * **21:17:** Lu 22:61+

tane, Yesu isavia izaa to eez tau Petrus pale imaat,
ve ipaghazonjai Maaron eeza tiina. †
Ve Yesu isaav pani muul ighe: “Utaghon ghau!” *

Mbiwa tau Yesu loolo igheen tooni kat

20 Petrus yesuru Yesu tilaagh tila, ve Petrus itoor
ghi, ve maata imuul le ighita mbiwa tau Yesu loolo
igheen tooni kat na, itaghon zi gha ilam. Muuŋ,
saawe tau tilup zi pa għangħaniij to Pasova,nej
tawwet ta' ipaak Yesu, ve ighasoni pa sei ta' pale
ighħuru ila koiŋa nimazi. *

21 Petrus ighita mbiwa tana, ve ighason Yesu pani
ighe: “Tiina, mindai pa i tau ilam ne?”

22 Yesu iyol aliňa ighe: “Matam ila pani sov.
Isaav ighe yau nagħe i ileep le irau namuul nalam,
ene yo gabua tsio mako. Ene igheen to yau
taug. Yo aat matam īngal taum, ve utaghon ghau.”

23 Yesu isaav pani tauvene, tauta murei ra saveen
ilaan le irau yes torjvetaz naol tau tighur ila to Krisi
na, ve tigħe pa mbiwa tooni tau i loolo igheen
tooni kat na, irau imaati mako. Eemon Yesu isaav
tauvene mako. Isaav mon tauvene: “Igħe yau
nagħe i ileep le irau namuul nalam, ene yo gabua
tsio mako.”

† **21:19:** Sinaiŋ muŋganazi siriv tisaav tauvene: Murei, Petrus ila
ileep izi nugh tiina Rom. Saawe tana, kinik to Rom ighur patajnji
naol pa yes Kristen, ve irav tamtamoni toozi katini timatmaat.
Eemon Petrus iroi mako. Iyooz ariaaq, ve ivovotia vaaru poia le
irau yes Roma tikisi, ve tiravu izala ai pambaroq. Eemon Petrus
loolo pa imaati raraate imin Krisi mako. Tauvene isaav pa yes zaaba
gha tiravu daaba izi, ve aagħe izaa. * **21:19:** Mk 1:16+; 2Pe 1:14

* **21:20:** Yo 13:23+

24 Mbiwa tawe, ta ighit katin gabua isov tana, ve ibodeer zi ila rau tane. Leso ipariaan̄ saveen̄ to Yesu, ve tamtamon̄ tighur ila tooni. Ve yei niwatagh: Saveen̄ tooni, ene onoon kat. *

Saveen̄ tau ipasov rau tane

25 Yesu igham uraat katini. Eemon̄ tibood zi tisov ila rau mako. Tibood eñaeña mon. Ve imin̄ ta tibood uraat tooni isov ila rau, kanan̄ rau tana ivot imin̄ ndijndij̄ ndijndij̄ le ipavon taan̄ isov, ve siriv lezi niazi mako! *

* **21:24:** Yo 19:35 * **21:25:** Yo 20:30

**Maaron Saveen Tooni Patabuyaan
The New Testament and portions of the Old Testament
in the Tuam dialect of the Saveeng language of Papua
New Guinea. The Saveeng language is also called the
Mutu language.**

**Sampela hap Buk Baibel long tokples Saveeng Tuam
long Niugini.**

copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Saveeng (Mutu)

Dialect: Tuam

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2017-08-31

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 9 Oct 2020

adb844f0-d769-5b05-9dd0-7c01fca938bb